

# COMENZO LA «OPERACION APOLO XV»



# Baleares

El diario de mas circulacion en el Archipiélago

DEPOSITO LEGAL  
P. M. - 1958

Palma de Mallorca, martes, 27 de julio de 1971

AÑO XXXII :: N.º 10.593  
PRECIO: 4,- PTAS.

EDITADO POR "Prensa y Radio  
DEL MOVIMIENTO"  
Avenida Generalísimo, 142 - MADRID

DIRECTOR:  
F. JAVIER JIMENEZ GONZALEZ

REDACCION, ADMINISTRACION  
Y TALLERES  
Paseo Mallorca, 29 - PALMA

## LA OFRENDA NACIONAL A SANTIAGO

### FUE HECHA POR FRANCO



SANTIAGO DE COMPOSTELA. S. E. el Jefe del Estado ha presidido la solemne ceremonia de la ofrenda nacional al Apóstol Santiago, celebrada en la Catedral compostelana. La fotografía refleja un momento del acto. (Foto Cifra)

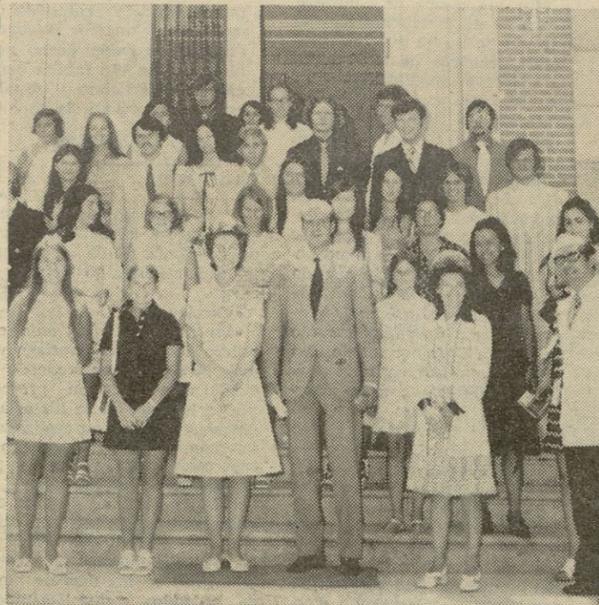


CABO KENNEDY. — El Apolo XV inicia su vuelo hacia la Luna. Las llamas que le sirven de escolta, y el mismo aparato, iluminan y decoran la bandera de los Estados Unidos. — Extensa información en página 5. — (Foto Cifra).

## SE ACABO LO DEL COLERA

### Un millón de automóviles saldrán hacia España este fin de semana

(Página 4)



### Estudiantes norteamericanos visitaron al Príncipe de España

MADRID, 26. (Cifra). — El Príncipe de España ha recibido en su residencia del Palacio de la Zarzuela, entre otras audiencias, a una Comisión de estudiantes de la Universidad de Louisville, del Estado norteamericano de Kentucky, que eran portadores de una carta muy afectuosa del Gobernador de aquel Estado y de un recuerdo de dicha Universidad.

### «MISS UNIVERSO» Y SU CORTE DE HONOR

MIAMI, Florida. — Georgina Rizk, de Beirut, Líbano, ha sido elegida "Miss Universo" en el Concurso que tradicionalmente se celebra en estas fechas en Miami Beach. En la foto, de izq. a der. "Miss Brasil", "Miss Puerto Rico", "Miss Universo", "Miss Australia", y "Miss Finlandia". Las dos primeras y las dos últimas son las Damas de Honor. — (TELEFOTO CIFRA).



### Fijación de precios en los centros de Enseñanza no estatal

(Página 4)

# S. E. EL JEFE DEL ESTADO REALIZO LA OFRENDA NACIONAL AL APOSTOL SANTIAGO

SANTIAGO DE COMPOSTELA, 25. (Cifra).— Gentes de toda España y de diversos países extranjeros, dieron la bienvenida al Jefe del Estado y su esposa cuando llegaron a Santiago para presidir los actos solemnes en honor de Santiago Apóstol, Patrón de España, en este Año Santo de 1971.

A las diez y veinticinco de llegaron a esta capital el Jefe del Estado y su esposa, que procedían del Pazo de Meirás.

Sus Excelencias fueron recibidos con vítores y aplausos por el numeroso gentío que, pese a la lluvia intermitente que caía, llenaba la amplia plaza del Obradoiro. El Jefe del Estado y su esposa se dirigieron al Hostal de los Reyes Católicos donde descansaron unos momentos, antes de que dieran comienzo las ceremonias de la festividad del Santo Patrón de España.

Desde el momento en que el Jefe del Estado y su esposa salieron a la Plaza del Obradoiro, fueron incesantes los gritos de "Franco, Franco, Franco".

Y los aplausos del numeroso gentío. En la catedral el público, que abarrotaba completamente el templo, prorrumpió en aplausos al dirigirse el Jefe del Estado y su esposa, bajo palio, por el pasillo de la nave central de la catedral, hacia el altar mayor de la basílica.

Seguidamente comenzó la ceremonia, cuya misa fue concelebrada por veinte preladados.

A la llegada del Jefe del Estado a la catedral, el órgano interpretó el Himno Nacional. En el altar mayor el Caudillo y su esposa fueron saludados por el Nuncio de Su Santidad.

Ofició el Cardenal Quiroga Palacios auxiliado por los Arzobispos de Cardiff (Inglaterra), Auxiliar de Montreal (Canadá), Obispos de Oporto y Lameiro (Portugal), Arzobispos de Valladolid, Valencia, Granada y Oviedo; Obispo de las diócesis gallegas y españolas que asistieron a los ejercicios espirituales celebrados en Santiago de Compostela.

El Jefe del Estado ocupó un sitio de honor acompañado de su esposa y del Ministro de Justicia y Notario Mayor del Reino, Antonio María de Oriol y Urquijo. En la tribuna situada ante el altar mayor, y frente al sitio del Caudillo se sentó el Nuncio Apostólico de Su Santidad en España Monseñor Luigi Dadaglio, acompañado del Cardenal Benjamín Arriba y Castro, Arzobispo Dimisionario de Tarragona, y Monseñor José Guerra Campos, Obispo Secretario del Episcopado Español.

Durante la Misa leyó la Epístola el Obispo de Lugo, Antonio Ona de Echave, y el Evangelio el Arzobispo de Valencia, Monseñor García de la Higuera.

## PROTECCION PARA SALVAR A ESPAÑA DE LA INVASION MATERIALISTA

### Mensaje de Su Santidad el Papa Pablo VI

#### OFRENDA DE S. E. EL JEFE DEL ESTADO

En el ofertorio el Jefe del Estado se acercó al altar mayor, y, de rodillas, presentó la ofrenda de España al Apóstol Santiago y dio lectura a la invocación:

«Señor Santiago: «En nombre de la nación vengo hoy a Santiago de Compostela en nuestro Año Jubilar a ratificaros nuestra profesión de fe, en la que nos habéis iniciado hace veinte siglos.

«España y Santiago viven desde entonces íntimamente unidos. Hablar de España y de su historia, es hablar de Santiago, y no podemos referirnos a Santiago sin tener en cuenta a España.

«Como en los mejores tiempos, brilla hoy en nuestra patria la fe y devoción que os debemos. No tenemos que remontarnos a siglos atrás para reconocer la protección que nos brindasteis al correr de estos treinta y dos años de paz, así como en los azares anteriores de la guerra.

«En los meses de nuestra Cruzada de Liberación, se repitió el hecho de que los combates decisivos de la guerra se resolvían decididamente en los días en que se celebraban las mayores festividades de la Iglesia, como con toda claridad se acusa en la Batalla de Brunete, que después de varios días de empeñados combates, se resolvió la pugna a las doce de la mañana el día de nuestro Santo Patrón. Y no podía ser de otro modo cuando se combate por la Fe, por España y por la Justicia: la guerra se hace más fácil cuando se tiene a Dios por aliado. Así lo pregonan los cientos de templos levantados con la advocación de Santiago, tanto en tierras de España como en América.

«Emociona el recuerdo de los tiempos de la Europa medieval, cuando las peregrinaciones de los países europeos cruzaban las tierras y las montañas españolas siguiendo las rutas del Camino de Santiago, en las que los peregrinos se exponían a todos los peligros, dando lugar a la creación de las Ordenes de Caballería para protegerlos y ampararlos en los pasos peligrosos. No tienen comparación los sacrificios de hoy, en que todas las vías son claras y seguras, con el cami-

nar a pie por la dura geografía española. Pero la historia no se detiene. Hoy venimos a impetrar vuestra protección para las batallas de la paz, que nos permita salvar a España de la invasión del materialismo que amenaza el orden espiritual de nuestro tiempo.

«En esto no caben inhibiciones. Yo quiero recordaros que la crisis que nuestra Iglesia sufre no es un problema de la Iglesia sólo, sino de los católicos todos, que también formamos parte de la Iglesia. Las preocupaciones de la Iglesia son nuestras propias preocupaciones. No por no haber intervenido en el Concilio podemos inhibirnos, por cuanto nos alcanza la descristianización que el mundo sufre.

«Los males que en la Iglesia afloran no son tampoco cosa nueva; existían los mismos con anterioridad al Concilio, que al removerse los fondos los males salieron a la superficie. Esto es un bien para poder corregirnos.

«Por todo ello os ruego que salgáis llegar a Dios Nuestro Señor nuestra especial gratitud por la ayuda y protección que recibimos y nuestro reconocimiento por haber hecho posible que este Año Jubilar bendigamos al Altísimo y se abra nuestro corazón a la esperanza».

#### CONTESTACION DEL CARDENAL

A las palabras del Jefe del Estado contestó el Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela, Monseñor Fernando Quiroga Palacios:

«Excelencia: «En realidad, aquí, ante el sepulcro del Apóstol Santiago y después de dedicar un recuerdo agradecido a la continua protección que, a lo largo de la historia, nos dispensó nuestro evangelizador y Patrono, "Se abre el corazón a la esperanza", como afirmabais en vuestra noble invocación.

«El, por voluntad de Dios, esparció la semilla de la fe en nuestra tierra y nos ayudó a conservarla. El siempre a nuestro lado, lo mismo en los días de gloria y de esplendor, a que llegamos con su auxilio, que en los de depresión e infortunio, a donde nos llevaron nuestras infidelidades y culpables olvidos. Dándonos cumplido gozo en los primeros, y sosteniéndonos y alentándonos en los segundos para que pudiéramos superarlos.

«Bien decíais, Señor, que España y Santiago viven desde los tiempos de la Evangelización íntimamente unidos. Por eso, cuando la devoción y la confianza en nuestro Apóstol fueron intensas y operantes, España fue grande en su interior y en el concierto de las naciones, pero, cuando disminuyó el fervor y se menguó nuestra fe, España decayó lamentablemente por haberse desviado de sus caminos. Y hubo divisiones entre sus hijos que no se movían sino por egoísmos suicidas y el mundo nos miró con compasión al contemplar nuestro decaimiento.

«Hoy se abre el corazón a la esperanza. España entera ha vuelto sus ojos a Santiago. Por aquí pasaron, y siguen pasando sin cesar, gentes de todas las regiones de España, que llegan en aluvión incontinente, movidas por la fe, la gratitud y la confianza, a ponerse bajo el amparo del patrono eficazísimo, que a todos recibe, a todos conforta, a todos alienta.

«Recogiendo los sentimientos y las voces de todos, aquí estáis, Señor, proclamando, de la manera más autorizada, que España cree, agradece y confía; que continúa adherida cordialmente a la verdad del Evangelio que nos predicó el Apóstol; que no olvida los fa-

vores que por su intercesión alcanzó del Cielo y que está segura de que contará también en lo futuro con su eficaz y seguro valimiento.

«Solo hace falta que no decaigamos de nuestra fe, pese a los embates que contra ella se levantan, y que fomentemos su maravilloso dinamismo, haciendo que, cada uno en el puesto que la Providencia le ha asignado en la sociedad, realice siempre obras de justicia, de amor a los hermanos y de auxilio y promoción de cuantos lo necesitan, hasta que reine en España y en el mundo entero la verdadera hermandad de los hijos de Dios, sin esas escandalosas diferencias, de todos los órdenes, que tanto irritan al hombre de hoy y que son ciertamente contrarias al espíritu del Evangelio.

«Hemos aludido a la presencia en este santuario a lo largo del Año Santo, de gentes de todas las regiones de la patria. Añadimos con gozo que, como en los días del Calixtino, se han escuchado aquí plegarias en todas las lenguas de la tierra. Para esos devotos peregrinos y para las naciones a que pertenecen pedimos también al Señor la gracia de la conservación de la fe operante, que traerá, como a nosotros, los mejores bienes de orden espiritual y material.

«Un recuerdo filial a nuestro Santo Padre, el Papa Pablo VI, maestro de la fe, cuya palabra vamos a tener la dicha de escuchar, para que el Altísimo lo ilumine y lo conforte.

«Una súplica especial para el Episcopado Español, tantos de cuyos ilustres miembros nos acompañan en estos momentos, después de practicar ejercicios espirituales al lado del sepulcro de nuestro evangelizador.

«Mis más fervientes oraciones por el bienestar y progreso de la patria y en especial por el de esta entrañable Galicia que tanto necesita y tanto espera, para que sus numerosos hijos que están en la emigración puedan volver a sus hogares para alegrar de sus familias y para el conveniente desarrollo de nuestra tierra.

«Y para vos, Señor —a quien me atrevo a suplicar una vez más el ejercicio de la prerrogativa de gracia, tan amplia como sea posible— y para vuestro Gobierno, impetoro los mejores dones del Cielo para el fecundo cumplimiento de la altísima misión que os ha sido confiada.

«Así sea».

Terminada la ceremonia de la ofrenda, la Misa siguió su curso. El Canónigo Maestro de Ceremonias de la catedral, don Juan Martínez Bretal, dio la paz a Sus Excelencias y al Nuncio de Su Santidad.

Al terminar la misa fue impartida la comunión, recibiendo el Jefe del Estado y su esposa de manos del Cardenal Quiroga.

Seguidamente el Arzobispo de

Santiago impartió la Bendición Papal.

#### MENSAJE PONTIFICIO

Antes de finalizar la ceremonia se escuchó en el templo la lectura de un mensaje pontificio transmitido por Televisión Española. Dijo así S. S. el Papa:

«Amadísimos hijos españoles: Cuantas cosas os quisieramos decir hoy para demostraros todo el afecto y el amor que os profesamos, las esperanzas que tenemos en vuestra iglesia, unida y compacta, en torno a la herencia de los apóstoles. Al entrar con nuestra voz y nuestra imagen en vuestros hogares lo hacemos con la grata sensación de querer empararnos de la atmósfera espiritual que ha respirado desde los albores del cristianismo vuestra comunidad eclesial. En ella se han fundido con maravillosa armonía las recias virtudes del alma española, generosa y hospitalaria, con una Fe profunda que sabe la fidelidad constante y de donación creadora y sin límites a la causa de la iglesia. En este día de fiesta, cuando España entera es ruta de peregrinos portadores de preocupaciones y de esperanzas, nos mismo sentimos resonar la llamada secular del Camino de Santiago a la conversión, al encuentro de la familia humana, deseosa hoy más que nunca, de una verdadera y fecunda hermandad. Compostela, como Roma, como Jerusalén, es un centro de atracción para los creyentes que buscan la reconciliación con Dios y la comunión con los hombres en el amor de Cristo resucitado a pesar de que hay muchas veces incoherencia y hasta oposición entre las aspiraciones humanas y el mensaje de paz confiado a la iglesia. Sin embargo, el año Jubilar de Santiago se nos ofrece como una nueva promesa de primavera que dará frutos maduros y abundantes de salvación. Es deber nuestro adelantar su venida con el cambio de nuestra mentalidad, quizás demasiado acostumbrada a los frutos amargos y al agostamiento colectivo, mostrándonos dispuestos a sacrificar el particularismo, el interés propio del hombre viejo, en aras de un mundo nuevo menos dividido, más justo, más bueno y más fraternal. Sabemos cuán arraigado está en vuestro ánimo esta vocación a la paz, a la unidad y al progreso cristiano. ¿Será mucho pedirnos, amadísimos hijos españoles, que hagais hoy una detenida reflexión sobre las exigencias que comporta vuestra fidelidad a la Iglesia de Cristo en esta época de renovación conciliar? Os decimos esto sabiendo la indispensable función que tiene la misma Iglesia en la promoción de los valores humanos, en la transformación de energías para el progreso ordenado de la sociedad, multiplicando su solicitud en un servicio desinteresado de caridad operante. Para el cumplimiento de esta tarea, con-

firmos, en primer lugar, en vosotros, hermanos en el Episcopado, y alentamos a seguir siendo con prudencia y vigor apostólicos, los guías verdaderos y los profetas de la fe y de la caridad según el compromiso que juntos aceptamos en el Concilio. Confiamos también en vosotros, sacerdotes y religiosos cuyas vidas sacrificadas al servicio de los hermanos es testimonio viviente de las riquezas escondidas de la iglesia. Confiamos seminaristas, y os exhortamos a corresponder a la llamada divina con todo vuestro ardor juvenil preparados solidamente con el estudio, la disciplina y la oración para el futuro ministerio. Confiamos en vosotros seglares católicos españoles cuyo testimonio es ejemplar y demostrará bien a las claras la fuerza renovadora de la fe en el campo del trabajo profesional. Confiamos esposos españoles en que vuestros hogares, donde queremos estar siempre como miembros de familia, seguirán siendo escuelas de formación en el amor y en la fortaleza cristiana. Españoles amadísimos, devotos de Santiago como padre común os acompañamos en esta jornada dichosa y os reiteramos nuestro afecto. Especial recuerdo para nuestro amado hermano el Sr. Cardenal Fernando Quiroga y Palacios, Arzobispo de Santiago de Compostela y para todos los obispos españoles, presentamos también nuestro respetuoso saludo al Jefe del Estado, a las autoridades tradicionales, provinciales y locales de toda España. La ofrenda de los fieles españoles al Apóstol lleve consigo un compromiso generoso con todo aquello que Dios y la iglesia esperan de vosotros. Invocando sobre vuestra patria el auxilio divino por la intercesión de Santiago os impartimos de corazón la Bendición Apostólica».

#### LOS NIÑOS DE BALEARES

La basílica Compostelana se encontraba totalmente abarrotada de fieles, y entre los asistentes figuraba una nutrida representación de peregrinos de los más diversos lugares del mundo que hoy llegaron a Compostela; así como de los niños del Sahara, Ceuta, Melilla, Canarias y Baleares que participan en la operación "Año Santo de la Infancia y de la Juventud".

#### RECEPCION EN EL PALACIO MUNICIPAL

Terminada la ceremonia el Jefe del Estado y su esposa se dirigieron al Palacio Municipal donde la Corporación Compostelana les ofreció una recepción.

En el momento en que el Jefe del Estado atravesaba el pasillo de la nave central del templo catedralicio, las miles de personas que se encontraban en el prorumplieron en aplausos y gritos de ¡Franco, Franco, Franco! El Caudillo y su esposa fueron despedidos en la Lonja del Obradoiro por una comisión del Cabildo, que formaban los canónigos Juan Martínez Bretal y Manuel Troitíño Marín.

La Plaza del Obradoiro estaba totalmente ocupada por gentes de toda la región gallega. Centenares de paraguas abiertos, para protegerse de la lluvia, daban una nota de tipismo.

El Jefe del Estado y su esposa se dirigieron al Palacio Municipal, donde el Ayuntamiento compostelano hizo entrega a sus ilustres

Continúa cuarta página

## LA REFORMA DEL REGLAMENTO DE LAS CORTES

Se calcula en medio millar las enmiendas presentadas

Madrid, 26. (Pyresa). — Más de un centenar de escritos de enmienda han sido presentados al proyecto de reforma del reglamento de las Cortes. Aunque el plazo de presentación de enmiendas finalizó a primeras horas de la noche, se espera recibir en los próximos días otros escritos depositados en el correo en el tiempo reglamentario. Con ello es fácil prever que las propuestas de modificación al proyecto de Reforma de Reglamento de la Cámara se aproximan al medio millar.

Asimismo han finalizado los plazos de presentación de enmiendas a los proyectos de Ley de adición de determinados artículos al Código de Justicia Militar, y reforma parcial del Código penal. A estos proyectos de ley se han presentado, respectivamente, tres y treinta y seis escritos de enmienda.

## La Medalla de la Vieja Guardia vallisoletana al Jefe del Estado y al Príncipe de España

VALLADOLID, 26. (Pyresa). En el histórico Castillo de La Mota, en Medina del Campo, la Vieja Guardia de Valladolid celebró su Asamblea General, Presidida por el Delegado Provincial y Palma de Plata de la Falange, don Anselmo de la Iglesia, a la que asisten el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Alberto Ibañez Trujillo; el Subjefe Provincial, Consejeros Provinciales y Locales del Movimiento y numerosos miembros de la Vieja Guardia vallisoletana. Entre los acuerdos adoptados por la Asamblea destaca el ofrecimiento de la Vieja Guardia al Caudillo y al Príncipe de España de la Medalla de la Vieja Guardia vallisoletana en oro y brillantes.

# NUESTROS CORRESPONSALES EN EL EXTRANJERO

## BONN

### LAS CIUDADES ALEMANAS SE HAN TRANSFORMADO EN EL INFIERNO DE LOS AUTOMOVILISTAS

EN BONN SE IMPUSIERON EN UN AÑO 10 MILLONES DE PESETAS EN MULTAS POR APARCAR MAL

BONN, 26. (Del corresponsal de Pyresa, César Santos). Creo que si a un español se le dice que una pequeña ciudad como Bonn ha sacado en un solo año más de medio millón de marcos (casi diez millones de pesetas), de multas impuestas a automóviles mal aparcados, tiene que volver sobre lo leído para dar crédito a la noticia. La policía de tráfico se ha desentendido de los problemas de aparcamiento en el caso urbano y la ciudad se ha hecho con una nueva fuente de ingresos nada despreciable. Aunque las autoridades locales niegan haberse entregado con celo a la explotación de esta mina de marcos, lo cierto es que, tanto en Colonia como en Bonn, por citar algún ejemplo se ha procedido casi a marchas forzadas a suprimir los "parkings" de tiempo limitado. Los relojes automáticos a la cabecera de cada "parking" permiten aparcar una hora por veinte céntimos de marco y en otros casos media hora. Quien desde ahora utilice dichos aparcamientos más de una hora, tiene que contar con la multa de diez marcos, aunque haya regalado al automático otros veinte céntimos. Naturalmente siempre que las "señoritas-policia" le sorprendan. Pero esto ocurre el noventa por ciento de las veces y son implacables e insobornables a toda sonrisa o piporo. Con toda seguridad que si se hiciera una encuesta entre los automovilistas, se declararían todos o casi todos a favor de que se volviera a confiar esa tarea de inspección a la policía profesional. Con ella al menos era posible entrar en conversaciones y hasta se podía librar uno de pagar y despedirse tras haber escuchado unas palabras de prevención. El ejercicio femenino dependiente del municipio es comparable a un piquete de ejecución. Es difícil imaginar que estas señoritas hayan sonreído o puedan sonreír en alguna ocasión. Ante el automovilista culpable son sordomudas.

Esa severa actitud unida a la falta de corrección o de nervios de algunos automovilistas son la causa de que la ciudad haya tenido que confesar que las "señoritas-policia" son con frecuencia insultadas, amenazadas y, en más de una ocasión agredidas por el multado.

#### EL COCHE SALE DEMASIADO CARO

En Bonn se impusieron en 1970 —por aparcar o parar donde estaba prohibido— la friolera de 70.000 multas, cuyo valor oscilaba entre cinco y veinte marcos. Cuando las multas eran de solo cinco marcos solía ser fácil tropezar con automovilistas que preferían arriesgar la sanción a rodar en primera o segunda velocidad durante media o una hora por la ciudad en busca de un hueco donde dejar el vehículo. Pero las señoritas apuntan alto. Quien sale del paso con cinco marcos es un hombre de suerte.

La pregunta que no pocos se plantean es de hasta que punto es justo que se le niegue un lugar gratuito de aparcamiento a un automóvil que paga en concepto de impuestos un mínimo de doscientos marcos al año, cuando no quinientos. Las ventajas y las comodidades del milagro económico y del buen nivel de vida las están pagando caras los alemanes y los extranjeros aunque no sean los "niños" del milagro. Aparte de que esas comodidades se han transformado en incomodidades.

A la larga resulta bastante más caro un automóvil en Alemania que en España. Como tampoco esto es fácil de creer, ahí van un par de datos. Un automóvil de tipo medio paga al año unos 400 marcos de impuestos, de seguro como mínimo unos ochocientos, contando con tres o cuatro revisiones anuales, sin averías gordas y, por supuesto sin accidentes, la cantidad sube a los mil marcos. En resumidas cuentas que el símbolo del bienestar sale anualmente por cerca de cincuenta mil pesetas. Por otro lado los precios de venta han dejado también de ser de saldo y la calidad no hace ya honor al "Made in Germany".

## ESTOCOLMO

### PRIMERA REACCION RUSA AL VIAJE DE NIXON A CHINA

DE UNA ARTICULO DE «PRAVDA», TRASCIENDE LA EXISTENCIA DEL DESASOSIEGO DE MOSCU

ESTOCOLMO, 26. (Del corresponsal de Pyresa, MODESTO DE LA IGLESIA). — Tras diez días de bien calculado silencio la Unión Soviética hizo publicar su primer comentario oficial en torno al anunciado viaje del Presidente Nixon a China Popular. Fue su órgano de expresión «Pravda», quien en la mañana del domingo abrió el fuego con un extenso artículo, en el que no se oculta el espíritu suspicaz con que los dirigentes rusos han acogido la noticia. Los medios informativos de la URSS habían tratado la cuestión, hasta el presente con una sorprendente prudencia. No se insertaron comentarios propios ni se hicieron detallados resúmenes de fuentes extranjeras. Tan solo el «Literaturnaya Gazeta» —órgano de la asociación de escritores— publicó en su día el amplio despacho de la agencia búlgara «BIA» sin creerse a ningún alarde editorial. Ayer pues el artículo aparecido en el rotativo moscovita representó la primera reacción oficial y corroboró la creencia de que el Kremlin considera el acercamiento chino-norteamericano como simple exponente de una común tendencia antisoviética.

EL PSEUDONIMO «ALEXANDROV»  
El comentario de «Pravda» estaba firmado por Igor Alexandrov. Los círculos diplomáticos de la capital rusa confieren a este nombre un valor harto excepcional. Se asegura que es un pseudónimo utilizado por los líderes moscovitas tan solo en ocasiones de muy justificada importancia. Así, el fantasma Alexandrov salió a la calle a raíz de la invasión de Checoslovaquia en 1968, y con motivo de un violento ataque contra Pekín a principios de julio de este año.

Las «declaraciones» de Alexandrov fueron efectuadas en términos comedidos, algo ambiguos, conteniendo empero una muy clara advertencia: «Cualquier intento de utilización de los contactos entre Pekín y Washington para ejercer presiones sobre la Unión Soviética o el bloque socialista no sería más que el resultado de una falta de contacto con la realidad». Paralelamente puso de relieve que, en la Unión Soviética, nadie considera los contactos chino-norteamericanos como algo sensacional. Mientras se afirma que la URSS desea normalizar sus relaciones tanto con China popular, como con los EE.UU., el famoso articulista se lanza a un duro ataque contra «la política antiimperialista y las acciones disolventes» de los líderes pekineses. Las «acciones agresivas» de los EE UU, también merecen a Alexandrov una oportuna mención.

#### ESCEPTICISMO SOVIETICO

«Pravda» expresó por otra parte sus dudas en cuanto a una benéfica influencia del viaje de Nixon sobre el conflicto vietnamita. Y afirmó que lo perseguido por los EE. UU. en dicha zona no eran más que «metas reaccionarias y anticomunistas». Asimismo el rotativo no se anduvo por las ramas cuando siguió diciendo: «Círculos reaccionarios anticomunistas unifican los contactos chino-norteamericanos con sus planes de minar la unión de los círculos antimperialistas y debilitar las posiciones del socialismo mundial. La prensa progresiva subraya que todos los pueblos del mundo quisieran que los contactos chino-norteamericanos sirvieran la causa de la distensión pero, al mismo tiempo, destaca ambas partes dan motivos suficientes para dudar seriamente de sus verdaderas intenciones».

Está muy claro en consecuencia el desasosiego reinante en la capital moscovita por estos inesperados contactos. La sospecha de que Pekín y Washington puedan jugar a sus espaldas es una idea que no deja de atormentar a los círculos soviéticos. Que «Pravda» haya esperado diez días antes de dar suelta al señor Alexandrov es prueba evidente de que el Kremlin no quiere precipitarse sancionando unos contactos de los que tan poco se fía.

El artículo inserto en «Pravda» a principios del actual julio —opinaron los observadores extranjeros— bien pudo ser una feroz advertencia a China Popular antes de que el campanazo de la invitación presidencial resonara en los medios informativos del mundo libre. El comentario aparecido ayer domingo, concluyó de la siguiente forma: «La Unión Soviética como antes está dispuesta a colaborar con todos los Estados... entre ellos la República Popular China y los Estados Unidos, para reforzar la paz y la causa de la libertad». Nunca pudo estar más inspirado el enigmático y esporádico Igor Alexandrov.

## BRUSELAS

### LA ASOCIACION DE LOS SEIS DE LA C.E.E. CON LOS «OTROS SEIS»

SE TRATA DE LOS PAISES DEL OCCIDENTE EUROPEO QUE NO PIDEN LA ADHESION

BRUSELAS, 26. (Del corresponsal de Pyresa, Ignacio María Sany). — En el edificio Carlewagno se reunieron por última vez, antes de iniciarse oficialmente las vacaciones, los Ministros de Asuntos Exteriores del Mercado Común, bajo la presidencia de Aldo Moro. La reunión ha sido enteramente consagrada a discutir los acuerdos que deben concluirse con los seis países miembros de la zona de libre cambio que no han presentado sus candidaturas de adhesión a la CEE. Estos países son Suiza, Suecia, Austria, Portugal, Finlandia e Islandia. Alguien los llama los «seis nuevos» o «los otros seis» que se han quedado un poco al margen del proceso de integración europea y no han decidido, por diversas razones, a entrar directamente en la Comunidad ampliada.

Los Ministros han debatido esta cuestión, que hasta el presente no había sido objeto de debate a nivel Ministerial, sobre la base de un documento establecido por la Comisaría Europea, que tiende en sus líneas generales a mantener el estatus quo presente y firmar unos acuerdos por cinco años, creando de hecho una zona de libre comercio para los productos industriales —con algunas excepciones que podrían ser, entre otras, los aceites especiales y la relojería— y considerando la posibilidad de algún acuerdo concreto y para algún producto determinado y limitado en el sector agrícola.

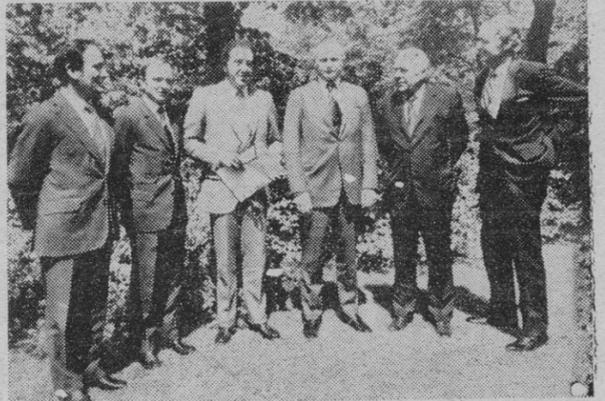
HACIA UN COMITE MIXTO  
Los seis del Mercado Común no piden a «los otros seis» ninguna armonización de sus normas en relación a las comunitarias y se dispone un leve dispositivo institucional, un comité mixto, para regir las relaciones de la CEE con estos países.

El Ministro francés de Asuntos Exteriores, Maurice Schumann, ha subrayado que lo que se proponían eran mantener los lazos de estos países con la Comunidad Europea, no sólo para mantener una influencia sobre los mismos sino también para prevenir que pudiesen sufrir otras influencias. Se perfila de esta manera una intención clara de que, junto a la Europa de los diez, queden los otros países europeos con distintos tipos de vinculación pero capacitados en todo caso para una colaboración fructuosa que podría expresarse en otros campos, no sólo en el económico, sino tal vez en el de las políticas exteriores y de defensa.

Los Ministros, que, por su parte, han dado cada uno su visión particular de los problemas, están de acuerdo en líneas generales y de hecho el camino está abierto para que en octubre pueda concretarse y definirse la relación de los seis con los países neutros de Europa que anteriormente estaban alineados en la zona de libre cambio.

No ha habido posibilidad de prever por el momento la libre circulación de productos agrícolas entre la Comunidad ampliada y estos otros seis países, a pesar de que tanto Italia como Holanda consideran la posibilidad de desarrollar sus exportaciones a Austria, Suecia y Suiza. Los franceses, sin negar categóricamente esta posibilidad, le ven de una manera mucho más restrictiva.

### PEQUEÑA O. N. U. DE LA PUBLICIDAD EN MUNICH



MUNICH (Alemania Occidental). — Durante tres días, representantes de empresas publicitarias de los cinco continentes se han reunido, como una pequeña O.N.U., en esta ciudad, para estudiar conexiones de mercados y acciones conjuntas. En el curso de estas reuniones se presentaron cinco nuevas agencias miembros de la D.D.L., entre las que se encuentra una española. De los asistentes, aparecen en la fotografía, de izquierda a derecha: Mr. Eric Garrot, de Inglaterra, quien recientemente ha adquirido la Agencia Dorland, inglesa, en doce millones de libras; Mr. Peter Roth, de Alemania; D. Manuel González Brun, de España; Mr. Stuart B. Upson, de Estados Unidos; Mr. Kenneth Landell-Jones, de Australia, y Mr. Grant Thompson, de Estados Unidos.

## LONDRES

### LOS SUPUESTOS FALLOS DEL TURISMO ESPAÑOL PARECEN SER DEBIDOS A MALA ORGANIZACION DE LAS AGENCIAS BRITANICAS

Así parece deducirse de las contestaciones de la Oficina de Turismo en Londres

Londres, 26. (Del corresponsal de Pyresa, Manuel Adrio). — La Oficina Española de Turismo en Londres ha salido al paso de las acusaciones que determinadas agencias de viajes británicas, bien apoyadas por la prensa sensacionalista, están desarrollando en las últimas semanas contra las condiciones hoteleras en los principales centros veraniegos de España.

Las quejas de estas agencias británicas sobre las instalaciones turísticas españolas —que por otra parte, tan saneados beneficios les producen a lo largo de todo el año— se han recrudecido últimamente con motivo de la confusión registrada en un hotel de Benidorm a la llegada de dos vuelos con turistas ingleses, que se encontraron con que sus habitaciones no estaban todavía terminadas y que los obreros daban apresuradamente los últimos toques al hotel.

Ayer otro grupo de turistas ingleses se lamentaban de que en otro hotel, también de Benidorm, les sucedió lo mismo cuando llegaron a las cinco de la madrugada, después de un incómodo vuelo charter organizado por una agencia de viajes británicas. Unas horas más tarde, sin embargo, la "improvisación española" les procuraba alojamiento en que descansar de los ajetos de un viaje duro, por lo barato y así iniciar sus quince días al sol lujoso de Benidorm.

Las fundadas quejas de estos turistas ingleses por las incomodidades que les depara su viaje organizado bajo el pabellón de las agencias británicas, han obligado a éstas a "defender sus intereses". Pero en lugar de inspeccionar los fallos de su deficiente organización no se les ha ocurrido otra cosa que enviar una delegación a Madrid para trasladar a las autoridades españolas el malestar de los turistas que les entregan sus buenas libras en sus Oficinas de Londres.

#### DEFICIENCIAS TURISTICAS BRITANICAS

Teniendo en cuenta las respuestas, dada a conocer por la Oficina Española de Turismo en esta capital, nada tendría de extraño que las autoridades de Madrid devolviesen la reclamación con una seria protesta por el flaco favor que el buen nombre del turismo español están haciendo algunas agencias británicas, demasiado preocupadas en cobrar beneficios para atender como sería de desear a sus clientes. Se recuerda ahora que, hace unas semanas, un grupo de turistas británicos tuvo que abandonar en plena travesía un barco de recreo, fletado por una agencia inglesa, ante las infimas condiciones que ofrecía para un "crucero" por el Mediterráneo, a pesar de los trajes que se ofrecían en el programa de mano y del alto precio del billete.

Como acaba de recordar el portavoz de la Oficina Española de Turismo en Londres, las Agencias de Viaje tienen la responsabilidad ante sus clientes de asegurarse que los hoteles que han contratado están dispuestos para su uso, máxime si tienen anterior y pleno conocimiento de que están siendo construidos. En cualquier lugar del mundo —por condiciones atmosféricas, por ejemplo y en Inglaterra particularmente por su cadena de huelgas— se registran alteraciones en la construcción de las que no se puede culpar a nadie.

Peor es lo que les sucedió a algunos turistas británicos que se vieron obligados a cancelar su viaje a España por falta de asientos en los aviones, aunque los tenían previamente reservados. La prensa inglesa de esta mañana cuenta algunos casos. Esta desorganización de determinadas agencias de viaje debería ser atentamente vigilada en atención a los intereses del turismo español, que no debe estar expuesto a informalidades que perjudican su buen nombre. Existen razones para sospechar que es aquí y no en España donde las reservas de plazas superan los límites permitidos.

### AUDITORIUM - BALLET

PROFESORA

### TAMARA ORLOVA

### ACADEMIA DE BALLET CLASICO

CULTURA FISICA - MIMO - CARACTER BALLET

Para informes y matriculas:

En las oficinas del AUDITORIUM, planta 6.<sup>a</sup>

De 11 a 1 de la mañana y de 4 a 7 de la tarde.

Teléfono: 23 53 28

# UN MILLON DE AUTOMOVILES SALDRAN HACIA ESPAÑA ESTE FIN DE SEMANA

París, 26. (Del corresponsal de Pyresa, Enrique Laborde).—Hay que quitarse el sombrero delante de ustedes, porque en plena temporada turística, comunicarle a un Organismo Internacional que hay siete casos sospechosos de posible cólera en el país, constituye un ejemplo de auténtico valor. Hay que tener riñones (sic) para jugarse esa carta». Esta manifestación, hecha por un ilustre pe-

## A LA PREOCUPACION POR EL COLERA HA SUSTITUIDO LA DE HACER LAS MALETAS

riodista parisiense en el curso de una conversación genera sobre el ya periclitado tema de «la psicosis de cólera», ilustra perfectamente el estado de ánimo de quie-

nes tienen en sus manos las riendas de la opinión. Todo ha terminado y ahora, con una indiferencia, hacia el pinchazo que se consideraba hasta

hace poco la solución mágica para todos los pesares, la gente no tiene otra preocupación que el hacer las maletas para lanzarse este próximo fin de semana, a la «conquista» de las playas españolas. En las farmacias, entran en cantidades industriales las dosis de vacuna que se reclamaban airadamente hace poco más de cuarenta y ocho horas. Pero el público se ha enojado y la mayoría piensa que, eso de la disciplina ciudadana, depende del Gobierno. Si el Ministro de Sanidad ordena la vacunación obligatoria, «Allons enfants de la Patrie», después de todo más vale prevenir que curar. Pero, mientras tanto, no conviene exagerar y muchos piensan que también pueden vacunarse en España, si es que resulta necesario, que lo dudan.

tados. Con los norteamericanos, todo se ha quedado en unas canciones en conserva. Algo es algo.

Otro tema que aparece con cierto carácter es la batalla contra las «playas privadas» y una guerra muy especial entre los «naturalistas» y los «textiles», con un tercero en discordia que son las partidarias del «monohini», que tienen muchos seguidores en su campaña de reivindicación del uso de una sola pieza. Los naturalistas se quejan de que en sus dominios entran los «textiles» es decir, los que usan bañador y estiman que esto no es serio. Los de las «playas privadas» protestan por las invasiones de jóvenes que reclaman libertad, igualdad y fraternidad en materia de agua y arena. Y el público parisiense lo pasa tan ricamente con esas historias.

Las «Majorettes» de Tarbes desfilando por las calles de Zaratova, el Comisario francés para el Turismo en viaje por España y el Secretario de Estado cerca del Primer Ministro, Jacques Baumel, en el momento de pasar la frontera con su enorme sonrisa puesta, así como las informaciones de prensa, radio y televisión, que han pasado a un plano secundario y puramente anecdótico (hay se insiste) han puesto punto final a un estado de confusión que no tenía razón de ser.

### CANCIONES FRANCESAS

#### EN LA LUNA

Hay, en plena calma veraniega, los periódicos se encuentran ante una crisis de información nacional, y se le concede cierta alegría tipográfica al hecho de que el astronauta, Alfred Worden, haya elegido para su aburrimiento orbital en torno a la Luna unas «casettes» con canciones de Mireille Mathieu y Sylvie Vartan. Es la única colaboración francesa en la gran aventura del «Apolo XV». Con los rusos, participaron únicamente con un sistema de «la-ser» que dio muy buenos resul-

automovilistas deben tener un simple y elemental sentido común. Aunque, quizá sea mucho pedir.

## GUTIERREZ RUBIO, EN EL DIARIO «LINEA»

### HOY DARÁ POSESION AL NUEVO DIRECTOR

Murcia, 26. (Pyresa).—El Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento, don Julio Gutiérrez Rubio, llegó a esta capital en las primeras horas de la noche. Fue recibido en el aeropuerto Murcia-San Javier por el Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, señor Oltra Mollo, Subjefe Provincial del Movimiento, señor Rojas Ferrer. Director en funciones de «Linea», señor Domínguez Isla, y el nuevo Director de dicho diario, don Pedro Morales y Gómez Caminero, a quien el señor Gutiérrez Rubio dará posesión mañana por la mañana.

Acompañaban al Delegado Nacional de Prensa y Radio del Movimiento y Director de «Linea», don Félix Morales, de su alojamiento, el señor Gutiérrez Rubio visitó el periódico «Linea», de Prensa del Movimiento, donde conversó con todos los redactores y empleados de talleres que se encontraban de servicio.

## PRIORIDAD DE LA ENSEÑANZA BASICA EN EL III PLAN DE DESARROLLO

Madrid, 26. (Cifra).—Escalarización total de la población comprendida entre los 6 y los 13 años de edad y mejora cualitativa de la Educación General Básica son los objetivos principales para dicho nivel educativo en el cuatrienio 1972-73, 1975-76, según el proyecto que, con destino al tercer plan de desarrollo, ha elaborado la Comisión de Enseñanza y Formación Profesional del Plan.

Dichos objetivos se estima que pueden ser alcanzados implantando totalmente la E. G. B., creando o concentrando e integrando colegios nacionales dispuestos para impartir en ellos, en condiciones óptimas, una escolaridad obligatoria de ocho cursos, mejorando las tasas alumnos-profesor tendiendo hacia los ideales de 35 alumnos por profesor en el primer ciclo (de 6-10 años) y de 30 alumnos-profesor en el segundo ciclo (10-14 años) e introduciendo una honda transformación didáctica, a base de la enseñanza personalizada y de los nuevos sistemas de control del rendimiento escolar (evaluación continua).

La implantación, generalización y toda suerte de consecuencias que lleven consigo, serán absolutamente prioritarias en el período de vigencia del tercer plan. Esta prioridad y el objetivo de escolarización total —que figuraba ya en el Segundo Plan— exige extremar los cuidados para conseguir la plena y efectiva escolarización a los seis años en el Año Académico 1972-73.

Como la capacidad real del sistema educativo en el año escolar 1970-71 arroja unos efectivos de 3.633.860 puestos y el total del alumnado para el de 1975-76 se calcula que es de 5.558.955 el déficit absoluto de puestos se estima que será de 1.792.745.

El objetivo de escolarización total se establece en el año académico 1974-75 y se considera prioritaria la incorporación del 100 por cien de la población de seis años a partir de 1972-73. Con ello se cortará la incorporación tardía, que era una de las barreras y dolencias de la escolaridad tradicional.

Las previsiones de alumnado en las dos etapas de la E. G. B. para 1975-76 —año en el que se habrá extinguido la enseñanza primaria— son de 5.559.947. El número de puestos escolares que habrá que crear en 1972-73, será de, aproximadamente, un millón, cifra que irá descendiendo a lo largo del tercer plan, a cuya terminación, si se crean los que se prevén, sobrarán 14.784 que pasarán a educación preescolar.

Las necesidades del profesorado se cifran en 169.474 al final del plan y el coste total del proyecto, entre gastos de inversión, coste de las viviendas para profesores y costes de mantenimiento, se eleva a 260.000 millones de pesetas.

### BACHILLERATO Y C. O. U. DE CABA AL TERCER PLAN

MADRID, 26. (Cifra). — La construcción de 200.000 puestos escolares para una previsión de 630.000 alumnos de bachillerato y C. O. U. al finalizar el año 1975, es el objetivo de su programa, cuyo coste total sobrepasa los 28.000 millones de pesetas, elaborado por la Comisión de Enseñanza del Tercer Plan de Desarrollo para su inclusión en el mismo.

Se señala en dicho programa, todavía provisional, que de acuerdo con el calendario para la implan-

tación de la reforma educativa, en los años académicos 1971-72 y 1972-73 comenzará la extinción del bachillerato elemental y del bachillerato superior, respectivamente, por lo que en el curso 1974-75 se habrá extinguido totalmente el actual bachillerato general y se determinará la implantación del bachillerato unificado y polivalente (B.U.P.) y del curso de Orientación Universitaria (C.O.U.).

Se indica asimismo, que como el bachillerato elemental tiene una importancia absoluta comparativamente superior al bachillerato superior, la extinción del primero va a suponer unas «pérdidas» de efectivos escolares proporcionalmente superiores a las nuevas incorporaciones al bachillerato superior. En consecuencia, este nivel educativo va a experimentar en los próximos años una pérdida de importancia, en términos absolutos, de notable consideración. Al término del tercer plan, el volumen de escolares inscritos en B.U.P. C.O.M. se reducirá en un 50 por ciento, aproximadamente en relación con el nivel alcanzado en 1971-72.

Por el contrario, se estima que se duplicará la importancia absoluta del bachillerato superior durante el próximo cuatrienio, pues pasará de 282.000 escolares en 1971-72 a 630.000 en 1975-76. Este crecimiento se traducirá en una elevación considerable de la tasa de escolaridad, que pasará de un 17 por 100 en 1971-72 a un 26 por ciento en 1975-76.

# TODA MODIFICACION DE PRECIOS EN COLEGIOS PRIVADOS DEBERA SER APROBADA POR LA ADMINISTRACION

## PROHIBICION DE CUOTAS DE ENTRADA, RESERVA DE PLAZA Y OTROS SIMILARES

Madrid, 26. (Cifra). — Los centros de Enseñanza no estatal no podrán percibir cantidad alguna en concepto de cuota de entrada, reserva de plaza u otros similares, ni cantidad de ningún género durante el período de vacaciones, según una disposición que próximamente se publicará en el «Boletín Oficial del Estado» sobre fijación de precios en los centros de enseñanza no concertados.

Los centros que a la entrada en vigor de dicha orden, —el mismo día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado»— hubiesen percibido cantidades por los conceptos expresados, quedan obligados a abonarlas en la facturación correspondiente al primer trimestre del próximo curso escolar.

En dicha orden, del Ministerio de Educación y Ciencia se establece, entre otras cosas, que durante el próximo año académico, los centros de enseñanza no gratuitos, en tanto su régimen económico no quede regulado por el concierto que oportunamente puedan establecer con el Estado, se someterán en materia de precios a las normas que se establecen en la disposición a que nos vamos refiriendo.

Los centros no estatales que pretendan modificar sus precios para el próximo curso tendrán que solicitarlo de la respectiva Delegación Provincial de Educación y Ciencia en el plazo de veinte días a partir de la publicación en el «Boletín Oficial del Estado» de dicha orden. Y los que no cumplimentaron la orden de 19 de octubre de 1970, deberán acompañar a la instancia, declaración de sus precios durante el año académico 1969-70.

Las citadas Delegaciones Provinciales procederán a la determinación de los precios autorizados por el Año Académico 1971-72 para lo cual tendrán en cuenta los módulos orientadores que apruebe la Subcomisión Nacional de Precios a propuesta del Ministerio de Educación y Ciencia. Contra la resolución de las Delegaciones podrá recurrirse en alzada ante el Ministerio de Educación, pero la interposición del recurso no suspenderá la ejecución de los acuerdos de las Delegaciones Provinciales.

Los precios autorizados tendrán el carácter de máximos y no prejuzgarán, en su día, los costes de sostenimiento por alumno. Todos los centros de enseñanza se someterán en la Delegación de un certificado de conformidad de los precios autorizados que expondrá en sitio visible a la entrada del respectivo centro. Las Delegaciones facilitarán pública información de los precios autorizados en los centros radicados en su respectivo territorio.

La totalidad de las cantidades a devengar por los centros en cada año será dividida por el número de meses del curso escolar de cada provincia y solo serán permitidos recibidos con cargo a estas mensualidades.

Vigilará el cumplimiento de lo dispuesto en la referida orden que entrará en vigor el día de su publicación en el «Boletín Oficial del Estado», el servicio de inspección y disciplina de mercado del Ministerio de Comercio.

Se trata con esta orden de acentuar las garantías de la administración pública respecto del cumplimiento de sus normas y de dar entrada a una intervención activa de los representantes de las Asociaciones de Padres de Alumnos y, en general, de todo particular interesado, tanto en el establecimiento de los precios como en la vigilancia de su cumplimiento.

Señala también la disposición de referencia que las normas se promulgan en el momento idóneo, para que tanto las economías de los

centros como las de las familias interesadas, puedan contar con los datos precisos para saber a que atenerse en el próximo curso.

Se indica, por último, que los controles y garantías que se establecen van destinados principalmente a un reducido porcentaje de centros no estatales y que son numerosos los centros que durante los años académicos precedentes han mantenido sus niveles económicos con auténtico espíritu de servicio.

## S. E. EL JEFE DEL ESTADO REALIZO LA OFRENDA NACIONAL AL APOSTOL SANTIAGO

(Viene de la segunda página) huéspedes de una reproducción de la columna central del Pórtico de la Gloria, en azabache, plata y marfil.

A la recepción que el Ayuntamiento compostelano ofreció a Sus Excelencias asistieron el Vicepresidente del Gobierno y los Ministros, así como la Corporación Provincial y otras autoridades, jerarquías y personalidades.

Terminada la recepción en el Palacio Municipal Compostelano, el Jefe del Estado, su esposa, Ministros y demás personalidades se dirigieron al Hostal de los Reyes Católicos.

EN EL PALACIO ARZOBISPAL

Desde el Hostal de los Reyes Católicos, el Jefe del Estado y su esposa y séquito se dirigieron al Palacio Arzobispal. Al llegar Sus Excelencias a la Plaza de la Inmaculada, un inmenso gentío que allí se había congregado dedicó al Caudillo muestras de adhesión y simpatía.

Sus Excelencias, en el pórtico de

entrada de Palacio, fueron recibidos por el Cardenal Arzobispo de Santiago de Compostela, Nuncio de Su Santidad y otros Prelados.

El Caudillo y su esposa asistieron posteriormente a un almuerzo en compañía de los Prelados españoles que fue servido en el Comedor de Gelmírez, del Palacio Arzobispal.

### COMIENZAN LAS JORNADAS VERANIEGAS

LA CORUNA, 26. (Cifra).— El Jefe del Estado ha comenzado hoy sus jornadas veraniegas.

Después de regresar de Santiago de Compostela, donde ayer realizó la ofrenda de España al Apóstol, el Jefe del Estado pernoctó en el Pazo de Meiras y, a primeras horas de esta mañana, se dirigió en automóvil al Club La Zapateira para practicar el deporte del golf.

Poco después de mediodía el Jefe del Estado regresó al Pazo de Meiras y, a primeras horas de la tarde, salió para practicar el deporte de la pesca.

Como Ministro de Jornada ejerce tales funciones el General del Ejército, Teniente General Juan Castañón de Mena.

## LOS INTERCAMBIOS COMERCIALES CON LOS ESTADOS UNIDOS

### RESPUESTA DEL GOBIERNO A UN RUEGO DE UN PROCURADOR

MADRID, 26. (Pyresa).— Las compras que España realiza en Estados Unidos equivalen al 17 por ciento de la importación total española, mientras que nuestras ventas significan el 15 por ciento de los envíos totales al exterior, según datos que se contienen en la respuesta del Gobierno al ruego formulado por el procurador don José Luis Fernández Cantos sobre la diversificación de nuestro comercio exterior.

La diversificación del comercio exterior —se agrega en la respuesta del Gobierno—, tanto por productos como por zonas geográficas, es un hecho positivo. Sin embargo esta diversificación sólo será útil y beneficiosa para la economía española en la medida en que no se olviden las ventajas derivadas de comprar en la fuente de suministro que mejores condiciones ofrezca.

El análisis de nuestros intercambios con Estados Unidos —se agrega— no puede quedar limitado al recuento de los valores de importación y exportación, sino que debe tenerse en cuenta otros renglones de la balanza de pagos cuyo signo llevaría a reducir sensiblemente los déficits registrados en el intercambio comercial. De todos los porcentajes favorables a los Estados Unidos en los intercambios comerciales con España, son bajos en relación con la renta nacional de Estados Unidos y su participación en el comercio mundial.

Por otra parte, la política de fomento y estímulo de la exportación española, que ha tenido éxitos indudables en los últimos años, ha producido también sus efectos en el mercado norteamericano.

Los Ministerios de Asuntos Exteriores y de Comercio, en colaboración con la Organización Sindical, han realizado múltiples gestiones para defender nuestras exportaciones a Estados Unidos de calzado, aceitunas y textiles, frente a las medidas proteccionistas que estaban siendo discutidas en aquel país.

El acuerdo de cooperación y amistad entre España y los Estados Unidos constituye —se indica en la respuesta al ruego formulado por el señor Fernández Cantos— el instrumento que respalda y da mayor fuerza a todas estas gestiones.

# Fue lanzado con éxito el Apolo XV

CABO KENNEDY, 26. (Efe). — El «Apolo 15» ha sido lanzado hoy hacia la Luna, a las 14,34 hora española.

A bordo de la nave viajan los cosmonautas David Scott, James Irwin y Alfred Worden. EN ÓRBITA

CABO KENNEDY, 26. (Efe). — A los doce minutos del lanzamiento, la nave espacial norteamericana «Apolo 15», entró en órbita terrestre. Los cosmonautas orbitarán dos veces nuestro planeta y luego partirán hacia la Luna.

La órbita de aparcamiento se sitúa a 167 kilómetros de la Tierra. TODO VA BIEN

CABO KENNEDY, 26. (Efe). — El «Apolo 15» entró en órbita de la Tierra a las 14,46 (hora española), doce minutos después de haber sido lanzado desde Cabo Kennedy.

El vehículo espacial «Apolo 15» entró en órbita hoy sobre el Atlántico doce minutos después de haber despegado de Cabo Kennedy.

Cuando el vehículo se encontraba a 112 millas sobre la atmósfera terrestre, Worden comunicó al equipo de control que «La vista es perfecta desde aquí».

Segundos antes se había desprendido la segunda fase del cohete impulsor Saturno y se encendieron los motores de la tercera que han aupado al vehículo a una altura de 166 kilómetros sobre la Tierra en una órbita de estacionamiento antes del empuje final hacia la Luna.

«Todo parece que ha ido bien», dijeron por radio a los astronautas los encargados del control del vuelo al encenderse la tercera fase del Saturno Cinco que los colocó en órbita alrededor de la Tierra.

«Buena fase... ha sido un gran empuje», replicación los astronautas.

Scott, Irwin y Worden en los doce minutos transcurridos desde que salieron de Cabo Kennedy hasta que a las 14,45 (hora española) empezaron a circundar la Tierra se limitaron a confirmar metódicamente los datos que para

## DESPUES DE ORBITAR LA TIERRA EMPRENDIERON EL VIAJE A LA LUNA

### El jueves deben entrar en órbita lunar

## ALGO PARECE NO FUNCIONAR NORMALMENTE

la comprobación les transmitían desde Cabo Kennedy los encargados del control de vuelo.

«El panorama desde aquí es perfecto», fue la única frivolidad que se permitieron comentar los astronautas cuando Worden hablaba con los equipos de control de tierra desde 112 millas de altura.

«Perfecto despegue» se oyó en el centro de control la voz de uno de los tres astronautas cuando el «Apolo 15» todavía no se había perdido de la vista de los espectadores remontándose en el cielo de este centro espacial.

El lanzamiento del «Apolo 15» justo en el momento previsto a las 14,34 (hora española) de hoy se desarrolló sin el mínimo contratiempo.

Sobre Cabo Kennedy parcialmente cubierto soplan suaves vientos y medio millón de personas vieron como David Scott, Alfred Worden y James Irwin iniciaban su misión «Apolo 15» que los lleva a la Luna y los traerá de regreso a Tierra dentro de doce días y siete horas.

«Todo perfecto. Ha sido un gran paso», ha dicho Scott por radio al centro de control de Tierra al informarles que el vehículo de la misión «Apolo 15» a su mando había entrado en una órbita circular de la Tierra a 166 kilómetros de su superficie a las 14,46 (hora española).

«Buen trabajo», agradeció Scott a los equipos de lanzamiento de Cabo Kennedy.

Una vez en órbita terrestre los astronautas con los equipos de Tierra iniciarán una minuciosa revisión de todos los equipos de a bordo de la cápsula espacial antes de volver a encender durante seis minutos los motores

de la última fase de su sector a las 17,24 hora española, para iniciar su viaje a la Luna.

Entre el medio millón de espectadores que presenciaron hoy la salida del Apolo 15 se encontraban en Cabo Kennedy, Ann Scott, la esposa del Comandante de la misión y sus dos hijos, Mary Ellen Irwin y los cuatro hijos del piloto del módulo lunar y el padre, dos hermanas, tres hermanos y las dos hijas del piloto del módulo de mando, Alfred Worden, recientemente divorciado.

El Presidente Nixon retrasó su regreso a la Casa Blanca para ver por televisión desde Camp Davis el lanzamiento del Apolo 15.

### «TASS», INFORMA

Moscú, 26. (Efe-Reuter). — Diez minutos después de ser efectuado el lanzamiento de la nave espacial «Apolo 15», la Agencia de Prensa soviética «Tass», informó desde Nueva York sobre el comienzo de la nueva aventura espacial.

La agencia dice que el objetivo del vuelo es «enviar dos cosmonautas a la superficie lunar», sin añadir otro comentario.

### NIXON Y LOS ASTRONAUTAS

WASHINGTON, 26. (Efe). — El Presidente Nixon telefonó ayer, tarde, a los astronautas David Scott, Alfred Worden y James Irwin para desearles suerte en la misión que emprenderán en el «Apolo 15» con destino a la Luna.

Los astronautas iniciarán hoy el viaje espacial más largo y ambicioso de la carrera espacial norteamericana. El viaje a la Luna tendrá doce días de duración y será la cuarta exploración del hombre del satélite de la Tierra.

Las previsiones meteorológicas son buenas y la salud de los astronautas excelente. Serán los primeros astronautas que usarán un vehículo de cuatro ruedas para su paseo lunar, el más largo de los cuales les alejará 20 millas del Módulo Lunar «Falcón». El vuelo será también el más costoso del programa por un total de 445 millones de dólares.

Tendrán toda clase de comida para su viaje, desde sopa de nueces incluyendo filetes para almorzar en la Luna. Algunos alimentos normales enlatados han sido helados en seco y empaquetados en plástico. Es la primera vez que los filetes y las hamburguesas van a la Luna.

También comerán bocadillos, empezando por los de jamón y queso que conservan, Lelados, en los bolsillos de los pantalones de sus trajes espaciales. Como postre tendrán flanes y frutas conservadas en botes de fácil manejo y frutos secos como piscolabis.

### SOBRE CALIFORNIA

Houston, (Tejas), 26. (Efe). — Al pasar sobre la estación californiana de Goldstone, el comandante de la misión «Apolo-15» David Scott radió a este centro de control de Houston que «todo sigue normal y estamos preparados para la marcha».

El «Apolo-15» con Scott, James Irwin y Alfred Worden se encontraba entonces —16,05 hora española— girando en torno a la Tierra a 170 kilómetros de su superficie, en una órbita «de aparcamiento» desde la que está previsto que a las 16,24 hora española parta rumbo a la Luna.

James Irwin conectaron a las 17,24 hora española los motores, cuando habían dado vuelta y media en torno a la tierra, a 166 kilómetros de su superficie

El impulso recibido por el vehículo espacial con el funcionamiento durante seis minutos de los motores de la tercera fase del Saturno —ya inútil después de esa maniobra— le ha permitido escapar de la fuerza de atracción de la tierra, iniciando así el viaje de 76 horas de duración y 400.800 kilómetros de recorrido hasta que queden atrapados por la atracción lunar a las 21,05 hora española del próximo jueves, día 29.

### SURGEN PROBLEMAS

Houston (Tejas), 26. (Efe). — El continuo encendido de una de las válvulas del motor principal de la nave Apolo XV desde pocas horas después de su despegue desde Cabo Kennedy mantiene a los técnicos de este centro espacial preocupados y con el temor de tener que ordenar el regreso a la Tierra de los tres astronautas en caso de que no se solucione pronto.

Tres horas después del lanzamiento y cuando los astronautas Scott, Worden e Irwin se disponían a conectar la nave comando con el módulo lunar que hasta entonces viajaban en posición invertida, un pequeño interruptor - indicador del motor central del vehículo comenzó a encenderse como si fuera a ponerse en marcha el motor en un momento en que no tenía que hacerlo.

A pesar del encendido de la válvula indicadora el motor no se puso en marcha y el vuelo continuó sin otros problemas, habiéndose completado la conexión de ambas naves al primer intento.

A las 02,30 (h.e.) de mañana día 27, se sabrá si el fallo aparecido tendrá o no consecuencias fatales para la misión del Apolo XV, cuando se trate de encender a mano la válvula automática de encendido que está estropeada. A esa hora se hará una corrección de trayectoria con ayuda de los motores centrales de la nave, declaró esta tarde el director de vuelo Gerald Griffin.

Debido a que el resto de la operación marcha perfectamente la corrección de curso prevista para las 02,30 (h.e.) no hubiera sido necesaria pero los técnicos de la NASA en este centro espacial han decidido llevarla a cabo para determinar el origen del encendido de la válvula que debería estar apagada.

# LA UNION SOCIALISTA ARABE CONCEDE AUTORIZACION A SADAT PARA TOMAR «MEDIDAS» CONTRA ISRAEL

## EL DIRIGENTE EGIPCIO ANUNCIA UNA GUERRA DE DESGASTE

El CAIRO, 26. (Efe-Upi). — El Presidente egipcio, Anwar El Sadat, ha solicitado y obtenido esta noche autorización del Congreso de la Unión Socialista árabe para adoptar este año «medidas prácticas», para expulsar a Israel de los territorios árabes ocupados.

El Presidente, por segunda vez en cuatro días, dijo que el conflicto del Oriente Medio debería quedar resuelto antes de fin de año, sea pacíficamente o por la guerra.

«Esto significa que los próximos meses serán meses decisivos», declaró el Presidente en la sesión de clausura del Congreso de la Unión Socialista Árabe.

«No esto» diciendo que nuestro camino a la victoria sea completo este año, porque es largo, pero digo que este año debería presentarse —y Dios mediante presentará— la adopción de medidas prácticas para liquidar las consecuencias de la agresión», dijo Sadat, que añadió:

«Este período voy a cargar con mi responsabilidad, dentro de los límites de nuestra estrategia y de nuestros principios que son los de no ceder un centímetro de tierra árabe y no regatear con los derechos palestinos».

«Por tanto necesito una autorización del Congreso para hacer frente a la situación, cualquiera que sean sus posibilidades».

Después el Presidente egipcio señaló que no precisaba una autorización ilimitada y que el objeto de pediría era que el mundo «sepa que estamos decididos y unidos».

«Deberíamos tomar la iniciativa, política y militarmente, o esta crisis quedará congelada y nuestros derechos enterrados bajo el polvo del olvido. Reitero lo que dije el pasado mes de mayo: Ojo por ojo y diente por diente. Ataques profundos de penetración en pago de ataques profundos de penetración y napal, por napalm», dijo también Sadat.

Después de que el Presidente terminó su discurso, el Congreso aprobó, por mano alzada, conceder la autorización pedida.

Las resoluciones del Congreso fueron leídas por el Secretario General Mohamed Abdel Salam El-Zayat, y aprobadas también seguidamente.

La declaración dice: «La próxima batalla con el enemigo israelí no será breve. Será un largo combate de desgaste».

«No será una batalla limitada, luchada solamente en Sinaí, sino que se extenderá a cada centímetro de las tierras de ambas partes

y debemos prepararnos para ello».

El congreso tomó también posiciones sobre los siguientes puntos:

—Alabar el tratado de «cooperación y amistad» soviético-egipcio, señalando que es garantía de una creciente ayuda militar de la URSS a Egipto.

—Condenar al Gobierno del Rey Hussein de Jordania por sus intentos de «liquidar» el movimiento guerrillero palestino.

— Pedir la convocatoria de una conferencia «cumbre» árabe, para tratar de la situación en el Oriente Medio.

—Alabar a la comunidad económica europea por su posición respecto a la crisis del Oriente Medio».

«La consigna de que «lo que ha sido tomado por la fuerza sólo puede ser recuperado por la fuerza» está más cerca que nunca de su realización», dice el Congreso en su declaración, que agrega:

«Nuestras fuerzas armadas han alcanzado un nivel de eficacia y de armamento tales que todos los árabes deben estar orgullosos de ello».

«Nuestros oficiales y soldados esperan con gran impaciencia la orden» (de cruzar el Canal).

La declaración dice también que el establecer diferencia entre una solución militar o pacífica de la crisis representa una «simplificación, porque sólo existe

una solución, que consiste en librar la batalla total hasta su final, por medios diplomáticos o militares, amenazando con atacar los intereses de las potencias hostiles, o atacándolos realmente».

Tanto Sadat como el Congreso subrayaron que los Estados Unidos están apoyando a Israel «con toda clase de medios materiales, políticos y militares».

### SUDAN

# Los consejeros soviéticos colocados bajo custodia

JARTUM, 26. (Efe-Upi). — La Fuerza Aérea sudanesa y otras unidades militares colocaron bajo custodia a sus consejeros soviéticos (hay unos 1.800 consejeros rusos de países del Este europeo en el país) para evitar que ayudaran a los rebeldes que se hicieron con el poder en el Sudán derrocando al Presidente Numeiry. Al parecer, estos consejeros fueron puestos en libertad posteriormente, pero en el ejército sudanés prevalece la opinión de que los citados Consejeros ayudaron a la perpetración del golpe de Estado comunista reciente.

Con anterioridad al golpe comunista, el Presidente Numeiry había pedido la retirada del Embajador soviético en Jartum, Anatoly Nikolaov, acusándole de interferirse en los asuntos sudaneses.

Este Embajador se entrevistó con los conspiradores comunistas mientras éstos detentaron el poder durante 72 horas. La Embajada soviética, además, fue centro de la inusitada actividad durante estas 72 horas. Hay testigos oculares que vieron a conspiradores sudaneses saludar a oficiales soviéticos allí.

Después del contragolpe que devolvió el poder a Numeiry la bandera de la Embajada soviética no fue izada en dos días.

Se informa, por otra parte, que

oficiales sudaneses han detenido a Joseph Garang, que fue un influyente Ministro sudanés de Asuntos Meridionales del país y al Jefe sindical Shafiq Ahmed El-Shiefi, los cuales comparecerán en juicio y serán probablemente condenados a muerte. Otra figura clave del golpe comunista, el Teniente Coronel Al Nur continúa hoy bajo custodia esperando el cumplimiento de la sentencia de muerte que se le ha impuesto, en el principal cuartel militar de Jartum. Al parecer, su ejecución ha sido retrasada a causa de las peticiones de clemencia realizadas por su familia.

Continúan oyéndose disparos en la capital, mientras las fuerzas de seguridad prosiguen con los arrestos masivos de sospechosos comunistas. Según fuentes gubernamentales, han sido detenidas más de mil personas, aunque algunas de ellas, comprobada su inocencia, han sido puestas en libertad.

### MAS EJECUCIONES

Jartum, 26. (Efe-Upi). — Radio Omdurman ha anunciado hoy que otros dos oficiales del ejército rebelde han sido ejecutados por un pelotón de fusilamiento, por haber participado en el golpe de Estado contra el Gobierno del General Jafar El Numeiry.

La radio ha añadido que otro funcionario civil fue condenado a

muerte y El Numeiry aprobó el veredicto.

Con estas ejecuciones asciende a diez el número de oficiales de tendencia izquierdista que han sido ejecutados desde que El Numeiry volvió a ocupar el poder. Los oficiales ejecutados hoy han sido identificados como Comandante Mohammed Ahmad Al Zein y el Teniente Ahmad Osman Abdel Rahman Al Hardalo. Antes de la ejecución fueron degradados.

El funcionario civil condenado ha sido identificado como Asali Shafiq Ahmad Al-Sheikh, Secretario del Sindicato de Trabajadores Agrícolas.

### CONFIRMADA OFICIALMENTE LA EJECUCION DE AL NUR

Jartum, 26. (Efe-Upi). — «Radio Omdurman» ha anunciado hoy oficialmente que el jefe rebelde, Teniente Coronel Babkar Al Nur, ha sido ejecutado por su participación en el golpe de Estado de la semana pasada.

La emisora ha confirmado también la ejecución del Comandante Faruk Osman Hamadallah, ayudante de Al Nur, sin dar otros detalles.

Al Nur y Hamadallah se encontraban en Londres cuando se produjo el golpe de Estado y tomaron un avión de la «BOAC» que fue detenido en Bengasi, Libia.

La nueva dirección del  
**CELLER CA'N AMER**  
(INCA)

tiene el gusto de participarles  
su nueva reapertura, a partir  
del día 28 de julio

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

## Doña Antonia Pujol Roca

(VIUDA DE SALVA)

Que falleció ayer, en Palma, a la edad de 81 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos, hija Francisca; hermanos Margarita, Gabriel y Francisca; hermano político Rafael Pujol; ahijados, sobrinos y demás familiares al participar a sus amistades tan sensible pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a las exequias y funeral, que se celebrarán hoy, a las 8'30 de la tarde, en la iglesia parroquial de la Inmaculada Concepción (San Mag'n), por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: C/ Cotoner, 86, 1.º No se avisa particularmente.

El Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de esta Diócesis, ha concedido indulgencias en la forma acostumbrada.

## Noveno aniversario del fallecimiento de la Srta. Juanita Molinet Munar

Que acaeció día 27 de julio de 1962, en Palma, a la edad de 16 años, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

**E. P. D.**

Sus afligidos padres, Narciso Molinet y Paquita Munar; hermanos y demás familiares al recordar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan la tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la misa que se rezará en sufragio de su alma, hoy martes, a las ocho de la tarde, en la parroquial iglesia de Nuestra Señora de Montesión, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

# CUATRO MUERTOS Y DOS HERIDOS GRAVES AL CHOCAR UN TURISMO CONTRA UN ARBOL

ZARAGOZA, 26. (Pyresa). — Cuatro personas han resultado muertas y dos heridas de gravedad en un accidente ocurrido a primeras horas del domingo en el kilómetro 3.900 de la carretera local V-314, término de Zaragoza a la altura de los barrios de Morera-Vaiz. El coche matrícula BU-18.065, conducido por Pascual Hernández Ibarra, se salió de la calzada y chocó contra un árbol. El conductor y uno de los pasajeros, José Antonio La Sierra García, resultaron heridos de gravedad.

Los demás ocupantes del coche, que murieron a resultas del accidente, eran José Mombiela Falco, Luis Miguel Casorrán

Roche, Angel Francisco Trinchán Clemente y José Miguel de Zárate Loscertales, todos ellos vecinos de Zaragoza.

**NINO MUERTO ELECTROCUTADO**

Sevilla, 26. (Pyresa). — Antonio Teruel, de 15 años, falleció cuando se bañaba con unos amigos en el lugar conocido por Pago de Salomón, en la localidad de Baza. Al parecer, Antonio Teruel, perdió el equilibrio cuando iba a lanzarse al agua e intentó recuperarlo asiendo a unos cables de alta tensión que le provocaron la muerte.

**CICLISTA MUERTO**

TARRAGONA, 26. (Pyresa). —

El ciclista Jacinto Rosello Serra, de 64 años, vecino de Amposta, resultó muerto al chocar con el turismo francés 5586-AG-69, que conducía César Bertolla, de 35 años, que sufrió lesiones leves. El accidente ocurrió en el kilómetro 2.500 de la carretera nacional 230 dentro del término de Amposta.

**AHOGADO EN UN POZO**

CIEZA, 26. (Pyresa). — En el paraje de El Carcavo, de este término municipal, en la rambla allí existente, pereció ahogado Antonio Curro Ortiz, de 34 años, vecino de esta ciudad. Cuando estaba aseándose, resbaló y cayó a un pozo y ninguno de sus tres acompañantes pudo hacer nada para salvarle.

El infuortunado deja viuda en avanzado estado de gestación y cuatro hijos de corta edad.

**TORMENTA SOBRE**

El accidente sobrevino al colisionar el turismo matrícula AB-40.767 que conducía don Ramón Rubio Linares, con la furgoneta matrícula AB-30.066, conducida por don Julio Tébar Sanz, vecino de Tiriz (Albacete), que sufrió heridas leves. El señor Rubio Linares falleció instantáneamente.

Los daños ocasionados no han sido valorados aún. Cristalerías y letreros luminosos de establecimientos han sido las principales víctimas.

**MUERTO EN ACCIDENTE DE CIRCULACION**

ALBACETE, 26. (Pyresa). — Don Ramón Rubio Linares, de 48 años de edad y domiciliado en Albacete, resultó muerto en un accidente automovilístico, ocurrido en las proximidades de la localidad de Balazote (Albacete).

# Muchacho muerto al ser atropellado

Resultó muerto, a consecuencia de un desafortunado atropello, ocurrido en la calle Aragón, Miguel Campos Heredia, de 13 años de edad.

El triste suceso ocurrió hacia las diez de la mañana, cuando, al parecer, dicho muchacho, se encontraba en la acera, frente al número 424; y al irrumpir en la calzada para intentar cruzarla, fue alcanzado por el turismo P.M.-124.776 al volante del cual iba don Vicente Guijarro Cano. De resultas del choque, el muchacho fue impellido hacia el bordillo.

Trasladado inmediatamente a la Clínica de Mare Nostrum, llegó muerto como consecuencia de las gravísimas heridas sufridas.

**MUERE AL CAER DESDE UN PRIMER PISO**

Fritz Schoenwolf, súbito alemán de 28 años de edad, cayó a la calle, desde la terraza situada en el primer piso del hotel donde se hospedaba, sito en la zona de El Arenal.

De resultas de la caída, sufrió heridas gravísimas, entre ellas fractura de la base craneal.

Este suceso ocurrió en la madrugada del día 23 y hasta antes de ayer se estuvo luchando por salvarle la vida, cosa que no

se pudo conseguir a pesar de la fuerza de los médicos, debido a la envergadura de las lesiones, falleciendo a consecuencia de los mismos.

**VICTIMA DEL ACCIDENTE DE «SA CREU VERMELLA»**

Ha fallecido a consecuencia de las heridas sufridas en el terrible accidente del pasado miércoles, «Sa Creu Vermella», doña Antonia Teruel Rodríguez, de 27 años, pasajera del Seat CA-39.393 que chocó, como ustedes recordarán, con el camión F.M.-99.154. En el mismo coche viajaba don Antonio Campos Herreros que murió en el acto, su esposa y la hija de ambos heridos de gravedad y dos niñas de corta edad de la ahora fallecida doña Antonia Teruel.

**DESAPARECIDA DE SU HOGAR**

# EN EL SANATORIO DE TOREROS JOSE MATA, SE DEBATE ENTRE LA VIDA Y LA MUERTE

MADRID, 26. (Pyresa). — A la hora de transmitir esta noticia, 10'15 de la noche, el diestro José Mata, en el Sanatorio de Toreros de Madrid, se debatía entre la vida y la muerte.

La revista «El Ruedo» publicará en su edición del martes una completa información de la forma en que sucedió la grave cogida, su paso por la enfermería de Villanueva de los Infantes, el dramático viaje hasta el Sanatorio de Toreros de Madrid, su llegada tras varias horas de dilación en el adecuado tratamiento, y un reportaje cronológicamente exhaustivo del penoso drama de nuestra Fiesta Nacional.

# HUNDIMIENTO DE UN PESQUERO ESPAÑOL ANTE LAS COSTAS AFRICANAS

## 3 TRIPULANTES HAN DESAPARECIDO

Las Palmas, 26. (Pyresa). — Tres tripulantes desaparecieron en el naufragio del pesquero español «Conrad-1», producido a primeras horas de la mañana de domingo en las proximidades de la costa africana, a consecuencia de un fuerte golpe de mar.

La estación costera radio-telefónica de Las Palmas recibió un mensaje del «Mar de Terranova», en el que comunicaba el rescate de un tripulante por el pesquero «San José Rey». Posteriormente fue anunciado el rescate de otros 25 naufragos más por los barcos «San José de Nazareth» y «Virgen de las Mercedes».

# UN CAMION CAE A UN RIO EN GUATEMALA

## 20 muertos -seis de ellos niños- y doce heridos

Guatemala, 26. (Efe-Reuter). — Veinte personas han muerto y doce han resultado heridas hoy al caer un camión al río Mamuza, en Guatemala occidental.

Seis de los muertos eran niños. La policía ha informado que el camión, en el que viajaban varias familias, volcó al cruzar un puente, cerca de la ciudad de la reforma.

**MACABRO CASO DE ASESINATO MULTIPLE**

MAEBASHI (Japón). — La policía ha desenterrado los restos de la quinta y sexta víctima de lo que se está convirtiendo en Japón en el más macabro caso de asesinato múltiple de la postguerra. Kiyoshi Okubo está detenido sospechoso de haber violado y asesinado por lo menos a ocho jóvenes. Las confesiones de Okubo han facilitado el descubrir las tumbas de seis jóvenes, todas menores de veinte años de edad, desaparecidas desde abril y mayo.

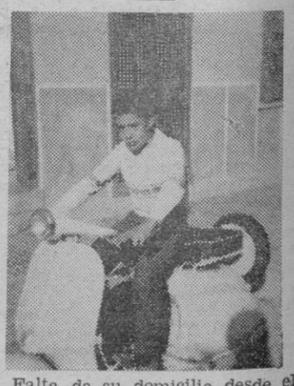
**VIOLENCIA EN EL ULSTER**

BELFAST. — Continúan hoy los actos de violencia en Irlanda del Norte con una explosión en Londonderry y ataques con bombas de gasolina en otros lugares. Fue averiado un transformador en Culmore Road y en Lurgan se arrojaron bombas incendiarias y de clavos contra los soldados. También fueron descubiertas bombas en un vagón de ferrocarril y en las oficinas de una compañía aérea.



Desde el pasado martes, falta de su domicilio la señorita Carmen Ruiz Martínez, natural de Benatae, provincia de Jaén. Tiene 18 años, pero no los representa. Pelo castaño y de baja estatura. Lleva cuatro meses residiendo en Palma con su padre en la calle Gelabert núm. 34 bajos (San Serra). En caso de tener alguna noticia de ella, avisar a la Policía o al Diario «BALEARES» teléfono 235940.

**DESAPARECIDO DE SU DOMICILIO**



Falta de su domicilio desde el viernes por la tarde, el joven Juan José Roa López. Si tuviese alguien algún dato sobre el muchacho, se le ruega avise a la Policía o a su domicilio familiar, sito en la calle Arzobispo Aspargo número 89.

**COLISION ENTRE TURISMOS**

Hacia las 18 horas de la pasada tarde, en el camino viejo de Sineu, cruce con la Avenida del Cid, en el barrio de Son Ferriol, colisionaron el vehículo matrícula PM-139.441, conducido por el súbdito alemán Guntter Müller, de 34 años y el PM-137.611 que conducía Francisco Manresa Pascual, de 24 años.

Resultaron con heridas de carácter leve el súbdito alemán y su esposa, Ulrike Müller; con heridas de carácter reservado el conductor del segundo vehículo citado; y con heridas leves un pasajero que iba con él, llamado Miguel Blasco.

¿ TIENE USTED ALGUNO DE ESTOS SINTOMAS?

PERDIDA DE CABELLO, CASPA, PICOR, GRASA, ETC.

**EL INSTITUTO MEDICO-CAPILAR-ALEMAN**

(bajo control médico), dedicado al cuidado y conservación de su cabello en 30 minutos de examen, le indicará lo más conveniente con respecto a su problema capilar.

**INSTITUTO MEDICO CAPILAR ALEMAN**

ACTIVA RUBIA

Reserve su hora, de once a veinte al teléfono 210758

DIRECTOR: SEÑOR VENEGAS

INSTITUTOS EN ALICANTE y VALENCIA

ACTIVA RUBIA

**RESTOS DE UN AVION**

MANILA. — Los restos de un avión de carga de la Compañía «Pan American» fueron vistos a primeras horas de hoy por helicópteros de la fuerza aérea norteamericana a unas 20 millas náuticas al nordeste de Manila. No ha sido advertida señal de vida a bordo del aparato que llevaba cuatro tripulantes. El avión, un «Jet 707» desapareció ayer seis minutos antes de la hora en que debía tomar tierra en Manila.

**MANIFESTANTES SE ENFRENTAN EN LISBOA CON LA POLICIA**

LISBOA, 26. (Efe). — Diversos choques entre manifestantes, todos ellos empleados bancarios, y fuerzas de orden público se registraron a mediodía de hoy en pleno centro de Lisboa.

Los manifestantes se habían congregado ante la sede del Ministerio de Interior, en la Rua del Oro, para manifestar determinadas reivindicaciones, entre ellas la puesta en libertad de un directivo sindical, Daniel Cabrita, detenido por presuntas actividades subversivas.

La policía requirió a los manifestantes para que se disolvieran, lo que no hicieron, a la vez que agredían con piedras a los agentes. Estos cargaron en repetidas ocasiones para repeler las agresiones. Cinco manifestantes resultaron heridos, según se ha podido confirmar en fuentes autorizadas.

El orden quedó restablecido tarde de las dos y media de la tarde

asador de pollos

**EURAST**

fabricamos asadores desde 1 hasta 96 pollos

LA VENTA DE POLLOS ASADOS CON EURAST ES BUEN NEGOCIO

Delegación Baleares: HOBASA Naranjo, 29 Telef. 277064 PALMA DE MALLORCA

# Agenda del LECTOR

## Radio

**RADIO POPULAR DE MALLORCA**  
Programa en O. M. 1268 kilociclos  
Programa para hoy

7:00: Apertura; 7:15: A quien madruga... Radio Popular le acompaña; 8:00: Información Nacional; 8:30: Silbando al trabajar; 9:00: La melodía de hoy; 9:05: Cita con nuestro pequeño mundo; 9:15: Transmite Radio Popular; 9:20: Platero; 9:30: Studio alemán; 10:30: Puento musical; 10:55: Boletín Meteorológico; 11:00: Te habla una mujer; 11:33: Impacto Pamoma; 12:00: Angelus; 12:03: Festival Juventud-71; 12:55: Claroscuro musical; 13:00: Este tiempo nuestro; 13:30: Apartamiento-71; 14:00: Buenas tardes Baleares; 15:30: Transmite Radio Popular; 15:40: Arte y artifices; 16:00: Trilogía musical; 16:30: Automóvil; 17:00: Entre amigos; 17:45: Transmite Radio Popular; 17:50: Fotos Simón; 18:00: De mujer a mujer; 18:30: Studio alemán; 19:30: La hora de los niños; 20:00: Sorteo cupón pro-ciegos; 20:03: Explosión-68; 20:33: Musical L. P.; 21:00: Oración mariana; 21:15: Meridiano del Borne; 21:50: Boletín Meteorológico. Transmite Radio Popular; 22:00: Información Nacional; 22:30: El rastro de Dios; 23:00: Escenario; 24:00: Palabras para el silencio; 0:05: Amigos en la noche.

### FRECUENCIA MODULADA BANDA DE 97.5 MEGACICLOS

7:00: Apertura en simultáneo con Onda Media; 8:30: Programa en danés; 9:00: Programa en sueco; 10:00: Estudio-4. Musical F.M.; 11:00: Emisión simultánea con Onda Media; 18:27: Programas independientes de tarde; 18:30: Programa en danés; 19:00: Programa en sueco; 19:30: Programa en simultáneo con Onda Media.

**RADIO MALLORCA**

Programa para hoy

Sólo en F. M.:

16:00: Musical FM  
19:00: The Riki Lash Lazzar Show.

Ondas Media y F. M.:

Apertura Música al despertar: 7:20: Santo Rosario; 7:57: Matinal Ser; 9:35: Paco Ruiz; 10:00: Radiopop; 11:30: Lo que me gusta; 11:55: Servicio Meteorológico Nacional; 12:00: Angelus; 12:05: Ritmo atrevido; 12:10: Juegos musicales; 12:30: Mediodía Ser; 13:10: Pasarela; 13:50: Hoja de calendario; 14:00: Hora exacta. Palma hoy; 14:05: Actualidades; 14:30: Radio Nacional; 14:50: Información local; 15:00: Carteleras. Discotrás; 16:00: Shang-Hai Hotel. Galería breve; 16:30: Historias extrañas; 17:00: Resurrección. Galería breve; 17:30: La calle del amor prohibido; 18:00: Musical Ser. Galería breve; 18:30. Las enemigas; 19:00: Yo soy aquel. Galería breve; 19:30: Nuestros amigos; 20:00: Hora exacta. Santoral para mañana; 20:03: Novedades; 20:30: Melodías vascas; 21:00: Fantasías operísticas; 22:00: Radio Nacional. Cotizaciones; 22:20: La alegría de la huerta; 23:00: Programas de verano; 24:00: Historias extrañas; 0:15: Mallorca: hora cero; 1:00: Programas para mañana y cierre.

## Televisión

PRIMERA CADENA

1:45: Carta de ajuste; 2:00: Apertura y presentación; 2:02: Sobre la marcha; 3:00: Noticias a las tres; 3:25: La tribu de Brady; 3:50: Con vosotros; 4:50: Despedida y cierre; 7:15: Carta de ajuste; 7:30: Apertura y presentación; 7:35: Camino de Santiago; 8:00: Dibujos animados; 8:10: Buenas tardes; 9:00: Novela; 9:30: Telediario; 9:55: Los españoles; 10:25: El cine: «Tres horas para matar»; 11:45: Veinticuatro horas; 0:05: Despedida y cierre.

SEGUNDA CADENA

**UHF**

8:00: Carta de ajuste; 8:30:

Presentación y avances; 8:32. El mundo del deporte; 9:30: Telediario; 9:55: A vista de pájaro; 10:50: Llamada; 11:00: Sospecha «Las gotas»; 12:00: Última imagen.

## El tiempo

PREVISION PARA BALEARES Y MEDITERRANEO OCCIDENTAL

Poco nuboso. Vientos flojos del sureste. Brumas. Buena mar.

OBSERVACIONES

Humedad: 59 x 100  
Insolación: 11:30 horas.

## Cupón del ciego

**915**

# AVISO

Nos complacemos en recordar a las amas de casa que ahora es el momento oportuno para proceder a la limpieza en seco de las prendas de invierno, para protegerlas contra la polilla y además tenerlas así dispuestas a punto de utilizar en cuanto termine el verano. ¡No marche de vacaciones sin limpiar su ropa en seco! ¡También limpiamos alfombras! Y tenemos además servicio de lavandería. Es un consejo de...

## TINTES Y LAVADOS BUADES

SERVICIO A DOMICILIO - Tels.: 21 19 81 - 22 32 27.  
Despachos: Cestos, 8 - Galera, 3 - Héroe Manacor, 429.  
Calvo Sotelo, 299 - P. Bartolomé Pou, 130.

## Farmacias

(De 9 mañana a 10 noche)

Barceló, Consulado, 6 (esq. Sagrera). Telf. 215252; Bernat, Colón, 46. Telf. 212173; (o) Cano, Archiduque Luis Salvador, número 89. Teléfono 250037; Caubet, Calvo Sotelo, 145 (Terreno, Pl. Gomila). Telf. 232456; Coll General Mola, 34. Telf. 224712; Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19. Telf. 211996; Gil, Viñaza, 18. Telf. 212181; Llobera, Pl. Santa Eulalia, 1. Telf. 212143; Mercadal, H. de Manacor, 284 (Soledad). Telf. 270629; Mulet, Pl. Serralta, 4 (Sta. Catalina). Telf. 231261; Oliver, Aragón, 240 (Hostalets). Telf. 272501; Saenz, Bartolomé Riutort, 4 (Ca'n Pastilla). 260236; Sbert, Pl. Progreso, 1 (Sta. Catalina) Telf. 233021; Tarongi, San Miguel 93. Telf. 211235; Galmés, C. Vecinal La Vileta, 162 Telf. 232598

Abiertas de 10 noche a 9 mañana  
(\*) Claverol, Plaza de la Reina 10.

Abiertas hasta las 12 noche  
Forteza-Rey, Plaza Cuartera, 19.  
Mulet Plaza Serralta, 4.

(o) Tienen servicio de oxígeno.

**URO SOCIAL DE ENFERMEDAD**  
servicio urgencia Medicina

PARA SU MUDANZA  
**CASA ROJALS**

NO LO OLVIDE LA GARANTIA  
ZARA SU TRASLADO  
CENTRAL EN BARCELONA  
TELEFONO 241 33 26  
SIETE ESQUINAS 5 Tel.: 212227

(excepto fines) Domingos y festivos servicio ininterrumpido

Teléfonos 230946 230347 y Seguridad Social (Son Dureta)

### SERVICIO MEDICO DE URGENCIA

Del Colegio Oficial de Médicos - Paseo Mallorca 190 - Teléfonos 222200 y 211229  
Policia 211721  
Ambulancia 251445

### BILLETES DE BANCO EXTRANJEROS

CAMBIOS FACILITADOS POR EL BANCO DE CREDITO BALEAR

Comprador

Pesetas

Dólar U.S.A. (10 y superiores)	69'27
Dólar U.S.A. (1, 2 y 5)	69'09
1 Dólar canadiense	67'96
1 Franco francés	12'50
100. Franco C. F. A.	24'66
1 Libra esterlina	167'49
1 Franco suizo	16'83
100 Francos belgas	138'87
1 Marco alemán	19'51
100 Liras italianas	10'97
1 Florin holandés	19'37
1 Corona sueca	13'33
1 Corona danesa	9'20
1 Corona noruega	9'71
1 Marco finlandés	16'46
100 Chelins austríacos	275'56
100 Escudos portugueses	243'70
1 Dirham	12'53
1 Cruceiro nuevo	8'24
1 Peso mejicano	5'30
1 Peso colombiano	2'21
1 Peso uruguayo	0'85
1 Sol peruano	0'82
1 Bolívar	15'02
100 Dracmas griegos	227'93

Lea «BALEARES»

## TRAFRUME LINES, S.A.

Servicio «BALEAR»

M/N «ROLON ORO» y «ROLON PLATA»

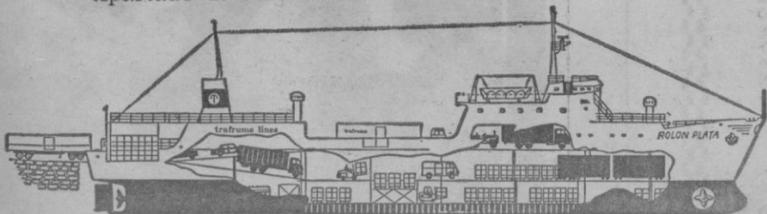
SALIDA DIARIA DESDE VALENCIA PARA LOS PUERTOS DE PALMA DE MALLORCA E IBIZA.



Camiones sobre la cubierta garaje.

AGENTES:

- VALENCIA - 11: TRAFRUME LINES, S. A. Av. Francia, 15. Tel. 233939. Telex 62742.
- PALMA DE MALLORCA: TRANSCOMA, S. A. Av. Jaime III, 162. Tel. 226340. Telex 68612.
- BARCELONA - 2: HIJOS DE FCO. ARGUMBAU, S. A. Paseo de Colón, 18. Tel. 2326840. Telex 54531
- IBIZA: ILDEFONSO PINEDA Apartado. 2. Tel. 311105



TODO ENTRA Y SALE SOBRE RUEDAS

## HOY EMPEZAMOS LA LIQUIDACION DEL SIGLO

(COMPARE PRECIOS Y RIASE DE LA COMPETENCIA)

UN CLIENTE NECESITA REALIDAD... Y NO... BLA, BLA, BLA...

LAMPARAS	de 900 a 250 ptas.
APLIQUES	desde 80 »
OLLAS A PRESION	desde 610 »
COCINAS ALTAS, 3 FUEGOS Y HORNO	desde 1.750 »
CAFETERAS ITALIANAS, 6 TAZAS	185 »
ARMARIOS COCINA FORMICA (todos los colores)	desde 800 »
FRIGORIFICO 6 AÑOS GARANTIA	4.100 »
LAVADORAS SUPERAUTOMATICAS	de 21.500 a 12.400 »
JUEGOS COCINA ACERO INOXIDABLE (6 piezas)	de 250 a 85 »
SILLAS CAMPING	desde 85 »
SILLAS Y MESAS COCINA A PRECIO CASI DE REGALO	

PERDONEN LAS AGLOMERACIONES...

PUES DEBIDO A LOS PRECIOS QUE REGIMOS NO PODEMOS IMPEDIRLAS

## COMERCIAL José Martínez

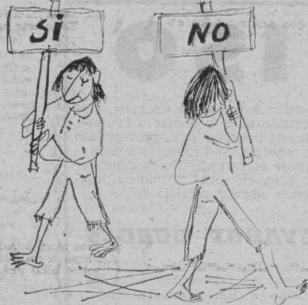
CALLE UETAM, 47 - 49 (Travesía Aragón, altura número 80)  
DISTRIBUIDOR: MUEBLES FOR LADY (Presupuestos gratis)

BUENOS DIAS

EL PANCARTISTA

La gran tentación del pancartista de ser el blanco y negro, la del decir sí y decir no...

toda clase de desastres y de injusticias. Además que decir «sí» y decir «no»...



No es lo mismo. Explicite. Y le estuve explicando mi idea...

Este sería el pancartista ideal para muchas de las cuestiones que el mundo tiene planteadas...

Menudo taco se armaría la gente. Pero, ¿no se lo arman también ahora?

Juan BONET

(Ilustración del autor)

LIBRERIA



Le pongo unos fascículos para completar el peso?

ALGO QUE DECIR

Narciso Yepes, el famoso guitarrista, ha dicho, entre otras cosas...

que todo es estupendo. Los otros, sin venir a menos, dicen que somos un país salvaje...

ES UN ESPECTACULO DONDE UN INDIVIDUO QUE HA RECIBIDO UNA CUCHILLADA EN EL HOMBRO, CANTA EN LUGAR DE PERDER SANGRE...

ROBO EN EL PRADO

MADRID. Un cuadro flamenco de Jan van Kessel, perteneciente a la colección del Museo del Prado...

de 1626 a 1679, y se estima que su valor puede superar el millón de pesetas.

GOBIERNOS

Dice «Informaciones»: «Ciertos Gobiernos, pese a haber registrado en su perímetro fronterizo...

LA UNICA CIUDAD EUROPEA QUE NO POSEE UN BARRIO EUROPEO.

MESA DE REDACCION DOBLE PAGINA

DIJANOS

LOS TORERITOS TAMAN PRISA Y SE FUERON PRONTO...

Los toreritos taman prisa y se fueron pronto, y nosotros también...

—¿Cuál es el gran problema, en el palco presidencia?

BRANDY MISTRAL PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALAN

Mientras unos ovacionan la vuelta al ruedo del diestro otros le insultan como si de un traidor de honras se tratara...

—¿Qué frase? —He oído a un señor muy serio, muy formal...

—Debo confesarte que hoy lo he pasado bastante mal y hasta en momentos de manera angustiada...

—¿Tenía derecho a protestar? —Sí, pero yo no sé cómo protestar...

ANGEL GIL

PASADO BASTANTE MAL Y HASTA MOMENTOS DE MANERA ANGUSTIOSA

ANGEL GIL VALENCIA



BRANDY MISTRAL PRESENCIA Y PRESTIGIO DEL BRANDY CATALAN

Mientras unos ovacionan la vuelta al ruedo del diestro otros le insultan como si de un traidor de honras se tratara...

—¿Cuál es el gran problema, en el palco presidencia?

HOY, a las 22 horas AMON COMPTE PORTA

ORBITALES EN EL ESPACIO

Señoras - Señoritas

MIR BENNASAR

INFANCIA

AVENIDA MAÑANA ESTRENO

REFRIGERADO LA AVENTURA AMOROSA EN SU MAXIMO IMPACTO JUVENIL



ULTIMO DIA

CRIMEN IMPERFECTO

LOS LUCHADORES DEL INFIERNO



Sucedio hace 100 años

27 DE JULIO DE 1871

Lemos en el «Diario de Palma»:

A la hora de entrar en Prensa nuestro periódico el vigía de Puerto P. ha puesto la señal de la llegada del vapor correo de Ibiza y Valencia.

La fiesta callejera de la calle del Sindicato que anualmente tiene lugar los días 24, 25 y 26 continuará celebrándose hoy con mucho lucimiento.

Según nos ha manifestado un amigo nuestro, vecino de Santa María y dueño de un predio inmediato al monte público de Buñola...

24 Julio 1833. Solemnísimas fiestas en Palma en celebrad de la Jura de la Princesa Isabel.

Este es el cuadro triste de la Humanidad, hoy. San Juan puede seguir diciendo con más verdad que nunca que «todo lo que hay en el mundo es concupiscencia de la carne»...

GARTAS AL DIRECTOR

UNA RESPUESTA Y UNA PREGUNTA

Sr. Director de «BALEARES». Ciudad.

Querido amigo: Supongo que es una osadía por mi parte pedir la publicación de esta carta que pretende contestar a una pregunta dejada en el aire por Pablo Llull...

En cuanto a mi pregunta, se refiere a «la dudosa fama que día a día se va creando aquel extraordinario edificio, digno de la mejor suerte»...

No sé quien sea el culpables del cierre del Show Inglés, pero me alegra que pueda usted aceptar que el señor Ferragut esté limpio de pecado en este asunto...

Viuda de Eklyth Ahm.

RELIGION

LA CARA OCULTA DE SUECIA

Por Ernesto Hernández, Pbno.

Con la emoción del acto de ofrenda por el Jefe del Estado español, con todo su Gobierno, a Santiago Apóstol, de su oración preciosa que pone el dedo en la llaga de que está doliente la Humanidad...

Suecia es, en efecto, un país de los más prósperos de Europa. Esto nos lo dicen todos los papeles con estadísticas meridanas.

Suecia es un país de grandes avances sociales. Por cierto que en este aspecto han tenido que hacer algo una reestructuración a causa de la prolongación imprevista en la longevidad de los ancianos...

Suecia es, en efecto, un país de los más prósperos de Europa. Esto nos lo dicen todos los papeles con estadísticas meridanas.

Este es el cuadro triste de la Humanidad, hoy. San Juan puede seguir diciendo con más verdad que nunca que «todo lo que hay en el mundo es concupiscencia de la carne»...

Este es el cuadro triste de la Humanidad, hoy. San Juan puede seguir diciendo con más verdad que nunca que «todo lo que hay en el mundo es concupiscencia de la carne»...

Un negocio que sólo da trabajo para recoger las ganancias

Y qué ganancias! Si Ud. dispone de un mínimo de 140.000 pesetas, le ofrecemos un negocio que ya le damos hecho, y que rinde por sí mismo sin exigirle más tiempo que dos horas semanales...

Remita el cupón adjunto a: EUROFRAN ESPAÑA, S. A. C/ José Rodríguez Pinilla, 25, MADRID-16

Advertisement for VIVES muebles metálicos, featuring a star logo and text: \*confianza \*seguridad \*estilo

# CASI 90.000 PASAJEROS PASARON ESTE FIN DE SEMANA

## AEROPUERTO

### SE CALCULA QUE EL TOTAL DE PASAJEROS INTERNACIONALES QUE VENDRAN ESTE AÑO SERA DE 2.200.000

Después de la tormenta del fin de semana, vino la calma del lunes. Calma hasta cierto punto, quiero decir, que no se trató de una calma total. Aunque comparado el día de ayer, con sábado y domingo, hay un abismo de diferencia, en favor del día de semana, o del lunes, según desde el ángulo desde donde se mire, y según lo que interese ver y medir.

Ayer solamente se vieron escaramuzas de aglomeración. Determinados momentos en que hubo insinuaciones de congestión. Pero eso se esbozó y se disolvió al instante siguiente. En realidad, lo que sí hubo, fue constancia en el tráfico, tanto de entrada como de salida, ritmo, al mismo ritmo desde la mañana hasta la noche.

Más abajo les hablaré en exclusiva del fin de semana. Que aunque no fue el no va más, pues, tuvo lo suyo, y cumplió con las predicciones, o sea que se situó entre los más destacados --por cantidad de viajeros-- en lo que va del año.

#### ALGO MAS

Parece que en cuanto a vuelos charters hubo más el sábado que el domingo. Aunque la mayoría de las personas consultadas, parece coincidir con que el domingo se vió más pasajeros que el sábado.

Esto aparentemente parece contradictorio, pero creo que se debe a que durante el sábado los vuelos resultaron más ordenados. Se espaciaron convenientemente, y no se notó, en ningún momento, una gran cantidad de pasajeros, hasta el punto de que no dejaban sitio libre, en

el hall, o en las salas de espera, como si había ocurrido en otras oportunidades.

En cambio el domingo, en algunas horas, sí tuvo estos llenazos, y dió más sensación de día congestionado.

#### EL TOTAL

Posiblemente, el total de pasajeros haya sido de 88.000. O sea que faltó muy poco para llegar a los 90.000. Digo posiblemente, porque los cálculos los hago a base de suma de resultados parciales, y los totales que puedo ofrecer son solamente aproximados, y además, en números totalmente redondos.

Los cuatro fines de semana de julio, que ya hemos pasado, darían un total muy cercano a los 350.000 pasajeros. Solamente los fines de semana. Y hay que tener en cuenta que aún resta un 50 por ciento de otro fin de semana, el próximo sábado 31, que se calcula ha de resultar uno de los de mayor movimiento, sino el de más movimiento en todo el año.

#### SE PUEDE

Nada extraño sería que tal como se han planteado las cosas en estos últimos días, se superaran los 750.000 pasajeros.

Creo que alrededor del 20 ó 22 de este mes, les decía que el tope podían ser 750.000. Ahora, ante las avalanchas sabatinas y dominica-

les, se puede esperar que el total del mes, sobrepase esa cifra.

#### LABORABLES

Se calcula que el promedio de pasajeros, solamente en días laborables, es de 16.000. Este cálculo está basado en los cinco días laborables comprendidos entre el 19 y el 23. Pero si lo aplicamos a los 22 días laborables del mes --aunque a medida que se llega al final de julio el promedio aumenta-- el total, solamente de estos días alcanzaría un total de 352.000 pasajeros.

En cuanto a los fines de semana, ya les decía más arriba, que en los cuatro que habían transcurrido, calculaba que podrían haberse contabilizado unos 350.000. Faltando aún los del sábado 31, que a juzgar por los cálculos que se hacen, podría redondear 50.000. Con lo cual la suma total sería de 752.000 pasajeros.

#### MILLONES

Dentro del mes de Junio (segunda quincena) se debieron haber cumplido los dos millones de pasajeros. Lo cual determina un avance con respecto al año anterior, puesto que en 1970 esa cifra se alcanzó en la primera quincena de Julio.

Bien, lo que ahora se espera son los tres millones de pasajeros. El año pasado se completó esa cifra, entre el 20 y el 25 de Agosto. Este año, dado el aumento que se está operando, se llegaría a tal cifra, en la primera semana de Agosto. Aunque hay quienes aseguran que estamos al borde de esos tres millones de pasajeros.

#### ACLARACION

Aunque para la mayoría estará de más, siempre es bueno aclarar, que no se trata de entrada de pasajeros. Que esta danza de millones corresponde al total de pasajeros, que llegan y salen. Y que en ese término pasajeros, están considerados todos, los extranjeros y los nacionales. Los de la península y los de la isla. Es decir, que no hay excepción.

Se calcula que el 40% de ese total, corresponde al número de pasajeros internacionales de entrada solamente.

#### INTERNACIONALS

De modo que si este año se alcanzaran 5 millones y medio, que creo puede ser la cifra máxima, el total de pasajeros internacionales que llegarán a la isla sería de 2.200.000.

Cantidad elevadísima. Dos millones doscientos mil pasajeros, ingresados por el aeropuerto --amén de los que puedan venir por mar-- y exclusivamente procedentes del extranjero, son muchos pasajeros. Más si se tiene en cuenta que se acumulan en tres o cuatro meses.

Y a pesar de la inmensa cantidad, hay que pensar en que el próximo año serán aún más.

#### PASAJEROS

Ayer marchó con destino a Madrid, el señor Carlos de la Fontana.

Salió hacia Barcelona, en viaje de negocios, el señor Balaguer. Con destino a Barcelona, París y Ginebra, marchó el abogado Ortiz Mallero, quien reside en la última de las ciudades mencionada, trabajando como traductor.

Hasta mañana.

COCO MENESES

## DESDE NUEVA YORK, VENDRA UN GRUPO PARA PARTICIPAR EN EL CURSO DE MUSICA QUE SE OFRECERA PARALELAMENTE CON EL X FESTIVAL DE POLLENSA

agosto --nos dice el señor Amengual, delegado de Sabena-- llegará vía Bruselas, en la tarde de hoy.

Sabemos que estos señores, que serán esperados por el señor Prokop, así como por el Delegado de Sabena y otras personas más se alojarán en Pollensa, y que entre las personas que vienen, también figura el maestro Fernando Valentí, quien tomará parte en el Festival.

--Seguramente este curso irá de continuar, y siempre coincidirá con el Festival.

Y nosotros creemos, que así como el Festival ya tiene un nombre de jerarquía el curso que se comienza a ofrecer este año, también alcanzará la categoría que merece una organización que coincide y se acerca al Festival.

El grupo de personas que ha salido de Nueva York, se dirigirá hacia Bruselas en un aparato de Sabena, y desde la capital belga, vendrá hacia nuestro aeropuerto. --La estancia de estos señores durará algo más de treinta días, para intervenir en el mismo vendrán --hoy por la tarde-- alrededor de quince personas procedentes de los Estados Unidos de Norteamérica.

Los señores Amengual y Femenias, de la compañía Sabena de aviación, que es la que transportará a estos señores, vía Bruselas, nos han informado de algunos detalles referentes a la presencia de dichos pasajeros en nuestra isla.

Se trata pues de una excelente actividad cultural, que ojalá no desmaye y por el contrario se fortalezca y resulte provechosa.



AMENGUAL

Coincidiendo con el X Festival internacional de música, que se organiza en Pollensa, se realizará este año un curso de música, que dirigirá el maestro señor Prokop, para intervenir en el mismo vendrán --hoy por la tarde-- alrededor de quince personas procedentes de los Estados Unidos de Norteamérica.

Los señores Amengual y Femenias, de la compañía Sabena de aviación, que es la que transportará a estos señores, vía Bruselas, nos han informado de algunos detalles referentes a la presencia de dichos pasajeros en nuestra isla.

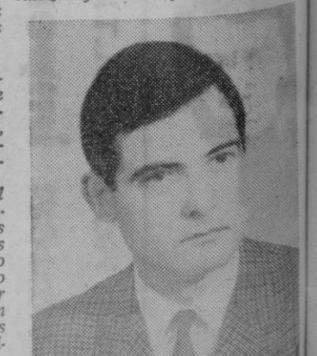
Se trata pues de una excelente actividad cultural, que ojalá no desmaye y por el contrario se fortalezca y resulte provechosa.

Se trata pues de una excelente actividad cultural, que ojalá no desmaye y por el contrario se fortalezca y resulte provechosa.

--No vienen exclusivamente para asistir al Festival, puesto, que lo principal es concurrir a un curso de música, pero desde luego, aprovechando su estancia en la isla, serán espectadores del X Festival internacional de Pollensa.

Esto demuestra que el festival de Pollensa tiene un nombre perfectamente definido fuera de las fronteras españolas. Ya que los quince participantes en este curso que llegan hoy por la tarde, no solamente han sido atraídos por el curso que se ofrecerá, también en Pollensa, sino también por los conciertos que componen el Festival.

El grupo de asistentes al Curso que se ofrecerá en Pollensa, y que durará hasta el día 28 de



FEMENIAS

Siempre hay un modelo FEDDERS

Cualquiera que sea su problema de aire acondicionado, FEDDERS se lo resuelve. Al proyectar cualquier tipo de edificación con aire acondicionado, cuente con la amplísima gama de aparatos FEDDERS y con su equipo técnico.

**FEDDERS**  
EL ACONDICIONADOR DE MAYOR VENTA EN EL MUNDO

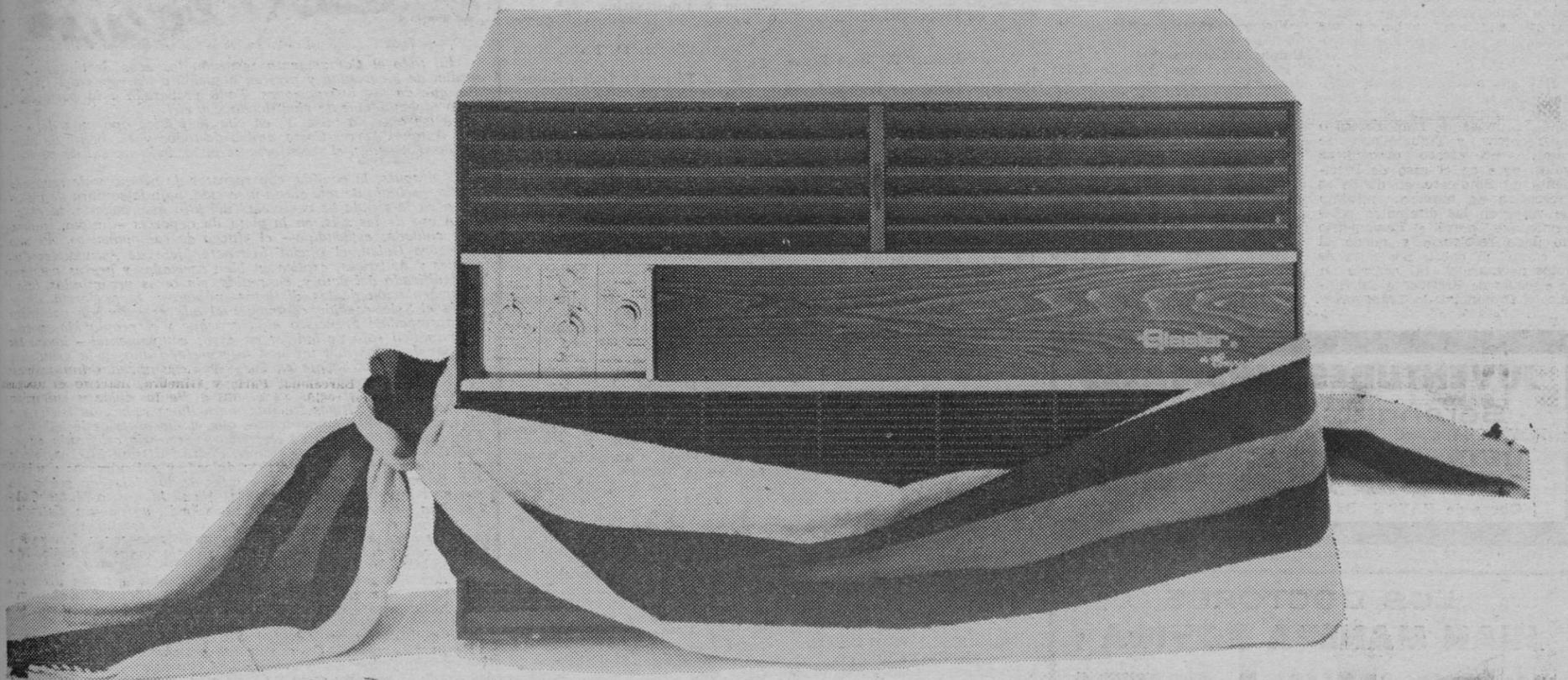
FABRICADO CON LICENCIA DE FEDDERS CORPORATION, DE EDISON, NEW JERSEY, U.S.A., POR SU ASOCIADA EN ESPAÑA FEDDERS IBERICA, S.A.

**comercial ANTONIO BUADES FERRER, S.A.**

Av. A. ROSSELLO, 84 TEL. 227443 PALMA  
Av. JAIME III - P. PIO XII TEL. 221427 PALMA  
Pza. JOSE ANTONIO, 12 TEL. 17 MANACOR

# Brrrr...!

## (frío-frío Glasier)



Cuando un acondicionador de aire da más frío del esperado, cuando "se tiene que frenar" su impulso helador, necesariamente se trata de un **Glasier**, ya que por algo, es el acondicionador más frío del mercado.

Por esta razón, **Glasier** es, el amigo ideal para tener siempre al lado en el caluroso verano. Pero independientemente de todo esto.

**Glasier** posee:

- \* Los precios más ajustados.
- \* La gama más completa, (SESENTA MODELOS).
- \* Un perfecto servicio post-venta.
- \* Y su instalación es muy rápida.

Cuando pueda decir: "¡Brrr, ya no quiero más frío por hoy!", será señal de que usted tiene un **Glasier**.

**Glasier** La serie más seria en aire acondicionado.

# THERMIC-BALEARES, S. A.

Matías Montero, 5. Tels. 22 38 90 - 22 37 29. Palma de Mallorca.

**ELECCIONES SINDICALES**

**NINGUN CANDIDATO OBTUVO VOTOS SUFICIENTES PARA SER PROCLAMADO PRESIDENTE DEL SINDICATO DE TRANSPORTES**

**ENTRE HOY Y MAÑANA, PRACTICAMENTE TODAS LAS ENTIDADES HABRAN ELEGIDO SUS MANDOS**

En la Delegación Provincial de Sindicatos continuaron ayer las elecciones iniciadas la pasada semana para designar Presidentes y Vicepresidentes de Uniones de Técnicos y Trabajadores y de Empresarios y Presidentes y Vicepresidentes de Sindicatos Provinciales.

Con motivo de estas elecciones se registró gran animación durante todo el día ya que la casi totalidad de vocales provinciales tanto trabajadores como empresarios, acudieron a las mesas electorales para depositar su voto.

Hay que destacar que en algunos casos se registró una enconada lucha electoral que en el caso de la Unión de Empresarios o de Técnicos y Trabajadores se resolvió por escaso margen de votos, pero en el caso de Presidente de Sindicato, en donde es preceptivo un número mínimo de votos en las diferentes votaciones que prevé el Reglamento no pudo resolverse y quedó el cargo sin cubrir por falta de votos necesarios, tal ocurrió en la elección de Presidente del Sindicato Provincial de Transportes.

En este caso el Delegado Provincial tendrá que proponer una terna al Presidente Nacional, que efectuará el correspondiente nombramiento.

En el día de ayer se efectuó la elección en los sindicatos siguientes: Construcción, Piel, Textil, Frutos, Cereales, Transportes, Vid y Ganadería, registrándose el siguiente resultado:

**SINDICATO DE CONSTRUCCION**

Presidente: don Antonio Borrás Sabater.

Vicepresidente: don Gabriel Piña Fuster.

**Unión de Empresarios:**

Presidente: don Antonio Jover Rosselló.

Vicepresidente: don Pablo Catalá Riera.

**Unión de Técnicos y Trabajadores:**

Presidente: don Antonio Bonín Obrador.

Vicepresidente: Felipe Pou Verdadera.

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA PIEL**

Presidente: don Antonio Fluxá Figuerola.

Vicepresidente: don Eudaldo Heras Codina.

**Unión de Empresarios:**

Presidente: don Antonio Mu-

nar Ferretjans.

Vicepresidente: don Andrés Negro Fornés.

**Unión de Técnicos y Trabajadores:**

Presidente: don Juan Avila Serra.

Vicepresidente: don Francisco Busquets Barceló.

**SINDICATO PROVINCIAL TEXTIL**

Presidente: D. Miguel Compañy Martorell.

Vicepresidente: D. Bartolomé Cerdá Martorell.

**Unión de Empresarios:**

Presidente: D. Francisco Prunes Forn.

Vicepresidente: D. Jorge Roselló Andreu.

**Unión de Técnicos y Trabajadores:**

Presidente: D. Jaime Guasp Reus.

Vicepresidente: D. Juan Vicens Adrover.

**SINDICATO PROVINCIAL DE FRUTOS**

Presidente: D. Fernando Dameto Cotoner.

Vicepresidente: D. Ignacio Palmer Riera.

**Unión de Empresarios:**

Presidente: D. Vicente Rosselló Pons.

Vicepresidente: D. Mateo Ripoll Pascual.

**Unión de Técnicos y Trabajadores:**

Presidente: D. José Valls Martí.

Vicepresidente: D. Juan Juan Moll.

**SINDICATO PROVINCIAL DE CEREALES**

Presidente: D. Cristóbal Gual Tauler.

Vicepresidente: D. Antonio Catalá Riutort.

**Unión de Empresarios:**

Presidente: D. Pablo Barceló Alemany.

Vicepresidente: D. Guillermo Batle Mayrata.

**Unión de Técnicos y Trabajadores:**

Presidente: D. Gabriel Llull Bauzá.

Vicepresidente: D. Eugenio Más Mira.

**SINDICATO PROVINCIAL DE TRANSPORTES**

Presidente: Vacante por no haber obtenido ningún candidato los votos necesarios.

Vicepresidente: D. Antonio Alvaro Blanco.

**Unión de Empresarios:**

Presidente: D. Jaime Guasp Bisbal.

Vicepresidente: D. José Roig

Salleras.

**Unión de Técnicos y Trabajadores:**

Presidente: D. Francisco Vadell Miralles.

Vicepresidente: D. Valentín González Torralba.

**SINDICATO PROVINCIAL DE LA VID, CERVEZA Y BEBIDAS**

Presidente: D. Juan Nadal Bujosa.

Vicepresidente: D. Antonio Morrey Pons.

**Unión de Empresarios:**

Presidente: D. Jaime Cabrer Moranta.

Vicepresidente: D. Pedro Reus Fluxá.

**Unión de Técnicos y Trabajadores:**

Presidente: D. Antonio Munar Munar.

Vicepresidente: Doña María Quiñero Solano.

**SINDICATO PROVINCIAL DE GANADERIA**

Presidente: D. Miguel Pons Carreras.

Vicepresidente: D. Pedro Montañés.

**Unión de Empresarios:**

Presidente: D. Luis Felipe de Miguel Rubio.

Vicepresidente: D. Eduardo Blanes Nouvilas.

**Unión de Técnicos y Trabajadores:**

Presidente: D. Francisco Pons Febrer.

Vicepresidente: D. Estanislao Calabró Delgado.

Para hoy está prevista la elección de los Sindicatos siguientes:

A las 10 de la mañana, Sindicato de la Madera.

A las 12 del mediodía, Sindicato del Olivo.

A las 13 horas, Sindicato Provincial de Pesca.

A las 5 de la tarde, Sindicato de Marina Mercante.

Mañana terminará la elección en las diferentes Entidades Sindicales Provinciales, excepción hecha de la Federación de Comercio que difiere la elección para fecha aún no fijada.

Las elecciones a celebrar mañana son:

A las 10 de la mañana, Cámara Oficial Sindical Agraria.

A las 12 del mediodía, Sindicato del Espectáculo.

A la una de la tarde, Agua, Gas y Electricidad.

A las 5 de la tarde, Sindicato de Hostelería.

CAMPAMENTO «LA VICTORIA»

**ALEGRIA Y EMOTIVIDAD**

Día 25 de julio, domingo. Fiesta grande en España. El Campamento «La Victoria» quiso sumarse a la celebración de la gran fiesta festiva y, ninguna forma mejor, más simbólica y entrañable, que hacer coincidir la fecha con el campamental «Día de la Familia».

Ir de Alcudia a «La Victoria» no es fácil cosa en esta jornada en la que, desde todos los puntos de la Isla se desplazan decenas de vehículos, casi a la vez, a la misma hora. Pero es feliz coyuntura vivir la dificultad del camino, su desesperante lentitud, observando acá y allá rostros alegres, espejos fieles de cientos de corazones que vuelcan de alegría ante la inminente hora del reencuentro con el pequeño de la familia que hace días dejó el hogar paterno en ese otro lugar de ilusiones que es el Campamento.

Y, por fin, la llegada. Y el flecha que ordena el aparcamiento y no atiende razones de jerarquía ni de amistades. Los órdenes son órdenes y Juan Bonet Riera, el jefe, fue inflexible a la hora de dar normas a los servicios de recepción.

Ahora, ya en la plaza mayor del Campamento, una antología de frases cariñosas, de abrazos y de besos. El pequeño, ansioso, quiere contar en el primer minuto sus vivencias de varios días y los padres, embelesados, escuchan con atención inusitada y preguntan y preguntan... y preguntan...



En todo el Campamento resuenan los ecos de una música cordial de bienvenida y prestan atención a las voces del jefe de día, que da las instrucciones. Todo preparado a la perfección. Todo espléndidamente planificado... ¡y ele!

A las once, la misa. Y, en ella, la plática oportuna del «pater» Antonio Torres Costa, amigo de todos y pendiente de todo. Poco después, el reconfortante baño, bajo un sol de penitencia...

Y después, la comida, con regustos de campo y de renovada charla, prelude de una siesta merecida, bajo la sombra de un árbol o en la tienda de campaña del hijo que, galante, la cede.

A eso de las seis, en la pista de deportes, allí, la cede, bien cuidada, espléndida— el «fuego de campamento». Antonio Masegosa Galán, el oficial instructor jefe de Actividades Culturales y Artísticas, explica en bien acertadas y breves palabras el significado del acto y, enseguida, sin otros preámbulos, inicia la presentación de los distintos números: Luis García dirige «Bajo el Sol», canción campamental que es entonada por todos los acampados; Francisco Alburquerque y el propio Masegosa— el simpático «ojo de buitre» en argot campamental— hacen las delicias de todos con un bien interpretado dúo a la armónica; Jaime Escanellas cuenta chistes y hace estupendas imitaciones; Gonzalo Seguí recita «El primer jornal»; Paco Alburquerque y Juan Fiol entonan unas canciones a flauta dulce y guitarras; Bartolomé Riera Ribas lee una maravillosa redacción hecha por él, con tema «El Campamento», que el día anterior le había valido el primer premio en el concurso literario celebrado en Alcudia, con ocasión de sus fiestas; Pedro Hostrom interpreta una exquisita canción con su flauta dulce... y así números y números, intervenciones felices, como las de los jefes de grupo con sus parodias salpicadas de chispa y buen humor, o Mateo Cañellas, tan aplaudido en sus intervenciones, o Joaquín Estrades, José Albero y Juan Oliver, en sus chistes escenificados... Una hora de buen humor, de sana alegría, de aplausos y de vivas.

Y, como colofón a esta reunión de la simpatía, dedicada a los padres, las palabras del Delegado Provincial de la Juventud, don Francisco López Caparrós: «Gracias a todos los familiares presentes por la alegría que nos han deparado al querer convivir con nosotros esta jornada de hermandad. Ellos son testigos excepcionales de cómo se vive el Campamento, de cual es su ambiente y su actividad. Su opinión es la que, en suma, vale para nosotros... Queremos que sean ustedes los portavoces en sus ambientes de lo que es un Campamento, de lo que han visto, de lo que han escuchado, de cómo se encuentran sus hijos aquí, de qué forma son atendidos y de la manera con que pretendemos formarles y simultáneamente el descanso, la vacación, con la formación más exigente». El Delegado Provincial, finalmente, agradeció a los mandos sus desvelos y perfecta organización y a los chicos de su buen comportamiento y el interés puesto en la buena realización de los quehaceres campamentales.

A continuación se procedió al acto de arriar banderas, realizado por doña Catalina Grau, madre de un acampado, don Francisco Comany Bauzá, consejero provincial del Movimiento y un muchacho del Campamento; representando todos ellos a las madres, padres y familiares de los chicos de «La Victoria».

Y ya, en la Cruz de los Caídos, la ofrenda simbólica, la oración a los muertos y las invocaciones de rigor.

Alegria y emotividad. He aquí la tónica de una jornada campamental intensa y significativa.

**JUVENTUDES MUSICALES**

**Serenatas de verano**

HOY.- CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO A las 22 horas

**QUINTETO DE VIENTO DE LA CIUDAD DE BARCELONA**

Obras de HAYDN, BEETHOVEN, FRANÇAIX, etc.

**LOS DOCTORES**

**JUAN MANERA ROVIRA y MIGUEL MANERA ROVIRA**

COMUNICAN A SU CLIENTELA QUE DURANTE EL MES DE AGOSTO SOLO VISITARAN LOS

**LUNES, MIERCOLES Y VIERNES**

Desde **MAÑANA** en

**Sala Augusta**

la maravillosa película que identificó una época del cine



Con su inolvidable melodía

Además: **TU PERDONAS, YO NO** - en 70mm. - Aut. may. 18 años

**Cortacespedes que recogen todo lo que cortan**

Un cortacésped corta, pero los de Outils WOLF además (sea el de 2 tiempos, 4 tiempos, eléctrico o autopropulsado) son potentes para cortar todo a su paso y con su fuerte aspirador recogen por completo incluso las hojas secas y ramitas.

Usted preferirá no leer y verlo funcionar. Basta decirnos cuando.



**Outils WOLF**

HERRAMIENTAS PARA JARDIN-CAMPO Y CESPED

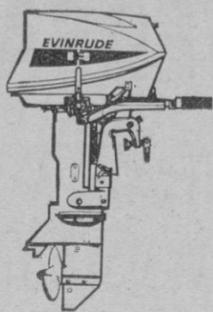
Demostración gratuita sin compromiso por especialista Outils WOLF.

distribuido por **FERRETERIA CASA GRIMALT BLANCH**

**S. A.**

Sindicato, 122-126 Aragón, 19  
Pl. Navegación, 9  
PALMA DE MALLORCA





# EVINRUDE

FUERA BORDA DE 1 1/2 A 125 H.P.  
DENTRO FUERA DE 90 A 215 H.P.  
2 AÑOS DE GARANTIA  
SERVICIO POST-VENTA  
REPUESTO  
EMBARCACIONES DE LAS MEJORES MARCAS

VISITE NUESTRA AMPLIA EXPOSICION



**EVINRUDE**

Agentes Exclusivos para Mallorca  
TOMAS DARDER HEVIA, S. A.  
Avda. General Primo de Rivera, 121  
Palma de Mallorca Tel. 22.63.30

Distribuidor MOTORMASO Entenza, 192 Barcelona

INSTITUTO DE ESTUDIOS  
TURISTICOS

CONVOCATORIAS DE BECAS

En cumplimiento de las finalidades encomendadas al Instituto de Estudios Turísticos, se acuerda la provisión de becas para trabajos de investigación en dicho Centro, con arreglo a las siguientes bases:

- 1º.— El número de becas comprendidas en la presente convocatoria es de cuatro.
- 2º.— El importe de cada beca será de 3.500 pesetas mensuales, más el incentivo que en cada caso se estime procedente.
- 3º.— La duración de la beca será del 1 de octubre de 1971 al 30 de junio de 1972.
- 4º.— La obtención de la beca supondrá por parte del beneficiario la dedicación de veinte horas semanales a los trabajos específicos que dentro del Instituto de Estudios Turísticos se le encomienden, conforme al régimen y control de asistencia que personalmente se le fije.
- 5º.— Para concurrir a dichas becas será preciso contar con alguno de los títulos siguientes: Técnico de Empresa Turística, Licenciado en Filosofía y Letras, Derecho o Ciencias Políticas y Económicas, u otro equivalente, cuya analogía queda reservada a juicio del Instituto, y no haber transcurrido más de cinco años desde la terminación de los estudios necesarios para la obtención del título respectivo.
- 6º.— Las solicitudes, acompañadas de las relaciones de méritos y circunstancias que cada aspirante considere oportuno alegar, deberán remitirse antes del día 20 de septiembre de 1971 a la sede del Instituto, Duque de Medinaceli, 2, Madrid-14.
- 7º.— La selección y designación de becarios se hará discrecionalmente por el Instituto, atendiendo a los conocimientos alegados y su adecuación a las tareas que han de realizar los beneficiarios.

Madrid, 16 de julio de 1971.— El Presidente del Consejo Rector. Ernesto de la Orden Miracle.  
(Para consultas: Delegación Provincial del Ministerio de Información y Turismo. Avda. Jaime III-48, Palma).

INTERRUPCIONES DEL  
SERVICIO ELECTRICO

«GAS y ELECTRICIDAD, S. A.», contando con la oportuna autorización de la Delegación de Industria de Baleares realizará los días y horas que a continuación se indican, en las localidades que asimismo se expresan, las siguientes interrupciones en el servicio de suministro eléctrico:

- VIERNES DIA 30**  
De 7,30 a 14 horas:  
Hermanas Franciscanas, Virgen de Montserrat, Ca'n Llimona, Frio Son Forteza (zona Estadio Balear, San Ignacio, Tomás Rullán, San Leandro y Sta. Florentina).  
**SABADO DIA 31**  
De 7,30 a 12 horas:  
Smaya, Ca'n Sbert y «Carma» (del Pont de Inca).

UN HOMBRE SOLO SOBRE LA PISTA  
DE UNA CUADRILLA DE BANDOLEROS  
**REVERENDO COLT**



GUY MADISON  
STEVEN TEDD  
GERMAN COBOS  
PERLA CRISTAL  
CRIS HUERTA  
MARIA MARTIN  
MARTA MONTERREY  
ENIO GIROLAMI  
CON LA INTERVENCION ESPECIAL DE  
RICHARD HARRISON  
VIDAL MOLINA  
DIRECTOR  
LEON KLIMOWSKI  
EASTMANCOLOR PANORAMICA



Un nuevo ángulo en la temática del Oeste,  
con un personaje distinto, noble y valeroso

PROXIMO  
ESTRENO



VEA EN SUS ULTIMOS DIAS



**JAQUE MATE**

LA MARAVILLA

en  
**TODD-AO**

EN LA MAYOR  
PANTALLA DE  
MALLORCA, CON  
EL MEJOR SONIDO  
ESTEREOFONICO

**METROPOLITAN  
PALACE**

REFRIGERADO

PROXIMO JUEVES  
¡El film más esperado!

¡EL MAYOR REPARTO EN LA HISTORIA DEL CINE  
EN LA MAS ESPECTACULAR DE LAS PELICULAS!



UN FILM DE  
UNIVERSAL INTERNATIONAL  
TECHNICOLOR  
DISTRIBUIDO POR CINEMATOGRAFICA  
**PELI MEX**

UN HOMBRE, UN AMANTE, UN HEROE QUE HA  
QUEDADO COMO SIMBOLO EN LA HISTORIA  
JAMAS SE HA VISTO NADA IGUAL, NI  
VOLVERA A VERSE EN MUCHO TIEMPO!

HOY Y MAÑANA - ULTIMOS DIAS

UNA LARGA FILA DE CRUCES  
EL LEON EN INVIERNO

**GOBIERNO CIVIL**

PRESENTACION

Con el fin de enterarles de un asunto que les afecta, se interesa la presentación en la Secretaría General de este Gobierno en horas de oficina, de don Simón Escalas y de don Pedro Mus López.

**ALARMA  
CONTRA  
ROBOS**

Con asistencia de los representantes de la Policía y de las Compañías de Seguros, se ha realizado, simultáneamente, en Madrid y Barcelona la presentación de un nuevo sistema de alarma contra robos diseñado por Philips.

Este sistema es ideal para la protección de los domicilios particulares, oficinas, tiendas, etc. El área protegida es de unos 15 m<sup>2</sup>, por medio de ondas ultrasónicas y se puede ampliar a los 35 m<sup>2</sup>.

En el caso de que se produzca cualquier movimiento en dicha área la unidad emite una señal de alarma durante 15 segundos con repetición.

El sistema tiene alimentación a red y a pilas. En el caso de que se produzca un corte en el suministro de energía eléctrica, se produce un cambio automático a las pilas.

La unidad tiene 63 combinaciones diferentes por lo que es prácticamente imposible que el intruso pueda dar con la combinación exacta.

El sistema es económico, fácil de instalar y sencillo de manejar.

**Inmusica**

JUVENTUDES MUSICALES

TERCERA SERENATA DE VERANO

Hoy martes a las 22 horas y en el majestuoso Claustro de la Iglesia de San Francisco de nuestra Ciudad, se celebrará, dentro del Ciclo de Serenatas de Verano organizado por Juventudes Musicales el anunciado concierto a cargo del "Quinteto de Viento" Ciudad de Barcelona, con el siguiente PROGRAMA

- I  
Divertimento en si bemol; J. Haydn (1732 - 1809)  
Allegro con spirito  
Andante quasi allegretto (Coral San Antonio)  
Menuetto  
Rondó  
Quinteto en mi bemol mayor L. v. Beethoven (1770 - 1827)  
Adagio. Allegro  
Menuetto  
Rondó

O O 27, n.º 2 para clarinete y fagot  
Allegro affetuoso  
Aria: Larghetto  
Rondó: Allegro moderato  
Quinteto; J. Françaix (1912)  
Andante tranquilo  
Presto  
Tema con variaciones:  
Variación I: Andante.  
Variación II: Andantino con moto.  
Variación III: Lento.  
Variación IV: Vivo.  
Variación V: Andante.

Tempo di marcia francesa  
Los socios de Juventudes Musicales, como de costumbre, tendrán entrada libre al mismo, rogando vayan provistos del carnet y recibo actual.

Las personas no socios, que deseen asistir, deberán adquirir la correspondiente entrada que se facilitará en el acceso al Claustro.

**EXCURSIONISTAS**

El CARABELA celebra un viaje extraordinario cada domingo a la Isla de Cabrera.

Información y reservas:

Teléfonos 21 60 43 y 21 07 39

Palma de Mallorca, 27 de julio de 1971

**JAIME III**  
Cinema

¡Éxito grandioso!

RISAS Y 20 CENTUR  
SENSACIONES  
DE ANTAÑO

DOUGLAS FAIRBANKS  
CHARLIE CHAPLIN  
STAN LAUREL - OLIVER HARDY  
HOUDINI - PEARL WHITE  
HARRY LANGDON - BEN TURPIN  
CHARLIE CHASE - MACK SWINETT  
FATTY ARBUCKLE - MABEL NORMAND  
SNUB POLLARD - BORIS KARLOFF  
MONTY BANKS - WARNER OLANO  
FORD STERLING - RUTH ROLAND  
AUST. JOHN - CAMEO THE WONDER DOG

Director  
ROBERT YOUNGSONS



EN EL MISMO PROGRAMA

ATAQUE AL  
CARRO BLINDADO

JOHN WAYNE  
KIRK DOUGLAS  
COLOR

**CRONICA de SOCIEDAD**

OPERADA

En la clínica «Maré Nostrum» ha sido practicada feliz intervención a doña Jerónima Bibiloni Bibiloni.

NACIMIENTO

El hogar de don Domingo Martínez Pina y doña María Antonia Barceló Nadal se ha visto alegrado con el nacimiento de una preciosa niña, primero de sus hijos, nacida felizmente en la clínica «Maré Nostrum».

Nuestra felicitación cordial a los venturosos padres así como a sus abuelos don Luis Barceló Oliver y doña Catalina Nadal y don Ginés Martínez y doña María Encarnación Pina.

**SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.**

ENIACE LLOBET BARCELO-SERRA RUBI

En la Iglesia parroquial de San Agustín (Cala Mayor), solemnemente adornada, la tarde del pasado seis de julio, se administró el Sacramento del Matrimonio la Srta. Margarita Serra Rubi y don Jaime Llobet Barceló.

Fuieron padrinos de boda don Andrés Serra Salvá y doña Margarita Rubi Fluxá, y don José Llobet Riera y doña Florentina Campins Colom, padres de los contrayentes.

Bendijo la unión y celebró la misa el Rdo. don Baltasar Coll Tomás, pbro, quien pronunció enjundiosa homilía.

Firmaron el acta matrimonial, como testigos, por parte de la novia, doña M. del Rosario C. Blanes de Batlle, doña M. Obdulia Sureda de Galmés, doña M. Encarnación Camacho de Socias, doña Guillermina Malandra Serra y don Juan Font Serra, y, por parte del novio, don José Llobet Barceló, don Antonio Bibiloni Coll, don Jaime Colom Gelabert, don Miguel Tugores Llobet y don Leopoldo Martínez Tomás.

Acabada la ceremonia religiosa, los nuevos esposos obsequiaron a los invitados con un cóctail y cena en el Gran Hotel Albatros.

Nuestra felicitación más cordial.

# En Inca el Arma de Caballería honra a su Patrón Santiago Apóstol

## Presidió los actos el Capitán General de Baleares

El domingo, fiesta de Santiago Apóstol, el Grupo Ligero de Caballería X celebró la festividad de su Santo Patrono con toda solemnidad.

A las 11,00 h. llegó a Inca el Capitán General don Mariano Fernández Gavarrón, quien fue recibido en la plaza de Santa María la Mayor por el Alcalde y Jefe Local, don Antonio Fluxá, y el Comandante Primer Jefe del Grupo Ligero de Caballería, don Francisco Cibrán.

Seguidamente el Capitán General saludó al General Jefe de Tropas, don José Felú Bordoy; al General Subinspector y Gobernador Militar, don Tomás Serra Ginés; al General Jefe de Estado Mayor, don Gabriel Verd Moner; al Teniente Coronel Jefe de la 432 Comandancia de la Guardia Civil,



Arriba, el Capitán General de Baleares saludando a las autoridades locales. Abajo, un aspecto del brillante desfile de las fuerzas.



don Mateo Ventayol, Jefes, Oficiales y Autoridades Locales y Representaciones.

A continuación pasó revista a una Compañía que le rindió honores.

En la Iglesia de Santa María la Mayor se celebró una misa solemne que fue oficiada por el Cura Párroco, don Juan Lliteras, quien pronunció un bello sermón sobre el Apóstol Santiago.

Finalizada la misa, fuerzas del Grupo Ligero desfilaron con toda marcialidad ante el Capitán Ge-

neral y demás autoridades. A primeras horas de la tarde y en el cuartel fue ofrecido un vino español a todas las Autoridades e invitados.

En todos los actos estuvieron presentes las esposas de las primeras autoridades las cuales fueron obsequiadas con ramos de flores.

### DEMOSTRACION MAQUINARIA OBRAS PUBLICAS



REPRESENTANTES DE

### COMPANIA ESPAÑOLA DE MOTORES

Se complace en invitar a todos sus clientes, contratistas, y auxiliares de obras en general, a las demostraciones que se realizarán de

### PALAS NEUMATICAS Y DE ORUGA

en los terrenos de COSTA D'EN BLANES (frente al Delfinarium) (Carretera de Andraitx), los días 29 y 30 del corriente, a partir de las 10 horas.

Se servirá un vino de honor, rogándose se sirvan reservar su invitación llamando al nº 22.69.40.



# FIESTAS DE LA BEATA VALLEDEMOSA

JULIO DE 1971

DIA 27 NOCHE **VERBENA con**

**LOS JAVALOYAS ACUARIUS**

DIA 28 TARDE

**RAPSODIA ESPAÑOLA NOCHE**

**BAILES TIPICOS MALLORQUINES**

DIA 29 TARDE

**CONCIERTO CHOPIN NOCHE**

**GRAN SHOW**

Todas las noches, servicio de Restaurante en la plaza de la Cartuja atendido por «PEQUEÑO MUNDO». Reserva de mesas con dos días de antelación en Tels. 15 y 24 Valldemosa y 25 1054 Palma.

La iluminación de la Cartuja, su plaza y parroquia está realizada por **ELECTRICA DARDER, S.A.**

### UN TIPO SIMPLEMENTE HUMANO

(V. cont. de la página 16)

es la confitura del presente.

—Catalina la Grande tenía un salón de su palacio de San Petersburgo decorado exclusivamente en ámbar del Báltico. El ámbar de Könisberg es de una transparencia increíble, y los rusos hacían con él toda clase de objetos: tazas para té, platos y cubiertos. El árbol del ámbar era mayor que la sequoia de California y su resina del tamaño de una pelota de fútbol, que en muchos casos aglutinaba en su interior pequeños animales. En esta pieza, parte superior de una pelota de ámbar, puede verse perfectamente un insecto que posiblemente lleva ahí unos cuatro millones de años. Existen varias clases de ámbar; esta pieza tallada en forma de corazón por un amigo mío es mi favorita. Su transparencia es perfecta.

Como perfecto es el inglés de Martín Tallents, de Kent Inglaterra.

—Mira, para conocer y entender el presente, hay que conocer el pasado. Estos olivos milenarios han conocido mu-

chas gentes, han oído hablar muchas lenguas. Siento un gran respeto por ellos y cuando trabajo su madera lo hago con cuidado, amorosamente. Son maderas nobles y antiguas que deben tratarse con cariño. Como la encina o el roble, el olivo tiene solera.

Me dá a probar la última mermelada que está haciendo, se quita su delantal y carpintero para que Michel Darnaud le haga unas fotografías mientras el sol entra a raudales por la ventana que dá a las montañas. Es un hombre sencillo que escribe saladas en irlandés con un humor finísimo. Por la noche as cranta a los amigos.

—Ahora investigo los orígenes de la ensaimada. Un dulce exquisito, y ten en cuenta que los ingleses sabemos lo nuestro de pasteles. No creo que sea de origen árabe por su composición a base de manteca, en cuanto a su origen catalán...

Es un gran conversador este hombre que mientras charla con nosotros sigue removiéndolo su compota. Me ofrece un té, que aceptamos encantados, conocedores de su habilidad para preparar. Con un gusto exquisito. Todavía antes de despedirnos nos muestra un libro que trata de aperos de labranza en la época victoriana; contiene unos grabados curiosísimos que representan las primeras máquinas creadas a raíz de la revolución industrial inglesa; de un ingenio sorprendente.

A estrecharle la mano para despedirnos me obsequia con dos tarros de mermelada de ciruela de 1971, acorrala de 1970 y limón. No falta sino la nomenclación.

Fotos: MICHEL DARNAUD

**POLICLINICA miramar**

**urgencias**

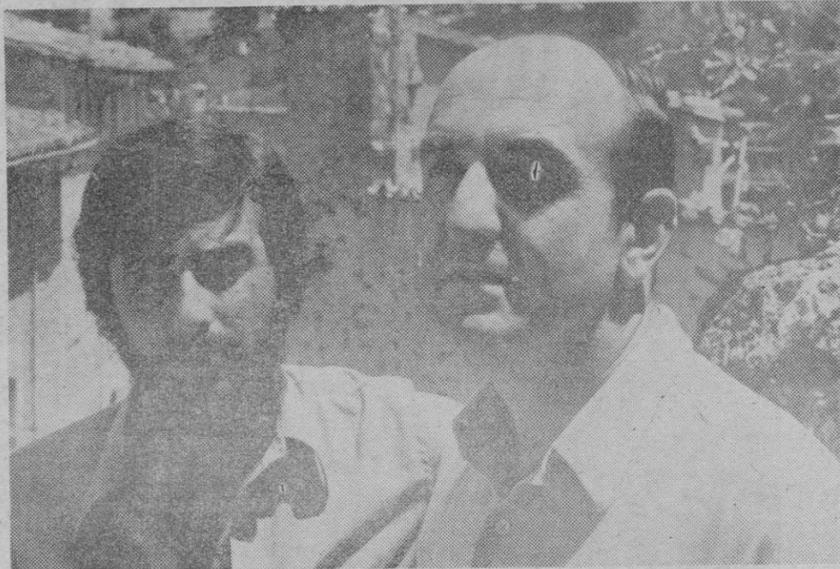
**TEL. 23 47 45**



UN TIPO SIMPLEMENTE HUMANO

MARTIN TALLENTS YA LLEVA FABRICADOS, ESTE VERANO, 130 KGS. DE MERMELADA DE CIRUELA

ARTISTA CARPINTERO, POETA, COLECCIONISTA DE AMBAR, ETC. INVESTIGA AHORA LOS ORIGENES DE LA ENSAIMADA



EL ARTISTA CARPINTERO MARTIN TALLENTS, CON DAMIAN VICTOR CAUBET, EN DEYA. (Foto Michel Darnaud)

DON AUGUSTO DE CASTRO, INOLVIDABLE ENTREVISTADO



El dos de abril de 1968 entrevistamos en el bar del Hotel Meliá Mallorca al Excmo. Don Augusto de Castro, veterano compañero. Director del «Diario de Noticias de Lisboa», el mayor rotativo de Portugal. Para el público habremos entrevistado a personajes mucho más interesantes; personalmente para el reportero, la charla con el señor De Castro está entre las cuatro o cinco más agradables y duraderas en el recuerdo.

Tres años y algo después de aquella conversación nos llega la triste noticia del fallecimiento del veterano informador, llegando aquellos días a Mallorca por expresa invitación del entonces Ministro Fraga Iribarne. Augusto de Castro, con un decir magistral en su sencillez, nos contó algo

de sus andanzas como periodista y diplomático. Si como lo primero había alcanzado la dirección del más prestigioso cotidiano de su país, como embajador había ostentado la representación de Portugal en las primeras capitales europeas.

Recordamos, sobre todo, aquello que nos dijo: «Yo siempre he sido periodista y después lo demás. Un periodista tiene acceso a todo, con la condición de dejarlo a tiempo...»

Embajador en Londres, Roma, Bruselas, París, el Vaticano... Presidente de la Comisión de Fronteras, de la Comisión de Aduanas, de la Unión Latina. Y periodista.

Nunca olvidaremos la acogida que nos brindó aquel maestro.

Damián Victor Caubet, 30 años, es un estudiante de periodismo que vive su verano en Deya. Con ese instinto de los buenos profesionales, Damián nos ha descubierto este personaje tan interesante, que a muchos les habría pasado desapercibido. Del joven compañero es todo el mérito de esta entrevista.

Martin Tallents, de Kent, Inglaterra, vino a Deya hace dos años con su bagaje de excelente persona, de artista carpintero, poeta, coleccionista de ámbar, hacedor de la exquisita mermelada de ciruelas y tantas cosas más. Su habilidad en carpintería y restauración es de sobras conocida en aquel pueblo donde Martin es amigo de todos. Supongo que como pasa con el té, la mermelada tiene también su secreto. Me explica:

—Desde luego la fruta debe ser fresca y sana, hay que lavarla muy bien. Al hervirla se debe remover continuamente añadiéndole azúcar regularmente; los otros ingredientes como limón, acerolas, etc. se van mezclando según el gusto de cada uno... Este año llevo hechos más de ciento treinta kilos de mermelada de ciruela entre roja y amarilla. La mayor parte se la regalo a mis amigos.

Los gatos de Martin Tallents, junto a la puerta, observan nuestra charla. Al fondo, el Teix majestuoso y multicolor, brillante a la luz del mediodía.

—La madera es algo que vive en nuestras manos; quienes la trabajamos, lo notamos. La tocamos constantemente, diariamente. Hay que saber cortar y mover el árbol; delicadamente diría. Mi madera preferida es quizás la encina, aunque la encina inglesa es distinta a la de aquí. El olivo es extraordinario. Es un patrimonio. Ahora estoy muy interesado en la construcción de «lcauds», ¡Qué maravilla de embarcaciones! No me hables del plástico. La barca de madera es salvadora, ayuda al marino en los naufragios. En la Segunda Guerra estuve en la Royal Navy y pude comprobarlo.

Me enseña unas fotografías de aquel tiempo. Martin rodeado de compañeros marinos bajo las palmeras en una playa del Pacífico. Ha cambiado bien poco en treinta años, pero como dice él: «El pasado

(Continúa en página 15)

B. B. SE DIVIERTE EN IBIZA



La película «Las petroleras», que se rueda en Madrid con la participación de Claudia Cardinale y Brigitte Bardot, nada menos, ha sufrido un parón. Aunque la firma productora no ha explicado las causas, parece ser que han surgido divergencias entre el director y algunos intérpretes, dándose el cese a aquél, cuando ya se llevaba cumplida más de una tercera parte de rodaje.

Mientras llega el director sustituto, quienes trabajan en la película se han encontrado con

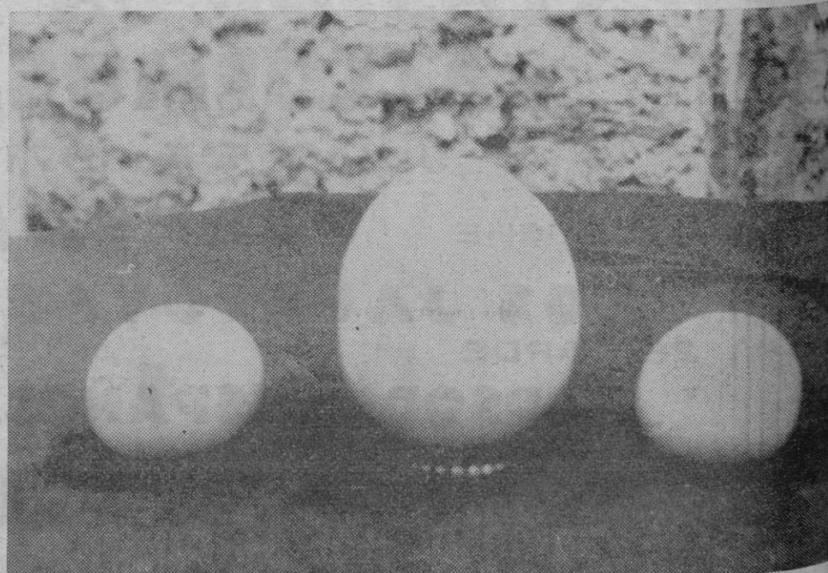
el regreso de unas vacaciones. Vacaciones que Brigitte Bardot ha aprovechado para regresar a Ibiza donde ya estuvo recientemente, prometiéndole regresar a la primera oportunidad.

De su estancia en la isla hermana es la presente fotografía, en la que B. B. aparece junto a Christian su galán de turno y algunos amigos residentes en Ibiza. Brigitte se encuentra muy a gusto en la isla vecina, cosa que de verdad nos alegra. Como noticia de su estancia, nos parece muy revelador este documento gráfico (Foto José Buyl - «Diario de Ibiza»)

¿HAY SECRETO DE LABORATORIO?

220 GRAMOS UN HUEVO DE GALLINA

LA PONEDORA FENOMENO ES PROPIEDAD DE UN VETERINARIO



Una gallina blanca de raza Arbor Acres Red, criada en Sancellas, ha puesto tranquilamente este descomunal huevo, el que pueden contemplar en nuestra fotografía junto a otros de tamaño normal. El gran huevo pesa doscientos veinte gramos y su perímetro mide veintidós centímetros; por comparación, se aprecia perfectamente su magnitud. La magnífica ponedora es propiedad del veterinario don

Gabriel Reynés, un especialista en avicultura. Ni con toda su experiencia profesional puede el Sr. Reynés ocultar su asombro.

—En veinte años que llevo ejerciendo como especialista en avicultura, jamás había visto cosa parecida. Los huevos de gallina más grandes que he conocido no sobrepasaban los ciento veinticinco gramos... —Y la gallina, ¿es normal? —Absolutamente. Un hermoso

so ejemplar de siete meses. Realmente, se trata de un huevo de primera puesta... —Pues si continúa así... El huevo famoso ha quedado expuesto en el bar «Café Tapa», de Sancellas, despertando la natural curiosidad entre los entendidos. Algún secreto debe tener el veterinario Sr. Reynés, en el cuidado de sus gallinas. Esta es la opinión general. (Foto Ribes)



UNA SERIE DE JUAN APARICIO

# Portugal sin Salazar

## DENTRO DE UN AÑO

(II)

CUANDO la reunión lisboeta del XXII Congreso Mundial de la Publicidad, a la que convergió la IMA (International Markets Advertising) con la asistencia de representantes de cincuenta países de cinco continentes, y donde no vimos a los españoles, el renombradísimo y demasiado obeso futurólogo Herman Khan expuso sus tesis sobre la cultura posindustrial cada vez más sensata por empírica, terrenal, secularizada, humanística, pragmática, abiertamente racional, utilitaria, contractual, epicúrea y hedonista, refiriéndose a la sociedad mosaico y emergente en los Estados Unidos, en una perspectiva o prospectiva del próximo milenio. A la par, el presidente del Consejo de Ministros, Marcelo Caetano, se dirigía a sus compatriotas de aquende y allende el mar en una de sus informales Charlas Familiares, ofreciéndoles el escueto y prometedor perfil del año 1972 o sea, cuando dentro de menos de medio año principiarán, de una manera solemne pero consuetudinaria, al modo salazariano, a verificarse los obligatorios propósitos de celebrar el quinto centenario de la primera edición de las «Lusiadas», como síntesis de los acontecimientos siguientes.

También en este año inmediato se estrenará constitucionalmente la doble nacionalidad lusitanobrasileña, se transportarán todas las tropas por vía aérea a África, se acabarán los nentes maravillosos que han de unir a Macao con las islas adláteres, emergerá el Sipes una refinaria con su complejo petroquímico y primer polo de desarrollo completo, han de conmemorarse el siglo y medio de la independencia del Brasil y el cincuentenario de la inicial travesía aérea del Atlántico Sur, realizada a bordo de un inverosímil hidroavión por Gago Coutinho y Sacadura Cabral; avanzará la planificación del Estado Social e imponiéndose en las costumbres la nueva revisión de la Constitución de 1933, dentro del desenvolvimiento del país y de su proyección ultramarina, se desarrollará la elección presidencial.

Las previsiones de Marcelo Caetano son muy cautas y coherentes, como toda su biografía, aunque a ciertos portugueses les parezca voluble, oportunista y contradictoria. Dedicado desde la adolescencia a la política, no debe hacerse excesivas ilusiones beatíficas acerca de las pasiones de la naturaleza humana y ha de contar con la colaboración y la mudanza de los unos y de los otros, de las diversísimas tendencias, afinidades y discordias del espíritu portugués, como en otro período histórico, al que continúa sin aparatosos contrastes, el profesor Salazar hubo de manejar y atraer a hombres distantes, en un espectro que iba desde la masonería a la iglesia católica.

Los nombres han cambiado, pero la intención es la misma, porque el profesor Marcelo Caetano, y estamos delante de una nación regida por profesores, estima, según el título recentísimo del libro del embajador y director del «Diario de Noticias», doctor Augusto de Castro, «El mundo no comienza mañana», que ha de utilizarse la dinámica del pasado para la problemática del porvenir, andando con pasos precavidos e impregnados las palabras el matiz y el acento de cada circunstancia. Con esta táctica, que no es posibilista, sino de «catedrático experimentado y razonador», que ve cómo se renuevan las promociones estudiantiles, con idéntico afán turbulento y ambicioso y diferente lenguaje y talento expresivos, ha utilizado para la revisión constitucional al liberal Albino dos Reis, puesto en órbita por su antagonista ideológico e íntimo amigo Oliveira Salazar y que en las postrimerías de su existencia vigosa ayudó, mañosa y liberalmente, a los planes de Caetano.

Marcelo, dicho con la familiaridad portuguesa, a la que accede con sus «Conversas», con estilo llano y palabra abierta, tuvo que fabricarse su propia y particularísima oposición en San Bento y en el país, con el fin de paliar las presiones, disciplinar los grupos y encararse con el terrorismo desafiante y al unisón de las incursiones guerrilleras. Frente a esa situación complicadísima se necesita una estrategia que no puede complacer a los impacientes y a los insatisfechos de dentro y fuera de las fronteras porque hasta en España hay diarios y grupúsculos asociativos, que confían en el aceleramiento de la apertura portuguesa, aún en la liquidación del legado salazariano, para aprovecharse en sus proyectos españoles, puesto que siempre desde allí nos vinieron con anticipación los ejemplos óptimos y pésimos.

El presidente del Consejo, ya viudo y con la única compañía en su domicilio de Alvalade de su hija soltera y delicada y el estrépito de sus once nietos, se ha entregado a su sino de mortal nacido bajo el cuartel zodiacal del león y con una perseverancia y diligencias, no obstante los sesenta y cinco años, que cumplirá el 17 de agosto, a su misión gobernante. Todos los martes se reúne con los restringidos diez ministros de su Gabinete, alternando los Consejos dedicados a los asuntos económicos los Consejos de interés más general. Todos los días a las tres de la tarde se incorpora a su despacho de San Benito y pide que le muestren los folios suscritos por las personas y personalidades que visitaron el palacio para cumplimentarle. Todos los viernes sale de Lisboa en su «Mercedes» negro de seis puertas y se dirige hacia cualquier lugar lusitano o de las provincias insulares, así como también, y a diferencia de la pausada mesura de Salazar, quien casi nunca abandonó su país continental, estuvo en el África ultramarina, en Brasil y en España, definiéndose con estos viajes una afirmación africana y una pauta exterior.

He visto a Marcelo Caetano durante su última «Conversa em Família» en la televisión, en cuyas pantallas aparece sin las cuartillas encima de las rodillas, con el cuerpo y el visaje distendidos, la voz conversacional y suave, la sintaxis antiacadémica y las manos abiertas e insinuantes, debajo de la frente alzada, los ojos avizores, reticentes o tiernos detrás de las gafas y un gesto reflexivo y melancólico. He visto a Marcelo Caetano en medio de la carretera, camino del pueblecito de Painho-Boça de Louro, en el Concejo de Cadaval, cuando a 55 kilómetros de Lisboa detuvo su automóvil y pudimos observarle a unos cuantos metros de nuestra parada. Era el Marcelo Caetano entre profesor y sonriente, que acudía a una aldea sin agua, sin luz y con 150 habitantes, que habían reclamado mediante una carta su presencia y adonde

se presentó Caetano para resolver ministerialmente sus necesidades.

Oí un discurso pronunciado en Setúbal, la industriosa capital del distrito más moderno en cuanto a su creación administrativa y más industrializado de Portugal, en el que el proletariado fabril y, a su cola, los intelectuales miméticos, reclaman mejoras, denuncian abusos y entremeten dificultades. La política del sistema en Setúbal es animada por el abogado y discípulo de Caetano, Elmano Alves, cuyo tío, el difunto padre De la Cruz, sacerdote y capellán de las cárceles de Lisboa tiene fama de santo milagroso, cual lo demuestran los constantes visitantes a su tumba de Bemfica, que, además, es viajero frecuentísimo por sur y sudeste de España y a quien se estima que será pronto ministro. Los alumnos del presidente del Consejo en la Facultad de Derecho a sus órdenes cuando era comisario de la Moçidades Portuguesas forman un leal Estado Mayor o de los mismos ha extraído su oposición controlada.

Coinciden en la medida exacta del tiempo Marcelo Caetano y su rival Adriano Moreira, muy conocidos ambos por los universitarios y políticos españoles, desde López Rodó a Fraga Iribarne pasando por los tecnócratas y los cristianosociales del CEDI, puesto que el indómito Moreira, cuando aún vivía Salazar y había sido apartado del Poder por Pablo Rodríguez, publicó el enigmático libro «El tiempo de los otros», y en este instante cuando está relegado en su Sociedad de Geografía, en su Academia adjunta y en el Instituto Superior de Ciencias Sociales y Política Ultramarina en el palacio Burbay, acaba de publicar el no menos significativo libro con el título de «Tiempo de vísperas», aunque su contexto sea una selección de los artículos de periódicos aparecidos en un diario de la mozambiqueña Beira, a cuyo fallecido obispo don Sebastián de Rezende está dedicado con alguna intención, puesto que el misionero episcopal y su diario ya murieron.

Me hablaba en su hogar, junto a su esposa, Mónica, que fue alumna suya, y a su hijo Antonio, con sólo dos años y que juega con bolas de alabastro, sonora e inflamadamente, y me explican cómo ha expuesto al Presidente de la República las trabas en las que tropieza su marcha docente. Sobre la revisión constitucional, y como enemigo de su reforma envió a la tribuna libre de la revista «Prisma», de Luanda, un conciso ensayo semántico y dialéctico, discordante, que apareció publicado, pero cuya segunda parte quedó inédita, quizá por sus ataques a la herencia maquiavélica occidental, moribunda de algunas naciones en que el político maquiavélico puede crecer mientras la nación disminuye. Las palabras se arrean y disienten en su significado variable, por lo que, como ha escrito Urbano Tavares Rodrigues, las palabras han de renovarse periódicamente.

Marcelo Caetano ha de recorrer una caminata pesada y penosa, semejante a los 600 kilómetros, hasta Évora, en el Alentejo, acercándose a Sines, en la costa, para entrever el proyecto industrial del Sur y presidiendo las fiestas de Almada en honor del río Tajo, que trae en sus aguas verdes, azules y aún nacaradas un recuerdo de su origen español y de su tránsito peninsular. Marcelo Caetano no se aparta de los escouares, aunque haya transcurrido un cuarto de siglo compartiendo una cena en el hotel Diplomático con la promoción jurídica de 1940-1946, transformados en magistrados, altos funcionarios y abogados en ejercicio. Encima de esta trama de afecciones e intereses gobierna el presidente del Consejo de Ministros no sólo para los doce meses inmediatos, sino para una política de extenso futuro, aunque los rumores de varios tertulianos del café Avis, de Nicola o de la Briseleira, lo pongan en perpetua crisis y en entredicho; porque Lisboa es muy golosa de dulces y de aboatos.

Conoció a Marcelo Caetano en abril de 1941, presentado por el actual ministro de Corporaciones y Sanidad, Baltasar Rebelo de Souza, cuando aquél era comisario de la Moçidades, y Baltasar, un ecdeán de veinte años. Después ha tratado con intimidad a diversos catedráticos de las Universidades españolas, desde don Eloy Montero a don Laureano López Rodó, y desde don José Gascón y Marín, don Camilo Barcia Trelles y don Luis Legaz y Lacambra a López del Amo, Alvaro D'Ors, Amadeo de Fuenmayor y Manuel Serrano. Todos más o menos administrativistas y juriconsultos. El «Tratado de Derecho Administrativo» de Marcelo Caetano, publicado en 1944, le trajo satisfacciones y pegas posteriores ya que sus adversarios lo han saqueado, así como su «Manual de Ciencia Política y Derecho Constitucional», para echarle a los pies las contradicciones y las incongruencias.

(Servicios especiales re EFE)

## NATURALEZA Y FUNCIONES DEL CONSEJO NACIONAL

Cuando vivimos; un tiempo de desarrollo político, en el que una de las metas más importantes es la consolidación funcional de las instituciones, resulta conveniente precisar la naturaleza de las mismas, los mecanismos habituales de su funcionamiento y el perfil de su presencia ante la sociedad española. Concretamente, es ahora oportuno el comentario sobre la naturaleza de las deliberaciones del Consejo Nacional del Movimiento. A cuenta del último Pleno celebrado por dicha Cámara, se ha hablado de las motivaciones que pueden inducir a su Presidencia a celebrar las sesiones a puerta cerrada, y se ha dicho si no sería más conveniente que sus celebraciones fuesen públicas. Conviene no confundirse, y contemplar cada hecho desde los fundamentos jurídicos en que se apoya. Lo primero que hay que decir es que el Consejo Nacional es una institución muy genuina de nuestro orden político. No cabe confundirla ni con otras instituciones de ese mismo orden, ni, mucho menos, con modelos parlamentarios de otros países. Tanto en la Ley Orgánica del Estado y la Ley Orgánica del Movimiento y su Consejo Nacional aparece clara. Su naturaleza no es la de una Cámara que tenga que rodear de publicidad sus trabajos; sus funciones, asimismo, aconsejan que se cumplan en un clima de serenidad, de sosiego y de discreción.

Así, mientras que el Reglamento de las Cortes dispone que las sesiones serán públicas, mientras que por razones de conveniencia no se disponga expresamente lo contrario, el Reglamento del Consejo Nacional, tácitamente, expresa precisamente lo contrario: es decir, que las sesiones serán privadas, a no ser que la Presidencia, de forma manifiesta, disponga su publicidad. En otro plano, y lo citamos por vía de ejemplo, tenemos al Consejo del Reino, cuyas reuniones son preceptivamente secretas, y a guardar ese secreto se obligan los Consejeros en la fórmula con la que prestan juramento. Tenemos, pues, que el Consejo del Reino ha de funcionar preceptivamente sin publicidad alguna; que las Cortes Españolas tienen, por naturaleza, una dimensión pública, que sólo excepcionalmente puede ser limitada; y que el Consejo Nacional, a su vez, debe funcionar recatadamente, y a no ser que se decida por excepción lo contrario. Las Cortes, en momentos especiales, pueden ser secretas. El Consejo Nacional, excepcionalmente, puede ser público. Es un matiz que debe subrayarse si no queremos confundirnos respecto a la naturaleza y a la verdad de las cosas.

De otra parte, las funciones que las Leyes encomiendan al Consejo Nacional es evidente que salen más beneficiadas con la discreción que con la publicidad. El fortalecimiento de la unidad nacional; la defensa de la integridad de los Principios del Movimiento; la vigilancia para que la transformación y desarrollo de las estructuras sociales, económicas y culturales se ajusten a las exigencias de la justicia social; el velar por el desarrollo y ejercicio de los derechos y libertades reconocidos por las Leyes Fundamentales; el estímulo a la participación auténtica y eficaz de las entidades naturales y de la opinión pública en las tareas políticas; la contribución a la formación de las juventudes españolas en la fidelidad de los Principios y la incorporación de las nuevas generaciones a la tarea colectiva; el encauzamiento dentro de los Principios del contraste de pareceres sobre la acción política y el cuidado de la permanencia y perfeccionamiento del propio Movimiento Nacional, son tareas que por su delicadeza y trascendencia deben ser resguardadas de cualquier afán polémico exterior al ámbito en que se producen y que sólo por razones excepcionales han de tener una comparecencia pública.

Nuestro tiempo político requiere sobre todo claridad en los planteamientos y en la imagen que de las instituciones tenemos. Confundir las cosas desde su principio es tanto como renunciar a entenderlas. La misión del Consejo Nacional requiere ser cumplida con serenidad y con arreglo a la naturaleza específica de la institución y de los fines que debe cumplir.

**TE INTERESA SABER... LO QUE ES UN ALBERGUE DE VERANO ACUDE AL DE LA VICTORIA (Alcudia). EL PROXIMO TURNO DEL 1º AL 21 DE AGOSTO Y DEL 26 DE AGOSTO AL 14 DE SEPTIEMBRE.**  
Inscripciones en Sección Femenina, Avda. José Antonio, número 13 - 3º  
JUEGOS, DEPORTES, EXCURSIONES, TODO ESTO TE OFRECE EL ALBERGUE DE JUVENTUDES DE SECCION FEMENINA.

# UNIDAD NACIONAL Y POLITICA SOCIAL

Toda la justificación histórica del Movimiento reside en el hecho trascendental de que vino a devolver a los españoles su unidad y a proyectarlos sin solución de continuidad sobre conquistas sociales, que sirvieran de fundamento para el mantenimiento de la convivencia nacional. Unidad y justicia social son las piezas claves de toda la doctrina y acción del Movimiento, y a ellas se plegan cualesquiera otras consideraciones políticas. Esa y no otra es la voluntad histórica del Movimiento considerada en sus términos fundamentales.

«Y sabe (el Movimiento) —acaba de señalar el Ministro Secretario, en la festividad del 18 de Julio— que será viva vo-

luntad histórica, mientras siga ejerciendo su voluntad de unidad nacional, cuya fuente vital es la solidaridad en una justicia social cada vez más exigente y menos condicionada. Unidad nacional y política social hasta sus últimas consecuencias, es la esencia vital de la voluntad histórica que encarna el Movimiento del 18 de Julio.»

Indudablemente que la Historia, aun hecha por los hombres, es mucho más sabia que los propios hombres, en tanto éstos a veces no desean arrendar sus lecciones. Quiere esto decir que no se entienden bien algunas posturas tendenciosas a incluir en el futuro español la presencia de los partidos políticos y de las banderías caciquiles, cuando es cosa cierta que su ejecutoria fue la culpa de una falta de justicia social entre los españoles, y, en consecuencia, la que alumbró rencillas, divisiones, enconos y enfrentamientos.

Si el Movimiento Nacional es el que ha puesto en órbita una política social energética como el más formidable instrumento convivencial, hay que pensar que en ningún momento la sociedad española habrá de dar paso a los gérmenes que pueden originar su debilitamiento. Así ocurrirá sin duda, pues hartas muestras hay de que nuestro pueblo se ha apercebido bien de que el Movimiento no va a dimitir nunca de esa voluntad histórica que co-

mo Fernández-Miranda ha señalado, estará siempre viva, en tanto viva permanece su pasión por perfeccionar la unidad nacional partiendo del fundamental perfeccionamiento de la justicia social.

Hasta sus últimas consecuencias llevará el Movimiento Nacional el cumplimiento de ambos esenciales postulados. Atención a las enseñanzas de la Historia, a esa Historia que el propio Movimiento ha fraguado desde 1936, multiplicará las conquistas hasta el momento conseguido, contando como siempre con la asistencia popular, en tanto el español sabe que la unidad y la justicia son la esencia de su vida histórica, social y política.

# Atalaya Deportiva

## CARRERAS TRAS MOTO EN SANTA MARIA

La noticia para nosotros más importante de la jornada deportiva del domingo, ha sido sin duda alguna, la celebración de un programa de carreras tras moto en el Velódromo de Santa María.

Puede que Guillermo Timoner no tuviese en la memoria la idea que nosotros al organizar estas carreras en plan de entrenamiento, para lo que habrá de ser en su día el Equipo Nacional español que nos represente en los mundiales y en las Olimpiadas. Pero pudiera ser que sí. Pues es necesario conocer a fondo a Guillermo Timoner para saber exactamente en un momento dado lo que piensa.

Carreras tras moto en Santa María. ¿Les sugiere a Vds. algo? Seguramente que a las jóvenes generaciones ciclistas, poco o nada les sugerirá. A los viejos, a los veteranos deportistas del pedal de Santa María y de toda Mallorca, seguramente les traerá a la memoria a un gran corredor que fue. Se habrán acordado seguramente del gran Gelabert, (e. p. d.) Porque conviene saber que los comienzos de Gelabert fueron en la pista y en Tirador. Recuerdo las horas que nos pasábamos en aquel recinto con don Miguel Nadal Comas (MINACO) viendo rodar a Gelabert tras el rodillo. Don Miguel de gratísimo recuerdo para todos los ciclistas, también desaparecido (e. p. d.) solía decirme: «Gelabert tiene fibra de pistard. Hay que encontrarle un sitio en la pista, porque seguro que lo tiene»

Pero Gelabert era un hombre más bien alto y espigado y aunque era un ciclista completo, que en la pista conseguía muy buenos resultados, no podía arrojarse tras el rodillo como lo hicieran otros de menor estatura que por otra parte se compenetraban más con el motorista. Pero Gelabert corrió tras moto, aún cuando luego se descubriera en la carretera como un fenómeno y consiguiera una buena clasificación en la Montaña en Francia y alcanzara un puesto entre los 10 primeros del Tour.

Suponemos que todos estos detalles no se le escaparon al Seleccionador Nacional de Ciclismo en pista, y seguramente para despertar el interés por el deporte en aquella población, dispuso estas carreras de entrenamiento que Gelabert agradecerá.

Y hemos tenido noticia de las combinaciones que tuvo que realizar para que sus corredores pudiesen rodar tras el rodillo. Porque hubo necesidad de variar desarrollo, porque naturalmente la pista no se presta para que en ella se lancen los corredores a velocidades exageradas.

Pero el todo Santa María deportiva estuvo allí. Los santamarienses respondieron una vez más a la llamada del ciclismo. Guillermo había conseguido con esta organización encender la llama de la afición que nuevamente siente inquietud y curiosidad por un deporte, en el que tuvieron un fenómeno.

## LA «BOMBA H» DE VACACIONES

Coincidiendo con la suelta desde Cabo Cañaveral del cohete tripulado a la Luna, ha llegado a Palma el que en otros tiempos al llegar al At. de Madrid fue apodado «La Bomba H». Sí. Llegó a Palma en plan de vacaciones el en otros tiempos entrenador del Mallorca, Juan Carlos Lorenzo. Quieras que no, este hombre es noticia y lo será siempre. Porque nadie puede olvidar que siendo entrenador del club decano, éste consiguió el ascenso a la II División y más tarde en un sprint bárbaro se plantó por primera vez en la División de Honor. Pero todo esto es historia pasada. La historia de los entrenadores es pareja casi siempre y no iba a ser Juan Carlos Lorenzo, la excepción.

Decía él, que los entrenadores tenían los baules con ruedas. Desde que marchó del Mallorca ha rodado lo suyo ya que ha entrenado en Buenos Aires, estuvo en Italia, volvió a la Argentina, fue Seleccionador Nacional y entrenador en los Mundiales de Londres, volvió a Italia, ascendió al Lasio y ahora mismo está de vacaciones en Mallorca, tras haber trabajado la pasada temporada en Roma en las filas del Lasio que ha descendido a la II División.

Lorenzo ha venido a Mallorca, porque su hija y su madre política estuvieron en Roma procedentes de Buenos Aires y la niña tuvo deseos de ac-

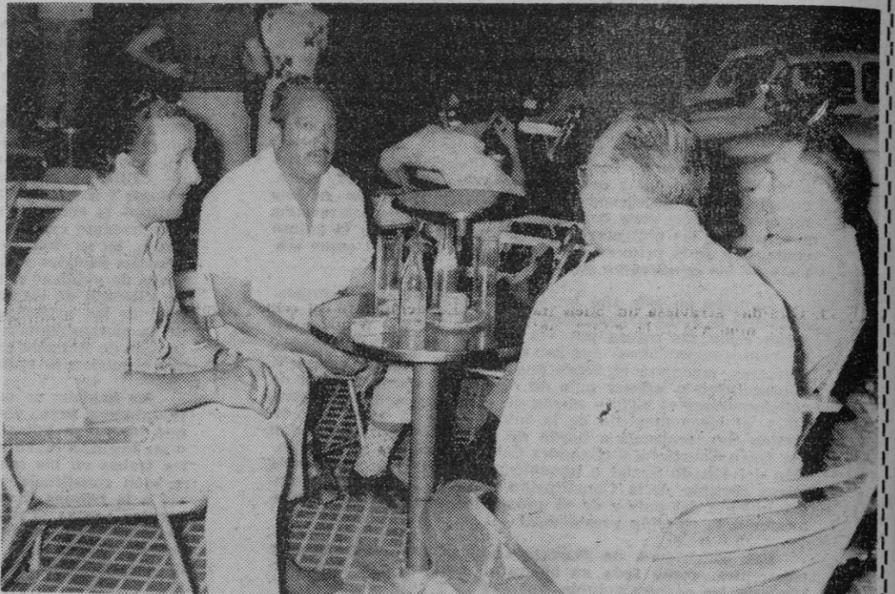
## JUAN CARLOS LORENZO, HA DICHO:

«AL «MALLORCA» SOLO SE PUEDE IR PARA SER EL PRESIDENTE»

«SANTIAGO BERNABEU, TRIUNFO EN EL MADRID, PORQUE DESDE JUGADOR LO CONOCIA TODO»

«VENGO A MALLORCA, PORQUE GUSTO DE SALUDAR A LOS AMIGOS Y QUIERO Y ME ENCANTA MALLORCA»

«ASCENDI AL LAZIO DE ROMA Y CONMIGO HA DESCENDIDO ESTE AÑO»



dir a la isla, saludar a sus amistades antes de regresar. No le ha traído ningún motivo deportivo. Simplemente eso, tomar contacto una vez más con sus amigos de siempre. Claro que nosotros no quis-

mos dejar que pasara, la oportunidad para que nos hablara de sus cosas, y de como ve las nuestras a distancia Juan Carlos ha dicho.

—Eso está desconocido. Faltas un año de Mallorca y ya lo encuentras todo cambiado. —¿Sigues la marcha del «Mallorca»?

—En Roma se habla del «Mallorca» y aunque parezca mentira se sigue con interés el movimiento del equipo decano. Yo esperaba que este año se hubiese ascendido.

—¿Dónde prestarás tus servicios la temporada próxima?

—He venido a Mallorca a descansar unos quince días, con mi familia, excepción hecha de mi hijo, que se ha quedado en Argentina donde este año recibirá el Grado de Ingeniero Industrial.

—Nos hacemos viejos amigo Juan Carlos.

—La vida chico...

—¿Cómo ves al «Mallorca»?

—De fuera bien. Supongo que cualquier día se asentará en el lugar que le corresponde, que es entre los cinco primeros de la División de Honor y ya no se moverá.

—Tu salida del club no resultó muy brillante que digamos...

—Bueno. ¿Qué te vamos a hacer? Me equivocó, o nos equivocamos y a otra cosa.

—Pero tú sigues teniendo una cierta simpatía por el club.

—¿Qué quieres? Hay muchos amigos verdaderos acá, a los que no podré olvidar nunca. Por ellos, para saludarles, para verles estoy ahora en la isla. Y para descansar. Mallorca sigue siendo maravillosa.

—¿Volverías al «Mallorca»?

—Sí, pero como Presidente. Creo que si D. Santiago Bernabeu ha triunfado en el «R. Madrid», y otros han triunfado en otros países, se debió precisamente por conocerlo todo, desde lo que es un futbolista por haberlo sido a todo lo demás.

—Me asombra eso de Presidente.

—Es un decir. Porque creo que ser Presidente del Mallorca, tratando de conseguir el interés de una afición tan sana como la de la isla, no puede ser un fracaso. Es más, no me importaría en un club así anticiparme con uno o dos millones de pesetas, acompañado de un grupo de amigos que se harían lo propio. Estos millones, al final no se perderían.

Asiste a la reunión el hom-

bre de negocios y urbanizaciones D. Pedro Nadal Salas. Se habla de su próximo viaje a California de donde ha recibido una invitación para hacer la presentación de la urbanización «El Toro», por la que están interesados ahora mismo los americanos. Y naturalmente habla de fútbol también y de como lo ve él.

Parece que no ha desistido de la idea de acercarse al deporte pero de una manera completamente nueva.

Un equipo que empiece. Un equipo nuevo, de empresa tal vez, con unas instalaciones adecuadas, empezando de lo más bajo, para ir escalando cotas y situarse si es posible incluso en la I División.

La noticia es simplemente ésta. Juan Carlos Lorenzo está en Mallorca para ver y saludar a los amigos, entre los que nos contamos naturalmente.

Viene en plan turístico cien por cien. Ayer tarde su hija buscaba el colegio de las monjas donde estuvo estudiando, pero sufrió un desencanto. El colegio ya no existe. Fue demolido para levantar un gran edificio.

Es lo de hoy. Renovarse o morir. Juan Carlos Lorenzo tuvo su época en Mallorca. Fue una época gloriosa y de esplendor. Tuvo también su ocaso; pero por encima de éxitos o de fracasos, flota la buena voluntad, la amistad que no conoce de fichajes; y para refrescar esta amistad, porque siempre es un sedante, estuvo aquí. Luego regresará a Italia, donde le espera tal vez un contrato en el fútbol, en el Cagliari, en el Milán, en el Torino o tal vez ¿quién sabe? se dedicará a otros menesteres. Aunque no dudamos que más cerca o más lejos, Juan Carlos Lorenzo estará siempre en el fútbol.

### FRONTON BALEAR

Dividendos de las quinielas de ayer. - Boletos 10 ptas

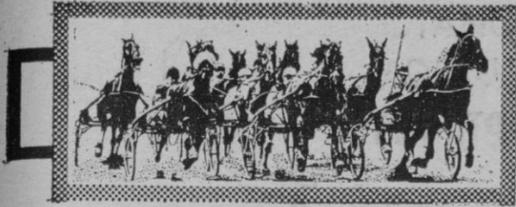
Ptas.	Ptas.
A 2-5 a 169	E 5-1 a 167
B 3-1 a 269	F 6-2 a 243
C 7-4 a 208	G 5-2 a 410
D 3-5 a 305	H 8-5 a 222

TRIOS	
Blanco	3-2-5 a 2.780
Verde	1-7-6 a 3.692
Naranja	1-7-3 a 770
Amarillo	4-3-8 a 1.487
CUARTETO	1-5-8-4 a 2.900

(«desierto»)

ESTA ES LA PAGINA DIARIA DE Rat





# HIPODROMO

EN MANACOR

## VACACIONES TRAS LA PROXIMA REUNION

PRINCESA M, ORBITA, NINOSKA D'OR, NATAN, MAGNO, JORDANIA Y LORD KID, VENCEDORES

### «MAGNO» DE PUNTA A PUNTA

Magno conservó su posición inicial con cierta holgura a pesar de llevar a Jineta relativamente cerca en los inicios, luego a O. de Valse y más tarde a Fil d'Or. Malero Fox y Martel. Malero Fox fue el más fuerte de este grupo. Gran remate de J. Gidalda que pudo con Martel.

1. Magno	31"2
2. J. Giralda	30"3
3. Malero Fox	28"9

Diez participantes.  
Quiniela a 30 ptas.

### ACCIDENTE

Momentos de desconcierto ante las desmontadas iniciales de Abiete Pélo. Icook y Aboul Pélo y la caída del conductor de este último. Las consecuencias del accidente fueron mínimas aunque Aboul Pélo, desbocado, se filtrara por entre el grupo sin causar daños. Se colocó en cabeza Jordania que resistió el remate de Icook y Anubis.

1. Jordania.	30"
2. Icook	30"3
3. Anubis	29"3

Ocho participantes.  
Retirados: Roitelet V y Lavikid.  
Quiniela a 70 ptas.

### BUEN ESPECTACULO

Se acertó pronto el considera-

### «Lea BALEARES»

## JOSELITO

EL NIÑO DE LA VOZ DE ORO



Sus mejores películas  
Sus más populares canciones  
en un ciclo maravilloso

# ¡MUY PRONTO!

Muy animada la tradicional reunión de San Jaime, que esta vez no cierra la temporada ya que, como propina, se dará la del próximo domingo para iniciar un corto periodo de vacaciones, hasta que los trabajos que se están realizando para que nuestro hipódromo sea el segundo iluminado de España sea un hecho consumado.

Notas destacadas fueron las óptimas velocidades de las primeras pruebas que señalan el camino ascendente de nuestra carrera.

### «PRINCESA M»

#### DUENA DE LA SITUACION

Princesa M evidenció sus posibilidades al tener que contrarrestar la fuerte marcha impuesta por la debutante O Porta Pia que, a pesar de su excelente recorrido, se vio superada primero por Princesa M, luego por un Olé II que tenía un final algo indciso y en los últimos segundos por Perlina. Records de Princesa y Olé II.

1. Princesa M	38"1
2. Olé II	40"8
3. Perlina	40"5

Nueve participantes.  
Retirado: Pimpinela II.  
Quiniela a 26 ptas.

### «ORBITA» DIO LA SORPRESA

Orbita no se había clasificado desde que en 1970 llegó segundo en el Premio C.O.S.A. El domingo dió la sorpresa en una carrera en la que fueron decisivos los comienzos de los favoritos P. Q. y Orfeo. Mandó Onda seguida de Oronelle, se fue asentando P. Q. y avanzando Orbita. Lucha final entre los dos últimos y remate de Oda II. Records de Orbita y Oda II.

1. Orbita	37"4
2. Oda II	39"6
3. Oronelle	40"5

Nueve participantes.  
Quiniela a 501 ptas.

### «NINOSKA D'OR»

#### EVIDENCIA SU CLASE

Otro ejemplar algo tardío es Ninoska d'Or pero ahora está evidenciando su clase venciendo, en esta ocasión, en su nueva categoría y en una carrera en la que dieron brega Martín del Gaio II acosado por Laskid y Ninoska, se mantenía Ondina y avanzaba Cráquida que perdía su máxima oportunidad al desmontarse en mal momento siendo batida por un Nemrod de fuerte remate que mejoraba su record.

1. Ninoska d'Or	37"4
2. Nemrod	36"6
3. Orquídea	35"9

Siete participantes.  
Retirados: Opera, Natán y Lentonía.  
Quiniela a 79 ptas.

ble handicap que separaba a los contendientes y se alcanzaron a los ya populares fugitivos Incian Dior y NadieR. Loba mandaba el pelotón pero el que se mostraba incontestable era Lord Kid. Contaron las desmontadas de Jim d'Or y Orondel.

1. Lord Kid	31"9
2. Loba	32"8
3. Jim d'Or	31"

Esta misma semana aparecerán en el «Boletín de la R. S. H.» las condiciones para las carreras de agosto. Podemos adelantar que los arranques serán más fluidos para poder combinar carreras más atractivas posible y las distancias serán diferentes huyendo de la monotonía del metraje único. Esperemos se dé en el clavo y confiamos, una vez más en que «respondan los tres años no clasificados que parecen haberse esfumado quien sabe por donde.

La Quiniela Nacional ideada por don Juan Lladó ya ha armado sus controversias. Lo preferimos a que hubiera pasado desapercibida no reaccionando nadie ante una idea que nos parece genial.

Se han acertado los intervalos y van a serlo aun más quedando

## EN IBIZA

### OTRA VEZ LOS ASEES EN ACTIVO

Nuevamente en la palestra los ases y cuatro carreras en el hipódromo de Ibiza.

Volvían los ases y volvió a vencer Redon F., el caballo que mejor parece haberse adaptado a la pista ibicenca. En cabeza se vio Ben Hur llevando cerca a P. xante e Itú mientras Redon iba recuperando su handicap hasta declararse vencedor al remate. No estuvo a su altura Iemania que retornaba a la pista tras larga ausencia.

En la primera Odra consiguió una holgada victoria siendo sus inmediatos seguidores Martel II y Okey que pugnaron para la segunda plaza. Poca combatividad de Lambel y mal debut de Nivel.

1. Odra.
2. Martel.
3. Okey.

- |             |
|-------------|
| 1. Redon F. |
| 2. Ben Hur  |
| 3. Itú      |

Quiniela a 82 ptas.

Quiniela a 87 ptas.

Lasky retornaba a su categoría y venció después de verse en cabeza de punta a punta. A continuación Galante que sostuvo las embestidas de Indra, de la irregular Normanda y también de Lemar.

1. Lasky
2. Galante.
3. Indra.

Halcón se colocó en cabeza tras la mala salida de Lin Sol y en ella se mantuvo seguida de Casualidad M. G. lin. Se malogró la arrancada de Lapin que se desmontó sobre la meta cuando iba en segunda posición cediendo el puesto a Fru Fru y colocándose Casualidad.

1. Halcón.
2. Fru Fru
3. Casualidad M

Quiniela a 36 ptas.

Trío a 3.109 ptas.  
Quiniela a 1.251 ptas.



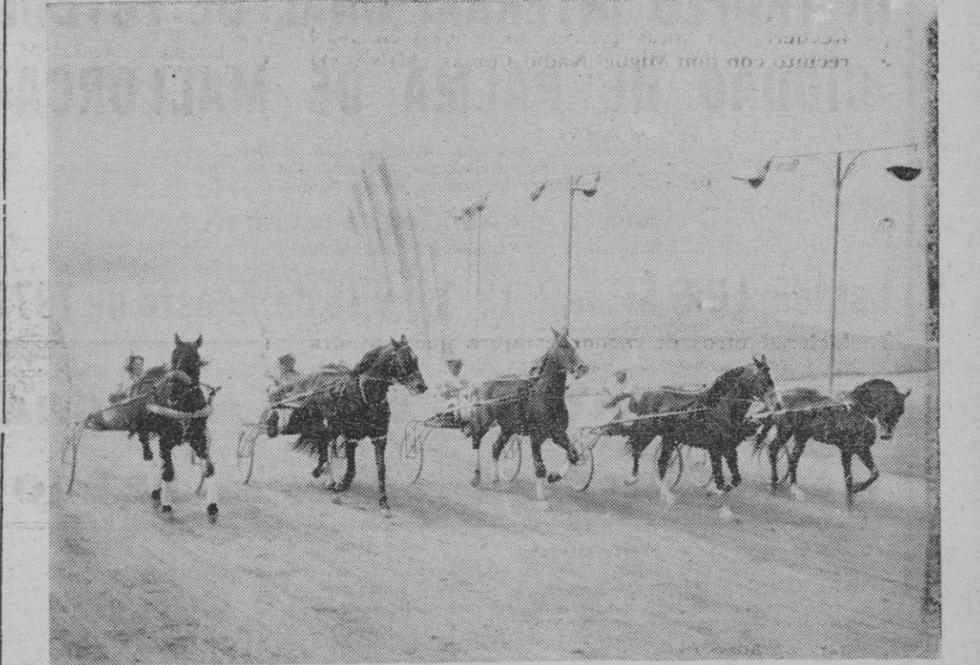
las apuestas normales de la primera carrera.

No se sabe todavía cuando debutará Taquin V, la nueva adquisición de la cuadra de don Andrés Bauzá. Taquin V tiene un excelente historial y es hijo de Kano padre de dos potrillos nacidos en Mallorca de yeguas importadas por el señor Buchet y que si no andamos equivocados pertenecen a don Pe-

Habrán vacaciones en Manacor pero cortas ya que los trabajos de instalación eléctrica siguen un buen ritmo. Estamos seguros de que nuestra cría caballar saldrá beneficiada con esta mejora.

Son 102 los trotones que se han clasificado durante 1971 en el hipódromo de Manacor y 182 en «Son Pardo». El número es suficiente, de momento, pero sobre todo en Palma existe un hueco considerable que deberían ocupar los que van progresando, los que deberían ser la sal y pimienta de los programas, los que indicarán nuestro verdadero desarrollo y nos pueden dar prestigio.

Y ya que estamos hablando de números diremos que en Palma se han clasificado 115 conductores. Si a estos añadimos los de Manacor e Ibiza creo que muy bien puede-



reducido a treinta minutos el espacio que va de carrera a carrera. Puede que las dos últimas se queden con 35 minutos.

dro Isern y don Andrés. Canals, dos buenos impulsores de nuestra cría caballar.

mos afirmar que el trote es un verdadero deporte con un número muy considerable de practicantes.

Los caballistas respondieron y media hora antes de abrirse las puertas del hipódromo se conocían todos los cambios y retiradas. No se abrieron las taquillas a las 20 horas pero se espera poder hacerlo dentro de pocos días. Es decir: se podrá jugar al trío antes que a

Continúa la preparación de los «dos años» en vistas a su debut en octubre. Falta que salgan pronto las condiciones de carrera y sus propietarios tengan una idea exacta de la nueva estructuración. De momento hay ejemplares que van muy bien pero las oportunidades deben ser para todos.

La caza de brujas continúa y acudirán ante el tribunal todos aquellos de los cuales se sospeche arte o parte en cualquier manejo. Esperemos no se lleven a efecto las siempre molestas medidas represivas y domine el buen tino en los caballistas que, ante todo y sobre todo, deben conseguir un prestigio que debe redundar en beneficio de nuestro bello deporte.

## ¡HERNIADOS!

HERNIGAY ha conseguido fabricar un aparato, ligero, sin flejes, ni hierros, ni cueros, ni hebillas, ni enganches, pudiendo bañarse, lavarlo y dormir con él si el caso lo requiere. Usándolo el paciente se siente seguro por adaptarse a sus hernias y contenerlas con comodidad. Colocación fácil y rápida. A medida y bajo molde, para ambos sexos, bajo prescripción facultativa. Patente 135.539. HERNIGAY, Padilla, 177 BARCELONA. Consulte a su médico (C. P. S. 3.723).

Visitas en Palma de Mallorca y Mahón

La Casa HERNIGAY atenderá a los herniados los días 28 y 29 de julio (miércoles y jueves) en el consultorio del Doctor D. Juan Solivellas, Plaza Teniente Coronel Franco, nº. 10, 1.º de PALMA DE MALLORCA. — Visitas de 10 a 1. Y el martes día 27 de julio, en el Hotel Port-Mahón, Paseo Marítimo de MAHÓN. — Visitas de 10 a 1

Habrán novedades en los programas de esta semana en Son Pardo, aportaciones muy interesantes y que mueven a esos estupendos aficionados de los pueblos de la isla que conservan un sano concepto de lo que deben ser las carreras de caballos.

Va surgiendo una nueva uniformidad entre los conductores, mucho más práctica que la tradicional y que deberá imponerse en un plazo breve. Prácticamente se respeta el registro de colores pero pronto este detalle deberá implantarse con la misma seriedad con que lo hacen en otras partes donde de esto es casi sagrado.

COLABORACION

OBJETIVO: CHILE



José Amengual, Campeón de España.

Será en el mes de septiembre cuando se disputará en aguas del Pacífico el Campeonato Mundial de Pesca Submarina. Este año la nación organizadora es Chile. Sabemos de fuentes fidedignas que se cuidan hasta los mínimos detalles para que los participantes y seguidores se encuentren en aquel maravilloso país como en su propia casa.

El litoral chileno, quizás sea uno de los más ricos en flora y fauna marina de toda América del Sur. Su variedad piscícola es enorme y sorprendente. Abundan escuelas de varias especies, desde el peligroso tiburón de Milbert pasando por el inofensivo Cetorinado de aspecto feroz pero asustadizo y cobarde. Es bien conocida la gran abundancia en peces espada que tan aficionados son los chilenos a su pesca y captura desde embarcación.

Estos peces mencionados importan muy poco para el hombre que tiene que moverse bajo el agua con un arpón en la mano, pues su captura se da en pocas ocasiones y siempre resulta peligrosa. Es en los bajos fondos coralíferos, entre gorgonias y madreporas donde el pescador subacuático conseguirá sus mejores capturas. La gran cherna tropical, pez que en muchas ocasiones sobrepasa los doscientos kilos de peso habita en cavernas del atolón coralífero y es el verdadero soberano de los fondos rocosos, su carne es poco apreciada, llegando a ser tóxica en cierta época del año. Al igual que el mero mediterráneo, se alimenta particularmente de falo-

podos, y en muchas ocasiones, principalmente en épocas de desove se le encuentra en estado de letargo en aguas poco profundas y tibias.

Otros peces muy interesantes del litoral chileno son las viejas, de vivísimos colores que al desplazarse en el agua lo hacen con una majestuosidad fuera de lo común, suelen agruparse en grandes bandadas, y no resulta nada extraño ver a estos animales pastar entre las algas como si se tratase de un rebaño de ovejas.

Abundan también las barracudas, el pez ballesta, los barberos, angelotes, y otros muchos que sería imposible enumerar.

España, es una de las naciones favoritas en estos Mundiales, a nadie se le escapa la categoría de sus figuras, hombres entrenados concienzudamente en un litoral donde la captura día a día se hace más difícil debido a la gran profundidad en que se encuentran las buenas piezas.

Tres mallorquines acuden a este Campeonato Mundial de Pesca Submarina, son ellos Gomis, Pons, y Amengual, tres colosos de la inmersión que en anteriores ediciones en campeonatos dejaron muy alto el pabellón de nuestra patria.

Suerte desde estas páginas a estos tritones mallorquines que no dudamos en Chile serán la admiración de los allí presentes.

ARTURO POMAR

I CAMPEONATO DE MALLORCA CLASE "OPTIMIST"



Instrucciones de regata

En cumplimiento de lo que dispone la Regla 3 del Reglamento de la I.Y.R.U., el Club Náutico Portixol, al organizar el Campeonato de Mallorca de la clase Optimist establece las siguientes instrucciones:

incluyendo cualquiera que cometa una infracción pero que se retire dentro de un plazo razonable, retirará tantos puntos como correspondieran al último lugar, es decir, a la posición final igual al número de

yates que hayan tomado la salida. Si se celebran cuatro pruebas contarán tres. Si se celebran tres pruebas contarán tres.

• La Regata se correrá con sujeción al Reglamento de la I.Y.R.U., las prescripciones de la Federación Española de Vela, y a las Reglas especiales de la clase Optimist.

• El Comité de Regatas exige que todos los participantes usen salvavidas.

• El recorrido será montado en las inmediaciones de la bocana del Puerto del Club Náutico Portixol. Se montará un triángulo de dos millas de recorrido.

• HORA DE SALIDA:  
Primera prueba: Día 31 de julio de 1971.

Señal de Atención 16,00  
Señal de Preparación 16,05  
Señal de Salida 16,10  
Segunda prueba: Señal de Atención 15 minutos después de la llegada del último participante de la primera prueba.

Tercera prueba: Día 1 de agosto de 1971.

Señal de Atención 10,20  
Señal de Preparación 10,25  
Señal de Salida 10,30  
Cuarta prueba: Señal de Atención 15 minutos después de la llegada del último participante de la tercera prueba.

• El tiempo límite será de dos horas.

• Si un yate termina en el tiempo límite, la regata será válida para todos los yates que participen en ella, aunque crucen la línea de llegada después del tiempo límite. No obstante, a la media hora de haber cruzado el primer balandro la línea de llegada, el barco del Comité se retirará como barcos retirados a todos los que en esta media hora no hubiesen cruzado la línea de llegada.

• SISTEMA DES PUNTUACION.  
Al Primero 0 puntos  
Al Segundo 3 puntos  
Al Tercero 5,7 puntos  
Al Cuarto 8 puntos  
Al Quinto 10 puntos  
Al Sexto 11,7 puntos  
Al Séptimo y los siguientes, su lugar más seis puntos.

• Todo yate que salga de acuerdo con las reglas y no termine,

humoradas



DIALOGANDO

--Aquí en la isla todo sube menos los equipos de fútbol.  
--Ya verás como este año hay subida segura, pero de taquillas.

NAUTICAS

CAMPEONATO DE BALEARES DE LA CLASE «SNIPE»

Organizado por el R. C. N. última disputada, resultando ganador G. Crys con su barco «Fidípides», que sumada a sus tres victorias anteriores ya que en la segunda regata tuvo que retirarse, han hecho mucho más meritorio su triunfo. Debemos destacar cual se merece a su tripulante A. Burgos que colaboró eficazmente en el logro del título.

EDUCACION Y DESCANSO

La carrera del domingo en circuito urbano la ganó brillantemente José J. Crespo Raso en 1 h. 15 m. 50 s.

El domingo por la mañana a las 9, en la barriada del Vivero, Educación y Descanso, en colaboración y patrocinio del C.D. Hispania de E. y D. y con motivo de las fiestas patronales del Vivero, se corrió la carrera ciclista anunciada, en circuito urbano, y con corredores de Educación y Descanso y de libre inscripción, la cual se desarrolló con mucho interés ya que los participantes pusieron de su parte cuanto pudieron por salir airoso y lograr lo mejor para ellos y para conseguir los trofeos donados por la Obra y por el C.D. Hispania, que están siempre presentes en cuantas competiciones de esta clase se organizan en bien del deporte del Ciclismo Balear.

La clasificación de los seis primeros fue así:  
1. José J. Crespo, Trofeo E. y D., en 1 h., 15 m., 50 s.  
2. Francisco Romero, Trofeo C.D. Hispania, a tres vueltas.  
3. Miguel Villalonga, a tres vueltas.  
4. Miguel Bota, a cuatro vueltas.  
5. Leandro Rubert, a 5 vueltas.  
6. Onofre Lliteras, a 5 vueltas.  
Buena organización y enhorabuena al C.D. Hispania y a Educación y Descanso.

En cuanto a los demás puestos clasificatorios han sido muy reducidos, una prueba de la combatividad existente.  
La clasificación quedó así establecida:  
1. Fidípides. (G. Crys - A. Burgos). — 0 puntos.  
2. Schaula VI. (F. Oliver - J. Sanz). — 14,7 puntos.  
3. María IV. (R. Díaz - R. Vives). — 24,4 puntos.  
4. Tacha. (B. Montaner - J. Bibiloni). — 27,7 puntos.  
5. Nino II. (J. Noguera - J. Galimés). — 37 puntos.  
6. Adaya III. (R. Torrent - J. Mascaró). — 47,7 puntos.  
7. Sirpy. (J. Matheu - C. Piau). — 54 puntos.  
8. Talayot III. (G. Vivó - J. Pons). — 58,7 puntos.  
9. Señor Abate. (A. Zorrilla - M. Mariño). — 58,7 puntos.  
10. María. (M. Estela - G. Bajko). — 59 puntos.  
Hasta 26 clasificados.

III TROFEO INTERNACIONAL DE FUTBOL «CIUDAD DE PALMA DE MALLORCA»

Patrocinado por el Excmo Ayuntamiento de Palma  
Organización: Federación Balear de Fútbol  
Promotor: Bartolomé Ramón Jaume

CAMPAÑA: PRO HOGARES PARA PALMA  
Organizado por el Gobierno Civil de Baleares

Estadio LUIS SITJAR: 13, 14 y 15 de Agosto de 1971

Día 13 de Agosto - 10'15 noche 1ª eliminatoria	Día 14 de Agosto - 10'15 noche 2ª eliminatoria:
<b>C. F. BARCELONA</b>	<b>C.S.K.A. de SOFIA</b>
CONTRA	CONTRA
<b>R.C.D. MALLORCA</b>	<b>Atco. de BILBAO</b>

Día 15 de Agosto, a las 6'00 de la tarde:  
3ª y 4ª puesto entre los perdedores de las dos eliminatorias.  
Día 15 de Agosto, a las 10'15 de la noche - GRAN PARTIDO FINAL entre los vencedores de las dos eliminatorias

PRECIOS

	Por Partido	Abono 4 Partidos	Obligacionistas R. C. D. Mallorca.	Accionistas del Estadio Balear
Tribuna Cubierta	350'00 Ptas	950'00 Ptas.	700'00 Ptas.	
Tribuna Descubierta	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Tribuna Superior	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Palco: Altos y Bajos	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Delantera Preferencia	300'00 »	800'00 »	600'00 »	
Asiento Sol	225'00 »	650'00 »	600'00 »	
General Preferente	150'00 »	425'00 »		
General Goles	125'00 »	350'00 »		
Señoras Niños y Militares	75'00 »	200'00 »		

La Organización regalará por abono un banderín y un boletín conmemorativo del mismo.

VENTA DE ABONOS Y LOCALIDADES: Enel Edificio Reina. Paseo Generalísimo, 1 planta 4. Teléfono 223625 (Horas de oficina de 10 a 14 horas mañanas y de 5 a 8'30 tarde). Solo en estas oficinas se despacharán abonos para los 4 partidos, hasta el día 13 de agosto a las 14 horas de la mañana

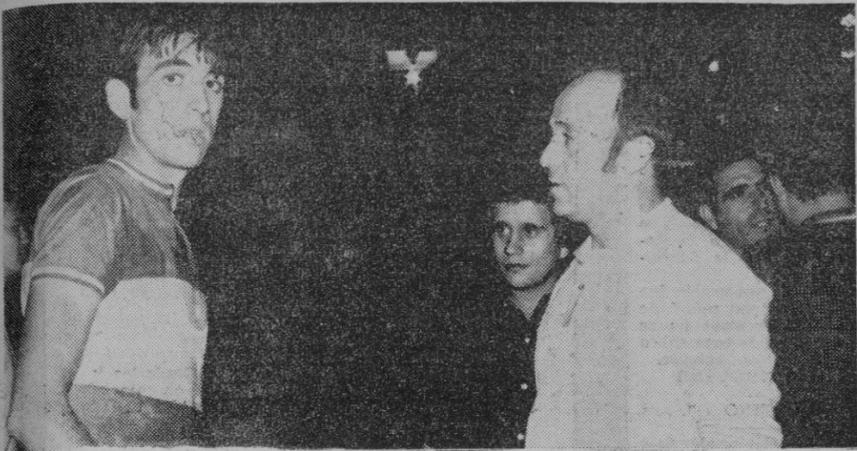
VENTA DE LOCALIDADES

Viajes Meliá S. A., Paseo del Mar, s/n. Tel. 220 y 492, Palma Nova. — Viajes Meliá S. A., calle Cannas, n° 39. Tel. 261865 El Arenal (Palma). — Bar Graderío, Goethe. 61 Tel. 230095. — Bar Güell, Aragón, 252. Tel. 271031. — Bar Triquet, Sindicato. 202. Tel. 221038. — Bar Ca'n Lloro, Aragón, 677. Tel. 271052. — Bar Ca'n Maganet, Plaza San Antonio, 1. Tel. 221046. — Bar Vicent's, Blanquerna, 149. — Kiosco S'Aigo Dolça, Calvo Sotelo, 99. — Bar Galdium, San Lázaro, 1, Pla de Na Tesa. — Rodega Ferragut, Cardenal Rossell 105. Tel. 261040, Coll d'en Rebassa. — Bar Ideal. 31 de Diciembre. 75. Tel. 251004.

AVISO: Los Accionistas del R. C. D. Mallorca, previa presentación del Título de Propiedad, pueden pasar por estas oficinas para recoger sus invitaciones. Se ruega un donativo voluntario

CICLISMO EN TIRADOR

MAÑANA, A LAS 5'30, CAMPEONATO DE BALEARES DE MEDIO FONDO PARA AFICIONADOS Y PROFESIONALES



Mañana miércoles día 23 el histórico Velódromo de Tirador volverá a ser escenario de los Campeonatos de Baleares de medio fondo en el que intervendrán por parte de los aficionados, Jaime Bordoy, Bartolomé Caldenty y Miguel Adrover, y por parte de los profesionales, Antonio Cerdá, Jaime Fullana y Francisco Juliá. Los motoristas entrenadores serán Antonio Mora, Onofre Oliver y Vicente Gari, y posiblemente Antonio Mas de Manacor y Antonio Ferras pues aunque no tendrán derecho al título es muy posible que en estos Campeonatos de Baleares tomen parte el resto de los preseleccionados por Guillermo Timoner y...

CICLISMO TRAS MOTO

EXCELENTES RESULTADOS EN LAS REUNIONES DE PALMA Y SANTA MARIA

Programadas por el Seleccionador Nacional D. Guillermo Timoner, el pasado sábado en Tirador se celebraron diversas pruebas tras moto en las que intervinieron todos los corredores preseleccionados para los mundiales de Varese a celebrar durante el próximo mes de agosto. Los resultados técnicos de estas pruebas fueron los siguientes:

- Primera manga: Hernández-Mora 11 m. 26 s. Verdu-Oliver, a 6 metros. Medina-Gari a 1 vuelta. Segunda manga: 1. Bordoy-Oliver, 12 m. 13 s. 2. Adrover-Gari a 100 metros. 3. Caldenty-Mora, a 125 metros. Tercera manga: 1. Caldenty-Mora, 11 m. 32 s. 2. Bordoy-Oliver, al sprint. 3. Adrover-Gari, a 1 vuelta. Cuarta manga profesionales: 1. Fullana-Oliver, 17 m. 47 s. 2. Hortelano-Gari, a 320 metros. 3. Cerdá-Mora a 330 metros. Quinta manga: 1. Cerdá-Mora, en 15 m. 58 s. 2. Fullana-Oliver, a 100 metros. 3. Hortelano-Gari, a 120 metros.

En la tarde del sábado y con motivo de las populares fiestas de S. Estanyol, tuvo lugar un interesante y muy disputado circuito urbano en el que tomaron la salida 26 juveniles quienes a pesar del fuerte calor lucharon con todo arrobamiento para hacerse con la victoria de esta carrera que con tanto cariño han montado los veraneantes de S. Estanyol en colaboración con el Club Náutico S. Estanyol y Ayuntamiento de Lluchmayor.

En las primeras vueltas reina la calma, pero en la vuelta 10 sale disparado el corredor Capó que haría el resto del recorrido en solitario a su zaga salta el ferrolense Coll, que también rodaría en solitario sin poder dar alcance al fugado e igualmente harían lo mismo Valls y Fernando Benejam, turnándose estos dos últimos en las bonificaciones para el tercer puesto. El pelotón también quedaría disgregado, pero poco a poco volvería a juntarse con la excepción de los más débiles que lograría ser rebasados por el bravo Capó que a su hazaña lograría adjudicarse el trofeo en disputa y alzarse a lo gran campeón vencedor absoluto y con todo merecimiento el trofeo Fiestas S. Estanyol, carrera que ha sido muy disputada y animada por la presencia de casi todos los juveniles de la isla y que ha sido precedida por toda la colonia veraniega de S. Estanyol y que no ha regateado el aplauso a estos esforzados corredores.

La clasificación final de la carrera ha sido la siguiente:

- 1. Capó - 47-29
2. Coll - 48-26
3. Valls - 48-26
4. F. Benejam - 48-56
5. Alias - 49-10
6. Ripoll - 49-17
7. Fons - 49-17
8. Pujol - 49-18
9. Serra - 49-19
10. Cerdá - 49-20
11. Benejam - 49-20
12. Pizá - 49-36
13. Pérez - 49-40
14. Trobat - 49-49
15. Juan Frau - 50-02
16. Emilio Herrera - 50-12
17. Pastor - 50-12
18. Sansó - 50-29
19. Escalas - 50-56
20. Novila - 51-20
21. Bota - 52-56
22. Cabot - 53-20
23. Lliteras - 54-03.
Por equipos venció el G. D. Derbi, seguido del Ferrolense, Tito Clar y Maden.

COLOMBOFILIA

CON LOS GANADORES DEL CONCURSO MAS IMPORTANTE CELEBRADO HASTA AHORA EN LA ISLA. COLOMBOFILIA MENSAJERA «LA IBICENCA»

La paloma mensajera campeona, voló de Algeciras a Ibiza, (700 Kms.) en 10 h. y 30 minutos

Que la suelta de Algeciras constituyó un gran éxito para los aficionados colombofilos ibicencos, es un hecho ya conocido por todo el mundillo colombofilo balear. Hoy gracias a los buenos oficios de don Antonio Torres Mari, entrañable amigo, ex-presidente de la decana de las sociedades ebusitanas, ha sido posible esta entrevista con D. Antonio Mari y don José Costa, que forman el tandem ganador de este concurso de gran fondo.



Nos dirigimos al palomar común, con el objeto de charlar con ellos. Allí encontramos a Antonio, junto a sus palomas.

—¿Eres tú quien prepara las palomas para los concursos?, preguntamos en primer lugar.

—Mira, el palomar es de los dos, y de ambos son las palomas por lo tanto, y los triunfos, si los hay. Aunque tal vez, yo pase más tiempo en el palomar.

—¿Cómo cuantas horas diarias estás tú aquí?

—Eso depende del tiempo de que dispongo. Normalmente estoy una hora u hora y media, a eso del mediodía, aunque a menudo paso también por la tarde a echar unos cuantos granos. Mi trabajo no me permite dedicar a mis palomas todo el tiempo que quisiera. Y con gesto contrariado añade algún día de concurso se da el caso de que cuando llegan las palomas, he de marcharme a trabajar, de tal suerte que hemos perdido así algunos premios.

Antonio Mari es un hombre sencillo, al que no ha envenecido el éxito recientemente conseguido; habla de él sin el menor asomo de vanidad. De carácter tranquilo, es muy difícil que pierda la paciencia; trabaja todo el año para preparar las palomas para el concurso y si el día de suelta no puede estar en el palomar se lo toma con calma y encogiéndose de hombros, suele decir algo como otra vez será. El es así.

Nos señala con la mano los cables y las antenas de televisión que circundan peligrosamente el palomar, para el vuelo de las aves.

—¿Ves?, nos dice, ahí pierdo algunas palomas, estos cables, justo a la salida —despegue—, del palomar, son fatales.

Y efectivamente, numerosas antenas que parecen instaladas para aprovechar el menor descuido de las palomas, rodean el inmueble que, hace ya algunos años, construyó José Costa, a quien sus amigos lo conocen más por «Pepe Burgos», y que no pudo estar presente en nuestra charla.

No se trata pues, de uno de estos palomares de mensajeros modernos, que ahora se construyen según nuevas técnicas y estilos arquitectónicos. Un cuarto de algo más de 3 m2, con una jaula de parecidas dimensiones, hecha de

Revestido de cubrepolvo —como los buenos—, el campeón de Algeciras, don José Costa, nos enseña en mano, uno de los pobladores de la colonia. La silueta inconfundible de la blanca paloma. Esta ha ganado el concurso Algeciras-Ibiza. Es macho, núm. 119.293, nacida en 1963.

madera y tela metálica y adosada frente a la puerta, para que las palomas se solacen, da cabida a una colonia de unas 50 a lo sumo 60 palomas, incluidos algunos reproductores. Pero si el palomar no es muy moderno, reúne por lo menos, eso sí, las necesarias condiciones para que sus inquilinos se encuentren en él a gusto y en perfecto estado de salud.

Visitando palomares en esta época del año uno puede darse cuenta de que no es difícil encontrar en cualquiera de ellos, algunas palomas enfermas. Aquí, todo el contrario; todas aparentan excelente salud.

—¿Dais algún trato especial —insistimos—, a vuestras palomas para lograr una preparación para viajes de larga distancia?

—No, les damos siempre la misma ración alimenticia, compuesta por maíz, veza y trigo —además de algunas pequeñas semillas, en esta época de muda—, y un solo vuelo alrededor del palomar de una hora aproximadamente, aunque normalmente, por su cuenta, vuelan a veces más de hora y media.

—¿Es el primer premio conseguido en una competición de fondo?

—Hasta ahora nuestras mejores clasificaciones las habíamos logrado en concursos de velocidad y medio fondo.

—¿En qué clase de concursos —velocidad o fondo—, preferís participar?

—Es indiferente, se consiga de donde sea, un premio es siempre una alegría, un aliciente más.

—¿No le tenías a esta paloma un poco de manía antes de ser campeona, por el hecho de ser blanca? Algunos autores discuten sobre si el albinismo es degenerativo...

—En absoluto; siempre me ha gustado tener en mi palomar al menos una paloma blanca. Todo un palomar de este plumaje naturalmente no lo querría.

La paloma blanca —pensamos nosotros—, ahí es nada. Símbolo de Paz, de pureza... ¡y encima te gana un premio de esta índole...!

—Este año suponemos habrá más blancas, ¿es así?

—Únicamente hemos anillado un pichón de este macho, aunque es posible que el año próximo lo dediquemos por entero a la reproducción.

De casta le viene al galgo. Y así, conversando y observando palomas y palomar, de un elevado nivel las primeras y de una limpieza admirable lo segundo, dejamos al campeón y su emporio colombofilo.

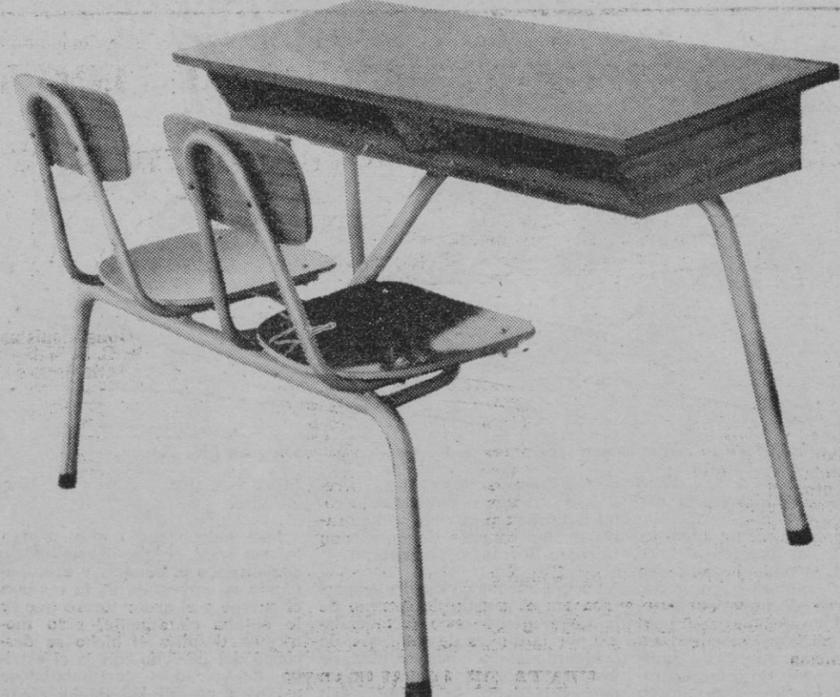


General Mola, 22
Galerías Avenida, 14
Pl. Pedro Garau, 9

AMENGUAL & CIA

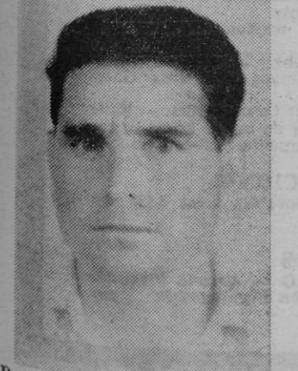
SOCIEDAD ANONIMA.

Primera FIRMA BALEAR DE FABRICACION DE SILLERIAS, MESAS METALICAS Y MATERIAL ESCOLAR



SU PERFECTO ACABADO, GRAN SOLIDEZ Y UN COMPLETO SERVICIO POST-VENTA GARANTIZAN SU RENDIMIENTO, EN UN MINIMO PLAZO DE ENTREGA

Exposición, venta y oficinas: calle Olmos, 20. Telf. 227164 - 217651. Palma.
Fábrica y Talleres: Carretera de Palma - Alcudia, Km. 37 - Telf. 7. Buger.



Don Antonio Mari Trofina, es el co-propietario de la colonia ganadora.

LA CORRIDA DEL DOMINGO EN PALMA

«MIGUELIN» SOLO HIZO EL PASEILLO

«PALOMO LINARES» Y J. L. SEGURA - MANO A MANO - PREMIADOS CON TRES OREJAS CADA UNO

Bordeando el lleno --pienso que si no se agotaron las entradas se debió a que en Muro también se celebraba función, bastante atractiva-- se celebró la anunciada corrida de toros en nuestro caso, que si bien eran tres los espaldas anunciados, éstos sólo hicieron el paseillo, ya que el diestro de Algeciras, Miguel Mateo "Miguelín" no llegó a intervenir salvo para brindar y para intentar sujetar al bicho, pues en tanto éste se le arrancó el de Algeciras tiró los avíos y se refugió en el burladero haciendo ademanes de estar imposibilitado de la pierna. Fue llevado a la enfermería en brazos de su cuadrilla para no volver a reaparecer, quedando la corrida en un inesperado mano a mano.

Palomo "Linares" se hizo con el trapo rojo y la espada y fue a entenderse con el burel, instrumentó una faena a base de pases de todas las marcas, sin ligazón, molinetes, rodillazos, desplantes y siempre en busca de aplauso, que no se le regaló jamás. Montó la espada y agarró un estoqueazo algo trasero que bastó para terminar con su enemigo. Ovación, oreja y vuelta.

A su segundo y primero suyo por sorteo, lo veroniqué con más voluntad que acierto. Con la franja compuso una faena sobre ambas manos con pases de todas las marcas, sin que faltaran los desplantes y la solicitud de aplausos del respetable. Terminó de un pinchazo y una media en todo lo alto, por lo que fue ovacionado, teniendo que saludar desde el tercio.

El quinto toro que pertenecía a la ganadería de doña Pilar Sánchez Cobaleda, resultó el mejor del encierro, si bien volvió la cara a los piqueros en cuantas veces sintió el hierro. Llegó enterito al último tercio y Palomo "Linares" de inmediato dejó entrever que quería triunfar a toda costa, cosa que consiguió al saber meterse el público "turístico" en el bolsillo. Compuso una faena a base de rechazos largos llevando muy bien torcada la res, intentó torearlo con la izquierda en varias series de naturales, algunos de buena factura y rematado con los pectorales con mucho salero, no faltaron los desplantes, manoleínas mirando al tendido, molinetes, más desplantes, desarmándose y tocando los pitones al burel con

su propia cara. Todo ello caló hondo en la masa extranjera. Mató de dos pinchazos bien señalados y una entera hasta la badana. Se le concedieron dos orejas y entre una gran ovación dio la vuelta al anillo.

José Luis Segura en su primero nada hizo con el capote --cuando este es su fuerte--, con la muleta lo toreó con todas las precauciones previsibles, alguno que otro muletazo bueno pero sin ligazón y como quiera que despachó al empuñadura se le concedió una oreja que pasó entre aplausos del bondadoso público.

En el cuarto toro destacó un quite con el capote a la espalda --único en toda la tarde-- que fue muy aplaudido. Tras brindar a Palomo "Linares" inició la faena con tres ayudados por alto con las dos rodillas en tierra para seguir con una faenita poco aseada y falta de mando. Con un pinchazo y una media honda acabó con el enemigo. Fue ovacionado y dio la vuelta al ruedo.

En el sexto y último de la tarde, tampoco se dejó ver Segura con el capote. La faena de muleta fue del mismo nivel que las anterior-

res, pases de todas las marcas desabridos y siempre a base de la mano derecha. Tirándose bien agarró una muy buena estocada algo contraria que bastó para terminar con "Santanero" que así se llamaba el toro. Hubo concesión de dos orejas y vuelta a hombros de los capitalistas.

La Presidencia andó un tanto generosa a la hora de concesión de trofeos, pero en todo lo demás correcta, que es lo fundamental.

Un detalle feo y censurable fue la vuelta al ruedo "con niño" de Palomo, algo que creemos no se repetirá y que en todo caso sabrá evitar la autoridad competente.

JUAN NOGUERA

PARTE FACULTATIVO

Durante la lidia del primer toro ingresó en la enfermería de la plaza el diestro Miguel Mateo "Miguelín", quien presentaba distensión de los músculos gemelos en la pierna izquierda sin signos operantes de rotura fibilar. Esta lesión de pronóstico leve le impide continuar la lidia. Firmado José Abrines, Jefe de los Servicios Médicos de la plaza.

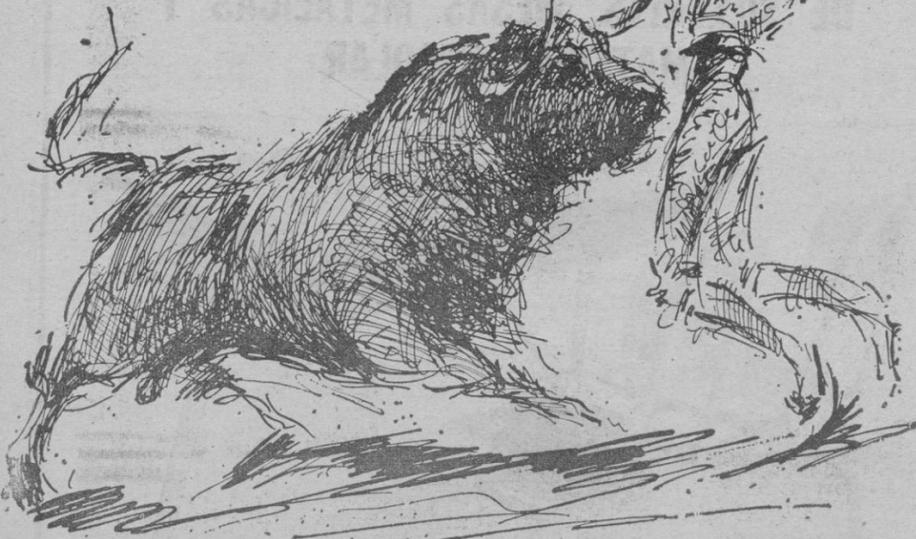
LA CORRIDA DE MURO

POBRES, PERO HONRADOS

TODOS CORTARON OREJAS

MALOS TOROS DE MORENO DE LA COVA

Para cambiar de aires y liberarse por una vez de la rutina ambiental de cada domingo, el cronista eligió la corrida de Muro que si sobre el papel no era superior a la que en la capital se anunciaba --tampoco inferior, pues a veces las apariencias engañan-- subjetivamente le ofrecía renovados alicientes; por ejemplo, el encanto singular de la Plaza de Toros de Muro, la Monumental de Muro, en la actualidad una de las



Lo mejor de la tarde fueron tres pares de banderillas del portugués José Falcón.

más hermosas de España, y dicho queda sin tartamudeos, sin el más leve temor de parecer exagerado o apasionado, aunque también podría ocurrir, al margen del rigor, verdad, dogma, la fetén en fin de esa estimación espuesta, podría ocurrir, decimos, que en el corazón del cronista existiera un efecto un cariñoso recuerdo un tanto pasional de aquellas arenas, donde aún cuando un niño, un niño de pantaloncillo corto, toreó por primera vez en su vida, por zaoneras además, un bravo becerro de la extinguida --¡qué pena!-- ganadería mallorquina de San Martín.

El cartel de toreros era ciertamente modesto, pero noble en su expresión y contenido. «Somos pobres, pero honrados» habría podido ser el slogan, como el de las viejas comedias. Lo componían tres muchachos linapios de intenciones profesionales de los que no saben hacer comedia en el ruedo, o por lo menos de los que de la pequeña dosis de teatro

que el toro exige, y hasta necesita, hacen una representación cómica-dramática que no la mejoraría ni don Ricardo Calvo, ni don Enrique Borrás, si resucitaran.

Lo que menos confianza despertaba era el ganado de Moreno de la Cova, divisa poco recomendable por la dureza de sus reses, de evidente malicia y peligrosidad, de bravura amoruchada que, en un momento dado, se le sentían del engaño para buscar con un hachazo rapidísimo y seguro el cuerpo del torero, toros, en fin, que de no haber sido terciados y jóvenes, y de no haber tenido la presidencia muy buen criterio en hacerles picar en la medida justa, fácilmente habrían podido enseñorearse de la plaza y haberse buscado el bautismo a los animosos espaldas, dos ellos, el portugués José Falcón y el español Vicente Linares, juntamente con el banderillero mallorquín Gabriel Salamanca, volteados aparatadamente, sin graves daños, gracias a San

Jaime que tiró la capa y les hizo el quite.

José Falcón toreó muy bien a la verónica al que abrió plaza, adelantando el compás y acompañando la embestida de la res con el cuerpo y el ardor torero que se le notaba claramente, pero momentos después el bicho se descornó del derecho contra el estribo del picador, derrumbándose así toda posibilidad de lucimiento. El portugués, ante la insistente petición del público, de varios mantazos y dos estoqueadas puso fin al lamentable espectáculo.

En su segundo quiso José que no se le escapara el éxito y después de bregar con buen fino a su marrajo corniveleto, que tenía tan afilados los cuernos que parecían agujas de colchonero, puso tres pares de rehiletos que sin duda alguna fueron lo mejor de la tarde, tres magníficos cuartos asomándose al balcón, con gran facilidad, estilo y facultades.

Las tres grandes ovaciones ani-

maron a José y quiso, pese a la mala idea del astado, lucirse con la muleta, intento que quedó desbaratado al iniciar el primer redondo. El marrajo le disparó el diamante derecho y por un momento creímos todos que el portugués se quedaba tieso para siempre, pero por fortuna, ya lo hemos dicho, nada grave ocurrió, sólo un palizón del que todavía se debe quejar el de Lisboa. Tras algunos pases más, Falcón de media baja puso punto final a su actuación, y la presidencia le concedió una oreja, trofeo que bien merecían los tres pares de rehiletos y sobre todo el gran susto que llevamos todos y muy especialmente el diestro lusitano.

También lanceó con cierto empuje Vicente Linares el segundo de la tarde, un bicho nerviosillo y apretado de cuerna, y algo más toreado que sus hermanos, y con la muleta demostró conocimientos del oficio y buena voluntad en la práctica del toro al uso, y como mató de una excelente estocada la presidencia estuvo muy justificada al concederle una oreja.

El quinto de la tarde era otro pregonado y pareció que a Vicente se le venía abajo la moral, al recibirlo con el capote con evidente prudencia, pero luego con la muleta se animó y se dejó dar coba y también sufrió la gran voltereta, cuya consecuencia fue un ligero rasguño en la nariz. Volvió a matar Vicente con decisión de una estocada de efectos fulminantes y la presidencia le otorgó otra oreja, ésta asimismo un poco empujada por el trabucazo recibido por el diestro.

Manolo Rodríguez, de Sevilla, en sus dos toros anduvo el hombre con sobrado oficio, sin demasiado arte pero sabiendo usar como látigo la flámula y cuando convenía tensarla y llevarla al ritmo del toro. Sus dos trasteos no fueron obra de museo, ni muchísimo menos, como tampoco lo fueron las faenas de sus compañeros de terna, pero si animosos y adecuados a las traídas intenciones de los marrajos, de Moreno de la Cova, que si no dieron buen juego si ambientaron la tarde de emoción, una emoción un poco a la antigua usanza lo que en el fondo no es cosa mala para desentoxicarse un poco de la monotonía y teatralidad de cada domingo.

Manolo mató a su primero de un pinchazo y media, dando la vuelta un poco por su cuenta y riesgo y al que cerró plaza de media delantera muy hábil, siendo como sus compañeros alegrodo con una oreja.

Y en vista del éxito obtenido...

Q. CALDENTEY

Programas Para hoy

MUSICA

AUDITORIUM. -- A las 9'45 horas: Gran Gala de la «Holiday Startime» presentado a MATT MONRO.

GALAS DE RITMO Y ENSAYO

SALA MOZART. -- (Refrigerada). -- Desde las 4: «TO BE OR NOT TO BE» (Ser o no ser), de Ernst Lubitsch, con Jack Benny, Carole Lombard y Robert Stack.

CINES DE ESTRENO

SALA ASTORIA. -- (Refrigerado). -- Desde las 3: «JAQUE MATE», con Jean Marais, en color. Director: Claude Chabrol; y «VIVIR PARA VIVIR», un film de Lelouch, con Yves Montand. -- (Mayores 18 años)

AVENIDA. -- (Refrigerado). -- Desde las 3'15: «CRIMEN IMPERFECTO». F. Fernán Gómez, J. L. López Vázquez. Director: F. Fernán Gómez. (Eastmancolor). «LOS LUCHADORES DEL INFIERNO». John Wayne (70 mm.). (Color). Horario: «CRIMEN»: 3,15, 7,05, 11. «LUCHADORES»: 4,50, 8,45. (MAY 18 AÑOS)

SALA AUGUSTA. -- (Climatizada). -- Desde las 3: «UN ITALIANO EN LONDRES», con Alberto Sordi, en scope-color; y «MANDO PERDIDO», en Todd-Ao, con Claudia Cardinale. -- (Autorizado mayores)

SALA BORN. -- (Refrigerada). -- Desde las 3'15: «LA TUNICA SAGRADA», en Todd-Aoy color, con Richard Burton y Jean Simmons; y Complementos. Horario del film: 4'25, 7'25 y 10'35. -- (Tol. menores)

TEATRO BALEAR. -- (Climatizado). -- Desde las 3: «LOS CAMINOS PROHIBIDOS DE KATMANDOU», con Jane Birkin, en color; y «SALVESE QUIEN PUEDA», en Todd-Ao, con Luis de Funés. -- (May. 18 años)

CAPITOL. -- Desde las 3: «MI DIMINUTO ASESINO», en color, con Michael Bunn; y «UN RIO DE DOLARES», en scope-color, con Dan Durvea. -- (May. 18 años)

DORADO. -- Desde las 3: «SANTO CONTRA LOS ASESINOS DE LA MAFIA»; y «MERCENARIOS SOBRE EL CONGO».

HISPANIA. -- Desde las 3: «MI DIMINUTO ASESINO», en color, con Michael Bunn; y «UN RIO DE DOLARES», en scope-color, con Dan Durvea. -- (May 18 años)

JAIME III. -- (Refrigerado). -- Desde las 3: «RISAS Y SENSACIONES DE ANTAÑO» un film de Robert Youngson. «ATAQUE AL CARRO BLINDADO». John Wayne, Kirk Douglas. (Color-Scope). -- AUT. TODOS PUBLICOS.

METROPOLITAN. -- (Refrigerado). -- Desde las 3: «UNA LARGA FILA DE CRUCES», con Anthony Steffen, en color-scope; y «EL LEON EN INVIERNO», con Peter O'Toole, en Todd-Ao y color. Horario: «Larga fila»: 3'30, 7'20, 11'10; «León invierno»: 5 y 9. -- (May. 18 años)

MODERNO. -- Desde las 3: «MI DIMINUTO ASESINO», en color, con Michael Bunn; y «UN RIO DE DOLARES», en scope-color, con Dan Durvea. -- (May. 18 años)

PALACIO DE LA PRENSA (Refrigerado) Desde las 3: «LA VIDA SIGUE IGUAL», en color, con Julio Iglesias; y «TRES SARGENTOS BENGALIES», en scope-color. -- (Tolerado menores)

RIVOLI. -- (Refrigerado). -- Desde las 3: «EL GRADUADO», con Anne Bancroft, Dustin Hoffman. Director: Mike Nichols, en scope-color; y «EL SEÑORITO», con Arturo Fernández, en color. -- (May 18 años)

RIALTO. -- (Refrigerado). -- Desde las 3'30: «MI DIMINUTO ASESINO», en color, con Michael Bunn; y «UN RIO DE DOLARES», en scope-color, con Dan Durvea. -- (May. 18 años)

SALAS DE FIESTA

- \* BARRARELA -- Cada noche baile.
- \* BACOMO. -- Cada noche baile a partir de las 21'30 hasta las 4'30
- \* CABALA. -- Todas las noches baile con «Nosotros Cinco» hasta las 4 madrugadas.
- \* CASA VALLES -- Todos los días baile y atracciones.
- \* CHEZ NOUS. -- Cada día Miguel Moreno con «Nuevo Grupo» y «Los Delfos»
- \* EL BARCO (Night Club) -- Tarde y noche baile
- \* PATIO ANDALUZ FELIPE. -- Todas las noches canciones y bailes flamencos.
- \* TA. OMAGO -- Abierto todas las noches: Baile y atracciones
- \* TITO'S. -- Todas las noches baile y atracciones.
- \* TROCADEPO. -- Tarde y noche baile y atracciones.
- \* CLUB LATIN (Las Maravillas). -- Baile todas las noches hasta las 3'30
- \* ORD NILSON (Ca'n Pastilla). -- Todos los días baile con «Los Grecos»
- \* S'ESCAR. -- Todas las noches baile y atracciones.
- \* «ROSALES», (Night Club). -- Todos los días baile y atracciones Domingos y Festivos Galas para la juventud
- \* MALVALOCA (La Ribera) Ca'n Pastilla. -- Baile todas las noches a partir de las 22 horas.
- \* CLUB SALEM. -- Diariamente baile y atracciones.

PELOTA NACIONAL

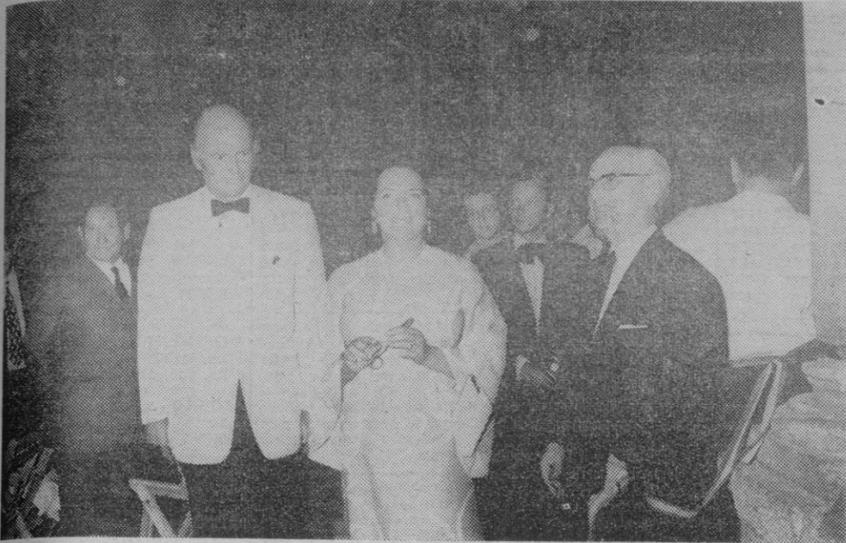
FRONTON BALEAR -- Laborables a las 4,45. Festivos y vísperas a las 4

BOLOS

BOLERA INTER BOWLING. -- Abierto todos los días de 3 tarde a 1 noche Domingos de 10 mañana a 1 noche

X FESTIVAL DE POLLENSA

RECITAL DE GUITARRA POR REGINO SAINZ DE LA MAZA



«La Música es un misterio» (M. D'Azeoglio).

Prescindiendo de las dos primeras, incluidas en esta crónica por simple curiosidad, nos quedamos, de momento, con las dos últimas.

En verdad la Música es posible que sea «la palabra del alma sensible» y, tal vez sea por esto que es «un misterio». Y como «palabra», puede descubrirnos la sensibilidad del artista.

A lo largo de todo su recital, Regino Sáinz de la Maza, en verdad, pareció descubrirnos, dentro del «intimismo» —palabra que siempre va asociada a la guitarra— un cierto recato, rayano, a veces, en la timidez, a la hora del matiz, de las gamas de sonoridades, de la expresividad franca y abierta.

Tal vez la explicación esté en otra frase que también le oímos a Sáinz de la Maza.

—La guitarra —afirmó— se toca con la cabeza...

He aquí, acaso, el secreto de este freno que Sáinz de la Maza pone en sus interpretaciones, por lo demás siempre muy pulcras, bien trabajadas «intelectualmente» aunque necesariamente un tanto monótonas sin que pretendamos insinuar ni remotamente que el arte de pulsar la guitarra, propio de un artista de su fama, deba atemperarse al de los «tocaoes de flamenco», que, naturalmente, cultivan otro estilo.

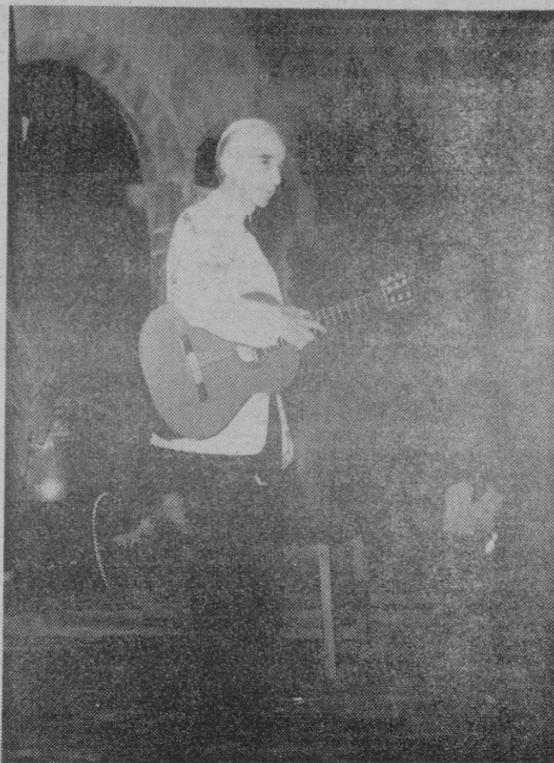
Además, cabe consignar que el lenguaje usado por el eminente guitarrista —la «palabra del alma sensible»— empieza ya a resentirse, de vez en cuando, de cierta falta de soltura. A veces es una nota que no suena, tal vez por falta de presión en algún dedo de la mano izquierda o por falta de agilidad en la derecha; pero ello no empaña, apenas, la elegancia y el señorío que el artista imprime a sus ejecuciones como un eco de su sensibilidad refinada que, de pronto aparece en una frase que le sale materialmente «bordada» —valga el símil— pulcra, impecable y exquisita...

«Quien tuvo, retuvo», reza el conocido adagio. Y Sáinz de la Maza, ha «retenido» muchas cosas que le acreditan como uno de los mejores guitarristas que pasearon el nombre de España por las más enconpetadas salas de concierto.

EL PROGRAMA

En su programa y dadas las características del «momento actual» en que se halla el guitarrista, las obras de la primera parte quedarán mejor encuadradas. Galilei y Gaspar Sanz, aparecieron bien delimitados en su estilo; algo insulso apareció el «Preludio en Mi menor», de Bach —en versión del propio guitarrista— y más expresivo otro «Preludio en Re mayor», del mismo autor. La dicción, en la «Sonata», de Sor, estuvo, también, muy cuidada.

En la segunda parte se notó más y mejor la característica de



su estética —«La guitarra se toca con la cabeza»— un poco en perjuicio de la expresividad. El «Preludio Vasco «Dolor», del Padre Donosti, precioso e inspiradísimo, quedó algún tanto apagado; discreta la «Canción y Danza», de Guridi; muy tímidas las versiones de «Preludios y Choros», de Villalobos y fina y delicada la ejecución de «La niña de los cabellos de lino», de Debussy.

Para finalizar, Sáinz de la Maza nos ofreció dos de sus obras: «Soñando caminos», de un lirismo encantador y «Solca», una obra llena de hondura que requiere una

interpretación algo más expresiva. La cortesía del público —de este público maravilloso y único que acude al «Festival» año tras año— obligó a Regino Sáinz de la Maza a añadir dos obras más a su recital, lo cual, seguramente, contribuyó a redondear el concepto que del «Festival» se llevó el artista, el cual nos dijo, también en el descanso, que «El Claustro y su ambiente constituían uno de los mejores escenarios del mundo».

Y la frase, aunque fuera un halago, es también una verdad como un templo...

PEDRO DEYA

Parece que fue ayer y, sin embargo, han pasado ya diez años desde que Philip Newman, fiel creador de las más puras «esencias» artísticas que adornan a Pollensa, no dudó en poner la primera piedra de lo que llamó «Festival de Pollensa» con la íntima seguridad

y convicción absoluta de que sobre ella iba a construirse un robusto edificio.

Jamás podremos olvidar a Philip Newman, porque el «Festival» por él iniciado y mantenido por los pollenses, a tono con sus

convicciones artísticas, nos recordará hasta qué punto se puede amar a una ciudad como Pollensa, después de haber penetrado profundamente en lo más íntimo de su alma, sensible cien por cien...

REGINO SAINZ DE LA MAZA Y LA MUSICA

Inicióse el domingo el «X Festival de Pollensa» con un recital a cargo del guitarrista Regino Sáinz de la Maza. No se llenó el Claustro de Santo Domingo; pero hubo una buena entrada.

En el descanso acudimos a saludar a Regino Sáinz de la Maza, al que encontramos rodeado de admiradores. Recordamos que, en algún momento oímos decir al artista, como comentario a los distintos modos de tocar la guitarra.

—El efectismo, no me interesa; yo sé perfectamente lo que debería hacer para arrancar el aplauso; pero lo único que me interesa es... la Música...

He aquí una noble aspiración compartida, seguramente, por todos los intérpretes de su talla; pero, a primera vista, la frase nos lleva de la mano hacia la meditación. Porque si nos preguntamos «qué es la Música», hallamos respuestas tan curiosas como éstas: «La Música, el hombre y las estrellas, van en todo de concierto» (Pitágoras).

«La Música roba al alma sensaciones que le afectan, como un baño de pies roba un dolor de cabeza» (John Stevenson).

«La Música es la palabra del alma sensible, como la palabra es el lenguaje del alma intelectual» (Montlausier).

LOS HISTORIADOS

UNA ANTOLOGIA DEL GANG COMICO Y DE LA FORMULA DE AVENTURAS

«RISAS Y SENSACIONES DE ANTAÑO»

JAIME III Producción: 20 th Century Fox.— Director: Robert Youngson's.— Ayudante de dirección: John Allins.— Narración: Jay Jackson.— Música: Jack Schendel.— Intérpretes: Douglas Fairbanks, Charlie Chaplin, Stan Laurel, Oliver Hardy, Houdini, Pearl White, Harry Laundon, Ben Turpin, Charley Chase, Mark Geunett, Fatty, Mabel Normand, Snub Pollard, Boris Karloff, Erik Campbell, Monty Banks, Warner Oland, Ford Sterling, Ruth Roland, Arstih John.

Duración: 90 minutos.

Selección de películas de la época del mudo, ciñéndose a los géneros cómico y seriales de aventuras.

Aunque la televisión con sus circuitos nos vaya despojando de viejas obras del cine, que nunca habíamos visto o vuelto a ver, nos parece muy lograda esta selección de Robert Youngson's al ofrecer en un tiempo mínimo una verdadera antología de un cine cómico que no ha mejorado su eficacia y de un género de fantásticas aventuras muy adecuadas para las posibilidades limitadas de un medio de expresión que con la ayuda del montaje y el trucaje conseguía efectos insospechados ante un público que aún podía asombrarse.

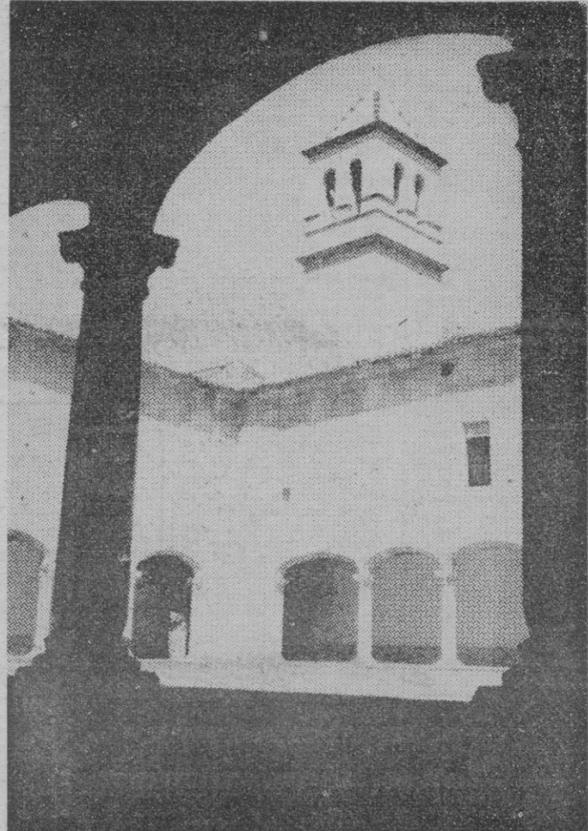
Youngson's ha elegido los más esplendidos gangs de las películas de Bennett, Hal Roach, Chaplin, Paul Parrot y otros hombres de cine que conseguían divertir a la gente y, al mismo tiempo, ensayaban continuamente, logrando verdaderos descubrimientos que aprovecharían los realizadores posteriores muchas veces sin mejorar a pesar de medios técnicos superiores, el trabajo de verdaderos maestros.

En «Risas y sensaciones de antaño» podemos ver desde un vodevil francés rodado en 1914 —«Luce»— años después de las primeras películas de Lumière— hasta un acertado y humorístico estudio de los trucos utilizados por los productores de los seriales que emocionaron a los incondicionales aficionados de los años 20, pasando por una serie de secuencias inéditas junto a otras que recordábamos como las mejores y continúan pareciéndonos.

Resulta curioso que en un film de Douglas Fairbanks de 1917 ya se parodie los tópicos del «western» —los indios siempre son matas—, que muchos films de aventuras se adaptan a fórmulas creativas que hace 50 años, que si un film actual quiere divertir tendrían que recurrir a los modelos de aquellos antiguos de uno o dos rollos o, incluso, como el erotismo se consumaba ya en las películas de Bennett.

«Risas y sensaciones de antaño» es, en resumen, una antología

EL V FESTIVAL NACIONAL DE CINE AMATEUR DE POLLENSA SE INAUGURA ESTA NOCHE



El Claustro de Santo Domingo de Pollensa.

Esta noche a las 21'30 y en el espléndido marco del Claustro de Santo Domingo de Pollensa, se inaugura el «V Festival Nacional de Cine Amateur» que organiza «Art i Joventut».

En la primera sesión se proyectarán once películas y mañana, a la misma hora y en el escenario, otras tantas. El jurado seleccionará ocho obras que se pasarán el miércoles día 29 en la sala de proyecciones del Hotel Formentor de cuya sesión saldrán el premio extraordinario «Gall d'Or» y los «Galls d'Argent» para las películas más destacadas de los géneros documental, argumento y fantasía.

El día tres de agosto y en el Claustro de San Francisco se celebrará un brillante acto de clausura durante el cual se distribuirán los premios y se proyectarán los films más destacados.

PELICULAS QUE SE PROYECTARAN ESTA NOCHE

- «Fantasía en el mar», de D. Andrés Negre, de Palma.
- «La puntaire» de D. José María Via, de Barcelona.
- «La escalera y yo» de D. Enrique Sabaté, de Barcelona.
- «Recording», de D. Xavier Estrada, de Barcelona.
- «Ruidos», de D. José Jiménez, de Murcia.
- «El peonet», de D. Baudilio Barat, de Barcelona.
- «El nuvo flautista de Hamelin», de José Tomás Freixa, de Tarrasa.
- «Absentia», de D. José Raventós, de Barcelona.
- «El sant del cavall» de D. Ramón Torres, de Villarreal.
- «El monaguillo», de D. Rafael Bordoy, de Pollensa.
- «El fot-trot de l'ombrella Fantasia», de D. Guillermo Salvador y D. Manuel Pla, de Barcelona.

rialto  
moderno

hispania  
capitol

## MAÑANA

**Dos famosos de T. V. en una espectacular aventura en el techo del mundo donde se sueña, se reza, se trafica y se mata...**

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra · Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
**CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177**

## BOLSA INMOBILIARIA

Sección exclusiva para agentes de la Propiedad Inmobiliaria

## Oliver malue

**PALMA** AVDA. JAIME III, 137, D.  
TEL. FON. : 21 06 41

VENDO PISO 6º de 4 dormitorios en Avda. Argentina, sala comedor, cocina completamente amueblada, baño completo y aseo. Alicatados de categoría. Muy buenos acabados. Precio: 970.000 ptas. Buenas facilidades. (OM-124)

VENDO EN EL ARENAL, pisos de 2 y 3 dormitorios, armarios, baño completo y aseo terraza, buenas terrazas, acabados de buena calidad. Escoga hoy la máxima altura de hasta 10 plantas. ¡La 1.ª versión del mañana! Precios: Desde 330.000 ptas. hasta 850.000 Ptas. Facilidades hasta 12 años (CM-124)

CHALET EN SANTA PONSA a 200 metros de la playa. Solar de 1.300 m2, 5 dormitorios, 3 baños, un aseo, sala comedor con chimenea, cocina con despensa dos terrazas cubiertas con magnificas vistas sobre el mar y montaña, porche para dos coches y trastero bodega. Instalación de calor negro en toda la casa. Precio: 2.500.000.- ptas. Muchas facilidades (V-TLL-98)

## EN LA PLAZA DE ESPAÑA

(entre Eléctrica Moderna y Floristería Alemana)

VENDO PISOS TERMINADOS

y despachos en el entresuelo. Informes mismo edificio, entlo. Tel. 21 23 23

1.A- ZONA ALGAIDA: magnífica parcela terreno ideal construcción chalet para fin de semana; dispone de alameda y tendido tri-  
o. 3.750 m2. Precio: 100 pesetas m2. Facilidades. Inmobiliaria MINTEGUI Te-  
léfono 210267 (31)

1.A. ZONA METROPOLITANA extraordinarios pisos en construcción. 3 habitaciones, baño, aseo, sala comedor, terraza, gas ciudad, teléfono, con ascensor, sin portería, materiales primísima calidad: 110 m2. Precio: 725.000 ptas. entrada de 200.000 ptas.; resto diez años. Inmobiliaria MINTEGUI Teléf. 210267 (40)

1.A- ZONA HOSTALETS: 3 habitaciones, baño, cocina, sala comedor, terraza, sin ascensor ni portería; entre 3 llaves 6 meses Precio: 800.000. Entrada: 125.000 ptas. Resto 10 años. Inmobiliaria MINTEGUI Teléf. 210267 (31)

1.A- ¡ATENCIÓN INVERSIONISTAS! Ocasión única apartamento El Arenal 94 m2, tres habitaciones gran salón comedor cocina equipada, cuarto de baño terraza, piscina privada parking individual; completamente pintado. Precio: 800.000.- contado Inmobiliaria MINTEGUI Teléfono: 210267 (37)

SE ALQUILA piso y entresuelo con o sin muebles. Inmobiliaria BAUEZA. Avda. Gal. Primo de Rivera, 35. Tel. 214162.

## INMOBILIARIA MEDITERRANEA

J. Ginard, A.P.I.C.  
V. Catany, A.F.C.

PASEO MALLORCA 56.ETLO.  
Teléf.: 224821 - 2276 83

SOBREÁTICO junto Paseo Mallorca, 5 dormitorios, sala-comedor, cocina equipada, 2 baños y aseo, terraza, muy buena vista acabados de primera. Precio: 1.800.000.- pesetas. Facilidades. REF: 1-599-P

PASEO MALLORCA piso 4 dormitorios, gran sala-comedor, con chimenea, cocina totalmente equipada, despensa, 2 baños y aseo terrazas calefacción calor negro pintado 2 ascensores. Precio: 2.700.000.- pesetas facilidades. REF: 543-P

## Solares y Terrenos

VENDO PARCELA 5.500 metros, San Sordani, da 10 a L. (12)

PARCELAS de 4.000 a 6.000 m2, con arbolado y electricidad, magnífica vista y acceso por carretera asfaltada, poco transitada a 3 kms. Esporlas, en montaña: 75 ptas. el m2. Facilidades. (Ref. RE-39) DARSER, Teléf. 231849. (34)

PARCELAS en «Ses Rotges». Esporlas, magnífica orientación y vista, con pinos y árboles varios, agua y electricidad: 2.851 m2 a 210 ptas. m2 y 5.020 m2 a 135 ptas. m2 (pagando en 10 meses). (Ref. RE-38) DARSER. Tel. 231849 (38)

Ocasión. Vendo solar de 550 mts. con pinos. Cala Mondragón, junto al mar a 300 ptas. m2. 4 años de facilidades. Tel. 256787 (22)

VENDEMOS solares en C'an Pastilla, primera, segunda, tercera línea, precios interesantes. aptos chalets y apartamentos. INMOPALA C'an Pastilla Tel. 260104, ext-4 (22)

Ocasión: Vendo con ante proyecto por 30.000 ptas. entrada y comodísimos pisos. solar de 400 m2 en Nova-Valldemosa. Mucho arbolado vista al mar y buena orientación. Precio total 180.000 ptas. Informe: Sr Noguera calle Padre Molina 73-30-2a (39)

CONSTRUCTORES: cambiamos solar Santa Ponsa 1.450 mts. con piso o local. Informes: Tel. 213302

VENDO solar de unos 8.000 m2 en San Sordani, a 4.000 ptas. m2. Agencia GRAU, San Miguel, 101-10. (19)

COMPRO planta baja o salón para edificar, entre Plaza Pedro Garau y Avenidas. Pago al contado BELLVER. Tel. 210890 (19)

PARCELAS junto al mar y concha playa; desde 900.- pesetas m2. Facilidades de pago. Informes: Luca de Pena 49 bajas (20)

SAN SORDANI, terrenos 2.500 m2 350 ptas m2 agua, luz y carretera asfaltada. INMOPALA, C'an Pastilla. Tel. 260104 ext. 4 (19)

VENDEMOS solares en C'an Pastilla, primera, segunda y tercera línea, precios interesantes, aptos chalets y apartamentos. INMOPALA, C'an Pastilla Teléf. 260104, ext-4. (22)

PUERTO ANDRAITX, Vendo terrenos de 65.000 m2. junto urbanización con pinos magnificas vistas del puerto. Posibilidad agua. Precio: 100 ptas m2. Se acepta oferta interesante. PERMUTA Inmobiliaria 214776. (29)

BUSCO derecho de edificación. Informes: esta Administración. (10)

VENDO SOLAR 730 m2, esquina, en Son Dameto. Agencia QUETGLAS. Pza. oCr, 15-10. (14)

EMPRESA CONSTRUCTORA busca: salón o almacén en alquiler, con agua, luz, en un radio de 10 km. de Palma para parque maquinaria - Tel. 23 22 40

VENDO SOLAR de unos 600 m2., lindando con el mar, y con chalet pequeño en Palma Nova. AGENCIA GRAU calle San Miguel, 101 - 1º

## Hipotecas

DISPONGO de capitales para colocar sobre fincas rústicas, urbanas, hoteles y solares. PALMER; J. Anselmo Clavé, 42, 1º; de 10 a 13. (22)

PAGO 12% interés. por 150.000.-, con garantía documental. Notarial Teléfono 227220 (11)

DISPONGO para primera: 3.500.000 y 300.000. ALEX. Pza. Rastrillo, 9-2º. 223971. (12)

EN PRIMERA hipoteca. precio 5.000.000 de ptas. Gestión reservada. Tel. 214663. (11)

## Locales

VENDO dos locales centro de Palma apropiado para cualquier negocio. VALEN. TI, San Miguel, 230. (14)

ALQUILO local 150 metros Rosselló y Cazador. VALEN. TI, San Miguel, 230. (11)

ALQUILER y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO» Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226786 (20)

LOCALES Y DESPACHOS, vendiendo en Plaza España, con facilidades de pago. ALZINA, Jaime II, 32 Tel. 214663. (17)

DISPONGO de locales de negocio en zona Avenidas y Ensanche. En venta y alquiler. ALZINA, Jaime II, 32 Tel. 214663. (20)

CIFRE GOMILA, 420 m2 planta noble, 200 m2 sótano. 4.500.000 ptas. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14, 3º. 225706. (18)

SE VENDEN DESPACHOS EN EL BORNE Superficie desde 43 m2. a 97 m2. Informes: Paseo Generalísimo, 1 - 4º - C. Teléfono: 22 36 25. - Mañanas de 12 a 2

## Traspasos

SE TRASPASA local en Jaime III. Immejorable situación. Para informes: Tel. 254025, de 1ª a 4ª h. (16)

SE TRASPASA colmado en Santa Catalina Navegación 27. Teléfono 230930 (10)

SE TRASPASA BAR, con vivienda, calle Bauló (esquina Alfarrería) Teléfono: 22.11.48 (11)

TRASPASO HOSTAL Restaurante Bar, todo equipado centro de Palma; pleno rendimiento. Facilidades-pago. Tels 224121 y 237480 (16)

UNICO! locales playa de C'an Pastilla, tocando arena, sin carretera que cruzar, aptos todo negocio. Traspasos desde 500.000 ptas Alquiler a convenir INMOPALA, C'an Pastilla. Tel. 260104, ext-4 (29)

OPORTUNIDAD: Urge traspasar tienda ultramarinos. Equipadísimo: aire acondicionado, tres cámaras frigoríficas (una empotrada), cortina fiambreras eléctricas, estanterías metálicas, almacén, género, etc. Todo por 175.000 ptas. Teléfono: 217495 (tardes). (28)

SE TRASPASA o alquila peluquería, mucha clientela, facilidades. Calle Delsuiga, 125 (Santa Catalina). (14)

CAN PICAFORT, solar magnífica situación. Contado: 325.000 ptas. Tel. 223633. (10)

12.000 M2 con árboles casa grande término Sancellas, carretera asfaltada 1.100.000. Tel. 212787. (12)

TRASPASO tienda ultramarinos. Pasaje Cala Figuera, núm. 4. (Vivero). (10)

IMPOSIBLE atender traspaso tienda primera línea Cala Mayor. Tel. 226795. De 2 a 3,30. (14)

UNICO, locales playa de C'an Pastilla, tocando arena sin carretera que cruzar, aptos todo negocio. Traspasos desde 500.000 ptas. alquiler a convenir. INMOPALA, C'an Pastilla. Tel. 260104, ex. 4. (30)

PERMUTARIA restaurante-café. Pleno funcionamiento. Immejorable situación. Tel. 224112, entre 14 y 16 horas. (14)

ALQUILO local para almacén o negocio. Calle Bearitz Pinos, 99. Informes: Tel. 255832. (13)

FRAY LUIS JAUME, 125 m2 a 7.000 ptas. m2. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14-3º. 225706. (16)

ZONA BLANQUERNA, 200 m2 planta noble, 212 m2 sótano. Precio 3.000.000 ptas. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14-3º. 225706. (19)

ZONA VIVERO, local 312 m2 incluido terraza de 200 m2 oficina, teléfono, embalsado terminado. Precio 7.500 ptas. m2. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14-3º. 225706. (25)

ZONA 31 DICIEMBRE, Local comercial y sótano, total 650 m2. 4 puertas 15 metros fachada, 6.500.000 ptas. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14-3º. 225706. (24)

PEDRO LOBERA junto Pl. Pedro Garau, 265 m2, 8.000 ptas. m2. Entrada 700.000 ptas. Resto a convenir. CUART. Anselmo Clavé, 14, 3º. 225706. (23)

CALLE BALMES, esquina espléndido local, 350 m2 planta noble, 500 m2 sótano. 8.500.000 ptas. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14-3º. 225706. (21)

ALQUILO local 300 m2 dos puertas, Minador Júpiter, 20-B. (10)

LOCALES, c/ Huertos, magnífica inversión, precios desde 1.000.000. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (13)

LOCAL en Sta. Catalina, esquina, apto para cualquier negocio, tienda, bar, etc. Precio 650.000 ptas. Facilidades. Fincas JULIA. Pza. España, 15. (21)

LOCAL EN ALQUILER, Cruz Roja, 5,00 ptas. Fincas JULIA; Pl. España, 15. (17)

TRASPASO local entre Plaza Gomila y Agua Dulce. Alquiler 2.000 ptas Teléfono 232971. (13)

TRASPASO colmado y carnicería con vivienda. Mucha clientela. Informes: calle Marqués Fuensanta, núm. 57, Palma. (14)

SE TRASPASA peluquería por no poder atender. Zona turística, con clientela. Peluquería Encarna. Teléf. 230580 (14)

TRASPASO bar en primera línea de Can Pastilla. Caja fabulosa, utilidades comprobadas. Tratar su dueño de 18 horas a 20, calle Plinio, 7. (28)

TRASPASO bar «Tony Juan» en calle San Cayetano. Alquiler inferior a 3.000 ptas. Informes: Reyes Católicos, 17-2º-2a. (28)

Ocasión: Traspaso BAR montado, situado centro turístico; por no poder atender. Daría facilidades. Informes: Bar Roca Marina; Ca's Catalá, km. siete Sra Estrella García. (24)

SE TRASPASA en calle Sindicato, gran comercio de tres plantas, sastretería, modistería y confección, con género, mobiliario y maquinaria. 4.000.000 ptas. Trato directo. Informes: Sr. Sastre. Avda. Jaime III, 67, entlo. de 4 a 6, Palma. (36)

TRASPASO tienda ultramarinos. Pasaje Cala Figuera, núm. 4. (Vivero). (10)

SE TRASPASA peluquería señoras pleno rendimiento, zona turística. Facilidades pago. Trato directo. Tel. 210116. (13)

TRASPASO peluquería señoras recién montada, céntrica situación turística. Calvo Sotelo núm. 6. Palma. Tel. 231476. (15)

TRASPASAMOS cafetería restaurante en pleno orden y funcionamiento. Facilidades Inmobiliaria M. AMEN GUAL Navarra, 5. Teléfono 212603 (16)

TINTORERIA céntrica, muy productiva, buena clientela, apropiada familia. ALEX. Pza. Rastrillo, 9-2º. 223971. (14)

## TRASPASO CENTRO PALMA

Hostal dos estrellas 66 plazas.

Facilidades de pago

TRATO DIRECTO

Informes por la tarde de 4 a 6. Tel. 22 19 74

## VENDO

ALQUILO O TRASPASO

Hostal una estrella, 46 plazas, todas con ducha, water, lavabo y terraza. Posibilidad ampliación 70 plazas, permiso Bar Restaurante. Situado 50 mts. Playa de Palma. Informes: Agencia VICH - Plaza Gomila

## TRASPASO BOUTIQUE

en pleno funcionamiento.

Situación: calle San Nicolás.

Informes: Telf. 21 04 68.

## TRASPASO BAR

en primera línea de C'an Pastilla.

Caja fabulosa, utilidades comprobadas.

Tratar su dueño, de 18 h. a 20, C/. Plinio, 7, Ca'n Pastilla. Solamente Informes.

## POR NO PODER ATENDER

traspaso o alquiler Bar montado. Situación: entre Plaza Gomila y Hotel Mediterráneo.

Informes: Telf. 27 05 28

## Fincas

FINCA EN MONTAÑA, zona Esporlas, Casa antigua de piedra 2 1/2 cuarteradas almendros, 14 algarrobos y bosque, pozo. Fantástica vista. 2.800.000 ptas. (Ref: RE-35) DARSER. Teléfono 211849. (29)

PARCELA RUSTICA 2.000 m2 en Secar del Real, buena tierra, posibilidad agua y electricidad, 520.000.- ptas. Facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (21)

FINCA, Media cuarterada terreno llano, pozo, casita aperos. Precio: 175.000.- ptas. MISTRAL. 214911. (13)

DEYA. Rústica 4 cuarteradas, olivos, casita, un dormitorio, cocina, cisterna, vista panorámica. Precio: 100 ptas. m2. MISTRAL 214911. (18)

PARCELA RUSTICA 2.000 m2, a 9 kms. de Palma, fachada carretera asfaltada, posibilidad agua y electricidad, pequeño pinar y parte cultivable, buena vista. 500.000. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (28)

## 30 CUARTERADAS

Vendo unas 30 cuarteradas de monte con pinar y agua, magnífica vista: 25 ptas. m2., entre Son Servera y Capdepera. Facilidades de pago. AGENCIA GRAU calle San Miguel, 101 - 1º

## VENDO POZO

Agua potable con tres mil m. terreno. Inmediaciones Can Valero. Capacidad 40 toneladas por hora. Precio interesante. Informes: de 8 a 11. Teléfono 21 14 79.

## Alquileres

INTERESAN PISOS para alquiler; con o sin muebles. Agencia FERNANDEZ. Teléfono 215251. (12)

ALQUILO PISO 4 dormitorios calle Aragón. Agencia FERNANDEZ. Tel. 216680. (10)

SE ALQUILA bar por no poder atender. Precio razonable. Llamar Tel. 255884. (12)

SE ALQUILA despacho con teléfono en Sindicato. Informes, Tel. 253754. (10)

FINCAS JAUME. Avda. A. Rosselló, 80. Alquiler piso amueblado, 4 dormitorios, zona Pl. Pedro Garau, por 5.600. (17)

BUSCO señorita para compartir apartamento, cerca Plaza Gomila. Informes: Teléfono 250840. Atenderá señor ESTEBAN. (14)

ALQUILO en La Soledad, perfumería; mobiliario y decoración nuevo. Clientela estable. Sin traspaso y con alquiler bajo. Teléf. 270072 (16)

SE ALQUILAN locales para almacen en Santa Catalina. Calle Pou, 35. Tels. 212498 215570, horas oficina (16)

SENA: Alquiler pisos, despachos, locales apartamentos alquiler. Teléfonos: 215840-217640 (11)

ALQUILER de televisores. BOLSA DEL TELEVISOR. Plaza Arzobispo Miralles 77 y Fuente Mulet. (TERRENO) (15)

SE ALQUILA oficina bien situada. Informes: teléfono 1.000 ptas. Informes: 212149 (11)

SE ALQUILA piso amueblado Informes, calle Trasimeno 33, bajos. Arenal. (10)

ALQUILARIA despacho de unos 100 m2, amueblado y si es posible con teléfono asimismo un local también de unos 100 m2 junto o por separado. Tel. 231622 (28)

ALQUILO piso sin muebles en calle Pedro Martel, 71-2º. 3 habitaciones, sala, comedor, 5.000 ptas. Informes: calle Marina, 1. (20)

PISOS DE LUJO AMUEBLADOS, en Avda. Alejandro Rosselló, se alquilan. Informes: Tel. 21 21 21. Sr. Seguí.

## ALQUILARIA PISO

A estrenar 3 a 4 dormitorios y servicios.

Ofertas: Tel. 215803

## ALQUILARIA HOTEL

300 PLAZAS

Ofertas al Teléfono 21 33 91.

de 4 a 6 tardes.

## Chalets

ZONA TRANQUIA TERRAZA NO cerca Plaza Gomila, vendemos chalet con solar de 450 m2 con 5 dormitorios, salón-comedor, baño, 2 dormitorios en aseos, 2 dormitorios en aseos, sala sobre jardín, vista sobre bahía. Precio: 3.000.000 ptas. con facilidades. (Ref: PC-6) DARSER. Tel. 231849. (33)

VENDEMOS BONITO chalet a estrenar en la Cabaneta con 3 dormitorios, baño, salón comedor con chimenea, cocina, garaje, terrazas y jardín. Superficie solar 800 m2. Precio: 1.000.000 ptas. con facilidades. (Ref: C-199) DARSER. Tel. 231849. (36)

BONITA FINCA, 3 cuarteradas huerto y 3 de monte, buenas casas amuebladas, piscina, mucca agua, afuera. Esporlas: 3.300.000 ptas. Facilidades. (Ref: RE-16) DARSER. Teléfono 231849. (27)

PARCELA RUSTICA 2.000 m2, a 9 kms. de Palma, fachada carretera asfaltada, posibilidad agua y electricidad, pequeño pinar y parte cultivable, buena vista. 500.000. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (28)

VENDEMO BONITO chalet a estrenar en la Cabaneta con 3 dormitorios, baño, salón comedor con chimenea, cocina, garaje, terrazas y jardín. Superficie solar 800 m2. Precio: 1.000.000 ptas. con facilidades. (Ref: C-199) DARSER. Tel. 231849. (36)

BONITA FINCA, gran sala comedor, dormitorio doble, cocina, baño completo, depósito agua, cerca pueblo a 8 kms. Palma, vista a las montañas; 400 m2 de terreno. Precio: 395.000 ptas. (Ref: RE-24) DARSER. Tel. 231849. (32)

VENDEMO BONITO chalet a estrenar en la Cabaneta con 3 dormitorios, baño, salón comedor con chimenea, cocina, garaje, terrazas y jardín. Superficie solar 800 m2. Precio: 1.000.000 ptas. con facilidades. (Ref: C-199) DARSER. Tel. 231849. (36)

BONITA FINCA, gran sala comedor, dormitorio doble, cocina, baño completo, depósito agua, cerca pueblo a 8 kms. Palma, vista a las montañas; 400 m2 de terreno. Precio: 395.000 ptas. (Ref: RE-24) DARSER. Tel. 231849. (32)

LOCAL muy bien instalado, propio para peluquería y similares. 6.000 ptas. Local 300 m2., 15.000. Piso 4 dormitorios, 4.000. Teléf. 227220. (21)

ALQUILO APARTAMENTO amueblado en Cala Blava, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, baño completo, terraza y aparcamiento para coche. Agencia INAGIN, Padre Bartolomé Pou, 103. Tel. 252899. (26)

ALQUILER y VENTA DESPACHOS, LOS MAS PRESTIGIOSOS y FUNCIONALES DE BALEARES «EDIFICIO MINACO» Avenida Alejandro Rosselló, 49. Teléfonos 224444-226786. (20)

FUNCIONAMIENTO de un negocio. Calle Bearitz Pinos, 99. Informes: Tel. 255832. (13)

FRAY LUIS JAUME, 125 m2 a 7.000 ptas. m2. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14-3º. 225706. (16)

ZONA BLANQUERNA, 200 m2 planta noble, 212 m2 sótano. Precio 3.000.000 ptas. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14-3º. 225706. (19)

ZONA VIVERO, local 312 m2 incluido terraza de 200 m2 oficina, teléfono, embalsado terminado. Precio 7.500 ptas. m2. Facilidades. CUART. Anselmo Clavé, 14-3º. 225706. (25)

ZONA 31 DICIEMBRE, Local comercial y sót

**BOLSA INMOBILIARIA**

**Casas y Pisos**

**MAGNIFICO ATICO** a estrenar principios Gral. Riera de 4 dormitorios, recibidor, gran salón comedor, cocina grande, baño y aseo, dormitorio servicio, grandes terrazas, maravillosas vistas. Precio: 1.600.000 ptas. Entrada 650.000; resto ocho años. (Ref. PA-41) DARSER. Tel. 231849. (36)

**10 MTS. MEJOR SITUACION AVENIDAS**, pisos y áticos en construcción de 3 dormitorios, recibidor, salón comedor, cocina completamente amueblada, baño y aseo. Acabados primera calidad, terrazo, madera oregón, carpintería aluminio, azulejos serigrafía. Precio 700.000 ptas. con muchas facilidades. (Ref. PC-54) DARSER. Teléfono 231849. (41)

**OCASION:** Pisos en construcción en Camp Redó de 3 dormitorios, recibidor, salón comedor, cocina completamente amueblada, baño, acabados primera calidad, alcatados hasta el techo, madera oregón, terrazo. Facilidades 10 años. (Ref. PC-57) DARSER. Tel. 231849. (35)

**VENDEMOS ATICO** cuatro dormitorios, magníficas vistas, grandes terrazas. Avda. Conde Salient. Informes: Tel. 237144-5-6 (14)

**VENDEMOS PISO** céntrico, tres dormitorios, exento contribución Informes Tel. 237144-5-6 (11)

**VENDO piso** 3 dormitorios completamente amueblado Edificio la Prensa VALEN II San Miguel 230 (12)

**VENDO piso** tipo apartamento zona Tennis, 2 dormitorios, 470.000.- 170.000.- entrada, resto mensualidades. Fincas VALENTI San Miguel 230 (18)

**SI DESEA** alquilar o comprar casa, cerca Palma playa propia o rodeada por agua. Agua abundante, fría y caliente o facilidades instalar calentador. Escribid todos detalles y precio a Roger Baronat; Hotel CO RONADO Cala Fornells. (34)

**CRISTOBAL JUAN**, Construcciones: Pisos terminados en Génova; cuatro dormitorios, sala comedor, cocina, baño completo y dos terrazas; exentos contribución 575.000.- ptas. Facilidades LOCALES, 25.000.- pesetas entrada; resto cuatro años Calle Son Español 14 Teléfono 235249 (35)

**OCASION** finca con plantas 30 metros solar libre, travesía General Riera en 2.500.000 Informes: Avda. Argentina, 195-30-B (18)

**EN PASEO MALLORCA** y Jaime III, vendo magníficos pisos desde 2.650.000 a 3.500.000.- ALZINA Jaime II, 32. Tel. 214663 (19)

**OPORTUNIDAD** en travesía Jaime III vendo piso 160 m<sup>2</sup>, más 26 de terraza, 4 habitaciones, 2 baños, comedor y sala, recibidor. Primer piso propio para despacho. 1.600.000 ptas. ALZINA Jaime II, 32. Tel. 214663. (34)

**EN PLAZA ESPASA**, vendo magníficos pisos 3 y 4 habitaciones, 2 baños, calefacción, etc. desde 1.175.000 a 1.925.000.- Facilidades de pago. ALZINA Jaime II, 32. Tel. 214663. (27)

**VENDO pisos y áticos** en la calle Aragón, esquina Alcantara Peña, frente Restaurante Dragonera, de 3, 4 y 5 dormitorios, baños y aseo, con magníficas salas, comedor y terrazas. Acabados de primera calidad. Precios desde: 980.000.- ptas. Informes: c/ Aragón, 20. (40)

**DIRECTAMENTE** del constructor, vendo pisos y áticos terminados y en construcción, junto Colegio La Salle e Institutos. De 4 y 5 dormitorios, 2 baños, 140 y 150 m<sup>2</sup>. Precios interesantes. Informes: calle Aragón, 20. (34)

**PISOS** Heroes de Manacor, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, galería, terraza, carpintería oregón, terrazo, buena orientación, 660.000.- 100.000.- entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (25)

**PISOS** zona Blanquerna, 3 dormitorios, baño, terraza, galería, exentos, desde 600.000.-, 125.000.- entrada, resto facilidades Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (21)

**PISOS** Juan Crespi, 4 dormitorios, 2 baños, terrazas, galería, desde 825.000.-, 200.000.- entrada, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (20)

**PISOS** Eusebio Estada, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, construcción primera calidad, desde 750.000.-, 150.000.- entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (22)

**PISOS** zona Plaza Pedro Garau, 2, 3, 4 dormitorios, desde 450.000.-, desde 100.000.- entrada, grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (20)

**PISOS** zona Son Armadams, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina equipada, baño, aseo, entrega inmediata, desde 810.000.-, facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Teléfono 210294. (20)

**PISOS** zona Blanquerna, 3 dormitorios, sala comedor, baño, terraza, galería, buena orientación, exentos, desde 550.000.-, entrada 140.000.-, resto 10 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (24)

**PISOS** zona Fortí, 4 dormitorios, baño, aseo, 2 terrazas, galería, cocina equipada, haciendo esquinas, 875.000.-, 150.000.-, entrada, resto grandes facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (24)

**COLL DEN REBASSA**, 3 dormitorios, estar comedor, cocina, baño y aseo, 95 m<sup>2</sup>. Precio: 575.000 ptas. Facilidades. CUART Anselmo Clavé, 14-30. 225706. (23)

**VENDO** piso llave mano, exento contribución, calle Capitan Vila. Informes: Pedro III, 8-4º, de 4 a 6 tarde. (20)

**VENDEMOS** pisos muy bajos de precio. INMOPALA, C'an Pastilla. Tel. 260104. ext. 4. (13)

**JOVEN PAREJA**, busca piso amueblado, máximo 4.000 pesetas mes. Llamar al 233964, horas oficina. (14)

**VENDO** casa señorial antigua en Muro. Superficie unos mil metros cuadrados. 80 metros fachada, jardín. Apt. para construcción pisos. Inmobiliaria PLANAS, Jaime III, núm. 153-30, Tel. 210832. (28)

**CALLE MURILLO**, tres dormitorios, comedor, cocina, baño, galería, 600.000 ptas.; entrada 150.000; resto diez años. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3º 22 57 06 (21)

**ZONA REYES CATOLICOS**, tres dormitorios, comedor, cocina, baño y aseo, terraza, 550.000 pesetas; entrada 150.000; resto diez años. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3º 22 57 06 (24)

**ZONA PEDRO GARAU**, dos dormitorios, comedor, baño, cocina amueblada, baño, galería, 500.000 pesetas; entrada 100.000; resto diez años. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3º 22 57 06 (24)

**HEROES DE MANACOR**, 25 metros Avenidas, 3 dormitorios, cocina amueblada, baño y aseo. Pisos primera calidad desde 700.000 ptas. Entrada 150.000, resto 10 años. CUART. Anselmo Clavé, 14-30. 225706. (30)

**ZONA BLANQUERNA**, tres dormitorios, comedor, cocina amueblada, baño, galería, 450.000 ptas.; entrada 125.000; resto diez años. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3º 22 57 06. (23)

**JUAN CRESPI**, tres dormitorios, comedor, cocina amueblada, baño y aseo, galería, 650.000 ptas.; entrada 150.000; resto diez años. CUART; Anselmo Clavé, 14, 3º 22 57 06. (24)

**PISOS y áticos** zona Avenidas, 4 dormitorios, baño, aseo, gran salón comedor, terraza, galería, exentos, desde 875.000.-, 200.000.- entrada, resto facilidades. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (25)

**PISOS** General Riera, 3 dormitorios, sala comedor, cocina equipada, baño, terraza, galería, embalsado de terrazo, carpintería oregón, alcatados cocina y baño hasta techo, sin portería ni ascensor, desde 465.000.-, 50.000.-, entrada, resto 11 años. Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 210294. (37)

**VENTA PISO** 4 dormitorios, travesía calle Industria, nueva construcción, precio 800.000 pesetas. Entrada 250.000, resto facilidades. Fincas JULIA. Plaza España, 15. (21)

**PISOS Y ATICOS** en construcción zona General Riera, 4 dormitorios dobles con armarios empotrados, gran salón comedor, cocina equipada, baño, aseo, terraza, galería, desde 550.000, 50.000.-, entrada, resto 11 años, Inmobiliaria OLIVAR. Tel. 226687. (34)

**VENDO PISOS 2 y 3** dormitorios zona Fortí, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS, Pza. Cort, 15, 10. (17)

**VENDO magníficos pisos 3 y 4** dormitorios, zona Heroes de Manacor, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15-10. (20)

**OPORTUNIDAD**, Atico en zona Blanquerna, en construcción. 170 m<sup>2</sup> 4 dormitorios dobles, 2 baños completos, cocina completa, gran salón comedor de 26 m<sup>2</sup>, magníficas terrazas, buena vista, 125 y 220 vts., terrazo, aluminio, ascensor sin portería. Precio 900.000 ptas. 200.000 entrada, resto 11 años C/ Sindicato, 178-20 Tel. 223847. (30)

**VENDO bajos** en Can Pastilla, 2 dormitorios dobles, dos terrazas, muchos pines junto playa. Tel. 212650, mañanas. (18)

**VENDO piso**, con vista al mar, 3 dormitorios, amplio salón comedor, recibidor, baño, aseo, gran cocina, completamente equipada, la vandería e instalaciones de agua caliente y calefacción completamente centralizadas y automatizadas. Facilidades de pago. Tel. 227419. (35)

**VENDO pisos 3 dormitorios** en El Arenal, 150.000 ptas. entrada. Agencia QUETGLAS, Pza. Cort, 15-10. (18)

**VENDO PISOS**, 3 dormitorios zona Pza. Pedro Garau, 150.000 ptas. entrada y 10 años facilidades. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15-10. (21)

**VENDO PISOS**, 3 y 4 dormitorios en construcción. Zona Camp Redó, desde 50.000 pesetas entrada. Agencia QUETGLAS. Pza. Cort, 15, 10. (21)

**PASEO MALLORCA** (Travesía), Magnifico sobretático 5 dormitorios dobles, 2 baños, un aseo, salón, estar, comedor, etc. 185 m<sup>2</sup>, 30 m<sup>2</sup> terraza. Precio 1.675.000. PERMUTA. 214776 (24)

**VENDO PISOS** en construcción zona San Olivá. Tres dormitorios, precio desde 550.000 ptas. Entrada 80.000 y 3.500 mensuales. (20)

**VENDO apartamentos y estudios** en Portals Nous. Precio desde 350.000; 1 y 2 dormitorios y amueblados, entrega Junio 1971. Entrada 200.000 resto 3 años

**VENDO** en construcción pisos y áticos zona San Sebastián de 3 dormitorios, precio desde 500.000.- ptas. Entrada 75.000.- entrega llaves 75.000.- resto 10 años

**VENDO pisos y áticos** en construcción exentos, zona Blanquerna. Precio: desde 545 mil pesetas. Entrada: 125.000; mensuales 3.500 resto 10 años

**SE VENDE**  
Un piso de tres habitaciones y uno de cuatro habitaciones. Tiene garage y linda con el mar. Visibles en la obra. C/ Calvo Sotelo, 319. (Edificio Ca'n Barbará). - Informes: Pasco Generalísimo, 1-4º-C.- Tel. 22 36 25.

**INTERESA ATICO**  
DIAFANO FINCA CALIDAD 150-160 MTS  
Escriban dando detalles Sr. Carbonell  
Avda. Jaime III, 70, entlo. Palma

**VENDO**  
Llaves en mano. Cuarto piso sin ascensor, exento contribución. Plaza Obispo Borenguer de Palou, 5 dormitorios, sala y comedor, cocina, baño, aseo, terraza y galería. Informes: Teléfono 271468, de 14 a 15 y de 18 a 22 h.

**PLAYA MAGALLUF**  
Venta apartamentos 2 y 3 dormitorios desde 475.000 ptas. Facilidades de pago 4 años. Garantizamos 10 % rentabilidad anual llave en mano. Informes: Tel. 21 19 80 Palma y 585 Palma Nova

**Star mallorca s.a.**  
M. AMENGUAL  
Edificio CAPRI Santa Ponsa. Apartamentos residenciales junto a la playa, piscina, solarium, jardines parque infantil, etc. Construcción de primera con cocinas y baños superjugo. Facilidades de pago. Desde 550.000 pesetas.  
Local comercial en Santa Ponsa, en venta. Primera línea. Facilidades.  
Zona residencial Santa Ponsa. Solares en venta. Variedad de precios, según situación. Facilidades.

**GRUAS A.N.S.A.**  
Teléfonos: 278888 - 275001  
Edificio Victoria Tel. 347 SANTA PONSA  
GALERIAS VILLAMIL Tel. 384 PAGUERA

**PROPIETARIOS**  
Necesitamos:  
RUSTICAS, SOLARES, APARTAMENTOS AMUEBLADOS, PISOS SIN MUEBLES, CASAS DE CAMPO  
Vendemos y alquilamos a nacionales y extranjeros. Cualquier situación.  
**RENTABILIDAD ASEGUADA**  
**BELT INMOBILIARIA**  
Calle Velázquez, 28-2º - Tel. 22 72 19.

**Apartamentos**  
APARTAMENTO. Parte alta chalet. 100 metros playa Son Cayos, 3 dormitorios, sala comedor con terraza, cocina, baño completo, lavadero, trastero, aparador, etc. Precio: 775.000. Amplias facilidades. PERMUTA Inmobiliaria, 214776. (29)

**PLAYA** de Palma, magníficos apartamentos borde el mar, 2 dormitorios dobles, estar comedor, cocina, baño, 2 galerías con terraza. Precio: 950.000 ptas. Entrada 30 por ciento, resto a convenir. CUART. Anselmo Clavé, 14-30. 225706. (33)

**EN ARENAL**  
Vendo apartamentos y áticos terminados 1, 2, 3 y 4 dormitorios. 100 metros terrazas. Facilidades de pago. Información y venta INMOBILIARIA SANS  
c/ Padre Atanasio (Edificio Plaza)  
o en la misma finca c/ 192, El Arenal (encima supermercado COP)

**Motocicletas**  
COMPRARIA Mobylette. Tel. 255316. (10)  
VENDO Mobylette, vendo Ondine y admito moto: Heroes de Manacor, 305. (11)

**Automóviles**  
COMPRO TODA CLASE DE AUTOMOVILES, nuevos usados, al contado, y se admiten cambios por nuevos y usados. Grandes facilidades. GARAJE «LA ISLA». Patronato Obrero 59 (25)

**GARAJE METROPOL** vende Seat 1.800 motor Mercedes Diesel PM 133.000; Dodge Dart; Seat 1.500, 124, Cupé, 850, 600-D, 1.400-C (motor Diesel y gasolina); Simca; Renault R-6, R-8, R-4, Gordini; Citroen Diane 5; Break; Morris Traveller, id 1.100; M. G.; Mini 850; Austin Cambridge; Furgonetas Facilidades Gabriel Llabrés, 20 (51)

**1.430 P. M.** con radio Facilidades. Aceptaría cambio Tel. 214740. Calle Fertilizadora, 10. (12)

**R-8 P. M.** 111.000, impecable. Facilidades. Aceptaría cambio. Tel. 214740. Calle Fertilizadora, 10. (12)

**VENDO furgoneta** Citroen 2 CV. barata. Informes: Talleres YELTON; calle Falangista Ramirez Palmer, 11. (14)

**(4430) SE NECESITAN** mecánicos que sepan trabajar en coches extranjeros. Informes: WILHELMS Moto SPORT; Tte. Lizasoain, 97 Teléfono 231850. (18)

**PARTICULAR** vende Austin 1.100 como nuevo. San Vicente Ferrer, 225-B. (11)

**GARAJE HASSO:** Se alquilan coches 150 ptas. diarias; suplemento para 850, coupé, Simca, Mehary, 1.430 y Dodge. Calle Volantín, 20. Teléfono 260219 (22)

**VENDO camión** Barreiros Alcon, volquete. Precio: 40.000, calle Almez, núm. 77 Rafael, 7 a 9 tarde. (16)

**SEAT 850; SIMCA 1.000;** furgoneta RENAULT 4/L. Facilidades pago. Automóviles PONS; Aragón, 52. (13)

**VENDO** camión Barreiros Alcon, volquete. Precio: 40.000, calle Almez, núm. 77 Rafael, 7 a 9 tarde. (16)

**SEAT 850; SIMCA 1.000;** furgoneta RENAULT 4/L. Facilidades pago. Automóviles PONS; Aragón, 52. (13)

**VENDO** dos furgonetas RENAULT 4/P. Verlas en: FRAU; Ramón Muntaner, 29 (Palma). (12)

**COMPRO** al contado, coches usados, en buen estado. Automóviles PONS; Aragón, 52. (12)

**GARAGE SEGUL** Vendo 124 y Simca 1000, PM. 131.000 Duquesa de la Victoria, 33. (15)

**SEATS 850 Coupé** PM, impecables, muchos accesorios. Facilidades. AUTOCAISION Luca de Tena, 12 (junto Pedro Garau). (16)

**PAGO** el máximo valor por su coche usado. c/ Guillermo Massot, 69. Tel. 253138. (14)

**MATEO J. PONS** compra al contado coches usados. c/ Guillermo Massot 69 Tel. 253138. (14)

**ELIJA COCHE NUEVO** cualquier marca nacional, desde 1.964.- ptas mensuales, incluidos impuestos, matrícula, placas, seguro, todo riesgo dos años. Marqués de Fuensanta, 18. PRENUPCIAS, S.A. a d o s tarde permanecerá abierto. (28)

**OCASION**, Citroen DS, 19 PM 164.000 Facilidades AUTOCAISION Luca de Tena, 12 (Junto Pedro Garau). (15)

**SEATS 124** impecables Facilidades AUTOCAISION. Luca de Tena, 12 (Junto Pedro Garau). (12)

**COUPE 850** como nuevo. Facilidades, acepto cambio Tel. 214740 Calle Fertilizadora 10 (12)

**COMPRO** al contado coches usados, c/ Guillermo Massot, 69 Tel. 253138 (10)

**SELAUTO**  
Un experto mecánico le asesora la compra de su automóvil usado  
Visítenos  
Edificio San Miguel  
2º P. dcho 8  
COSTA DE SA POLS

**LAVE SU COCHE EN EL TREN SUPER AUTOMATICO**  
C/ Nicolás de Pax, 67-69

**SEAT GARAU AUTOMOVILES**  
VENDEDOR AUTORIZADO  
C/ BALMES, 96  
C/ E. ESTADA, 126  
TEL. 25 21 70

**SEAT:** Todos los modelos, a estrenar. COCHES USADOS - OPORTUNIDADES: SEAT 1430; 600; 850; 850 especial (a elegir); 24; 1500; coupé - MORRIS 1100 y 1300 - M.G. 1100 y 1300 - MINIS 850; 1000 y 1275 - RENAULT 4/L, 3 y 4 marchas; R-3 TS; R-5 y R-10 - SIMCA 1200 - Varios Simcas; Dauphines; Dodge Dart. FACILIDADES hasta 24 meses MINIMA ENTRADA. Abierto, incluso, sábados tarde.

**AUTO-RADIO BELSON**  
Su "mundo" también está en su coche... Admire los modelos con presentinoria y Frecuencia Modulada Demostración y S.A.1 ATEMA - Torrente, 30 - Tel. 235757

**COANSA**  
COMPRA Y VENTA AUTOMOVILES  
Motores marinos Volvo, Penta Lanchas y botes de vela.  
Capitán Salom, 31 - Teléfono 25 33 33

**BOLSA DE TRABAJO**  
Deseo Trabajo  
SE OFRECE español 30 años Director Hotel titulado. Para puesto de Dirección o Jefe de Recepción. Idiomas: inglés, francés e italiano. 17 años experiencia. Razón: Apartado de Correos, 48. Referencia «Hostelreia» Almería, (32)

**Ofrecen Empleo**  
(4468) NECESITAMOS botones administrativo. Informes: Aeromartina, S.A., Paseo Generalísimo Franco, 39, Palma (10)

**(3011) OFICIAL** administrativo se ofrece para trabajos en su domicilio de nóminas seguros sociales, correspondencia, fichas copias, documentos, etc. Informes: Tel. 217243 (21)

**(4489) SE PRECISA** señorita para trabajo de oficina. Desp.ig. 38-A, de 15 a 20 horas. (14)

**(4475) NECESITASE** auxiliar administrativo, preferible conocimientos agencias de viajes. Temporada o fijo, según facultades. Tel. 214426 - 227600. Viajes Azor. (18)

**(4477) MECANOGRFA**, precisamos. Telefonar 210015, de 9 a 2 tarde. (10)

**SE PRECISA** ayudante a dependiente; chico o chica. Comercial GARAJE SEGURA; Avda. Alejandro Roselló, 60. (15)

**(3675) SE NECESITA** aprendiz Muebles la Cigüeña, Mora, 7. Tel. 223209. (10)

**(4465) INTERESA** aprendiz a pulidora. Taller oro y plata. San Miguel, 73, entresuelo. (12)

**(4426) SE NECESITAN** dependientas o dependientes con experiencia. Imprescindible con idiomas y referencias. Tous y Maroto, 23, Tel. 21512. (18)

**(4404) SE PRECISA** chica para tienda de fotografía-perfumera. Dirigirse: Calle Padre Molina, 36. (13)

**(4525) SE NECESITA** chico para aprendiz electricista, con carnet de tercera. Informes: Antonio Marqués Marqués, 25, Palma. (16)

**(4496) PARA COBRADOR**, necesitamos una persona seria a ser posible policía o Guardia Civil retirados; con buenos informes y fianza en metálico para empresa de primer orden. El seleccionado deberá conocer la capital de Palma muy bien. Presentarse hoy y mañana de 10 a 12 por la mañana y de 5 a 7 por la tarde en Plaza Olivar (Edificio España) 10-B INCES.A. (62)

**(4496) SENORITAS** faltan para empresa de primer orden para organización femenina de visitas de relaciones públicas. Las que se sepan se les enseñará. Las seleccionadas pueden supepar fácilmente las 10.000 pesetas mensuales. Presentarse hoy y mañana de 10 a 12 por la mañana y de 5 a 7 por la tarde en Plaza Olivar (Edificio España) 10-B INCES.A. (60)

**(4495) SE PRECISA** chófer para camión transportes generales. Interesados dirigirse a calle Ausias March, 29-30-1ª (16)

**(3867) SE NECESITA** chófer con carnet de 1ª para servicio taxi informes: Garaje CANALS; Palma Nova (15)

**(4131) SE NECESITA** chófer de primera y segunda, para reparto. Lavandería DIANA S. A. Regalo, 107 y 109 (16)

**(4500) SE NECESITA** chófer de segunda, Transportes Oliver, calle Cecilio Metelo, 18. (11)

**(4497) PANADERIA** y pastelería Juan Homar, Avda. A. Maura, 28, Pont d'Inca necesita chófer primera, trabajo todo el año. (18)

**NECESITO** chófer domingos y días festivos por la mañana, de 10 a 2 mañanas. Tel. 215789, llamar por la tarde. (20)

**(4513) SE NECESITA** reparador con carnet de tercera. Informes: calle Rusiñol, 19. Tel. 234389. (13)

**PELUQUERIA**  
(4442) PELUQUERIA primera, urge en Peluquería Nica. Trabajo todo el año. Jornal 1.500 semanal. Calle Miquel Pallicer, Las Maravillas. Carretera Arenal Tel. 232524. (23)

**(3858) SE NECESITA** buena oficiala peluquera hablando inglés, buen sueldo, local con aire acondicionado. Salón Internacional de Avda Sotelo, 97 (frente «Barbará»). (20)

**(4486) SE NECESITA** estetician, Salón SERVI; Calle del Pou, 7 Tel. 214766. (10)

**(4413) SE NECESITA** oficial u oficiala para peluquería de caballeros. Arquitecto Bannasar núm 100 (junto Plaza de Toros) (16)

**(4444) AUXILIARES** tennistas para peluquería de caballeros, se necesitan, peluquería Tomeu, Tous y Maroto, 21 Frente Correos. (16)

**(4454) PELUQUERIA** de señoras Mari Ber precisa media oficiala, posible sepa manicura. Collure Nos. Tel. 255357, Palma (16)

**(4385) PELUQUERIA** oficiala, se necesita oficiala o media oficiala. Gabriel Carbonell, núm. 184. (10)

**(4431) CAMELIA**, Peluquería de señoras precisa aprendiz Calle Capuchinas, número 24 (Palma). (16)

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y **Paseo Mallorca, 29**  
CONSULTENOS: **Teléf. 235710 y 231177**

## BOLSA DE TRABAJO

citar de las Oficinas de Colocación los **LAS EMPRESAS** están obligadas a sol-  
trabajadores que necesitan, los que a su  
vez tendrán obligación de inscribirse  
como parados cuando hayan de solici-  
tar tal ocupación (Art. 3.º Ley de 10-2-  
1943). Las infracciones serán castigadas  
con multas de 1.000 pesetas **PARA LA**  
**PUBLICACION DE ANUNCIOS LABO-**  
**RALES ES INDISPENSABLE EL VISA-**  
**DO DE LA OFICINA DE COLOCACION**

### Ofrecen Empleo

#### PELUQUERIAS

- (4439) PELUQUERIA Pastor, precisa oficiala, calle Roselló y Alemany 2, Cala Mayor. (10)
- (3930) SE NECESITA aprendiza adelantada peluquera en Peluquería MARGARITA calle Antillón, 126. (10)
- (4251) PELUQUERIA Isabel. Necesitamos oficiala peluquera, Nufío Sanz, 29, Palma. (10)
- (4407) PELUQUERIA Garita, necesita aprendiz adelantada. Tel. 256308 (10)
- (4495) SE NECESITA oficiala peluquera. Teléf. 276843. (10)
- (4494) NECESITO media oficiala que sepa manicura. Peluquería Pola, calle Reina Constanza, núm. 27.1º. A. (14)

#### ARTES GRAFICAS

- (3868) AUXILIARES MINER-VISTAS, cajista, precisa «Gráficas Minerva». Mariana Canals, 9. Sueldo a convenir, según aptitudes. (15)

#### SERVICIO DOMESTICO

- MAYKA, servicio doméstico le ofrece cocineras, doncellas y asistentes Teléfono 22 28 90. (11)
- MATRIMONIO precisa chica, dormir en casa; sueldo interesante. General Mola, 53 principal (12)
- SE NECESITA chica para servicio; sueldo 6.500 ptas General Mola, 53, pral (12)
- SE NECESITA chica todo estar. Buen sueldo Informes: Teléfono 260069 (10)
- SE NECESITA chica o señora mediana edad para servir, todo estar. Fausto Mollé, 68-1º-1ª. (16)
- MATRIMONIO francés necesita señora o señorita de 25 a 40 años, dormir en casa, para un mes. Muy limpia para cocina y todo hacer. 10.000 ptas. Presentarse en esta Administración, miércoles a las 10 h. (35)
- SE NECESITA sirvienta. Indútil presentarse sin referencias. Informes: Juan Crespi 55-3º, de 10 a 16 h. (16)

#### MODA

- (3461) ALTA COSTURA MARY. se necesita ayudantes y aprendizas. San Nicolás, 34. interior. (12)
- (4424) SE NECESITA maniquí dependienta con experiencia y conocimientos idiomas para boutique, El Arenal. Salario, de 6.000 a 12.000 pesetas. Telefonar de 6 a 7. Teléfono 261492; calle Plinio, núm. 1 (Ca'n Pastilla). (32)

#### HOTELERIA

- (4479) PRECISAMOS triegavos y camarera pisos. Tel 230005 236149 (10)
- (4462) PAPAS FRITAS Royal, necesita chico o chica Informes: Calvo Sotelo 337. El Terreno Hotel Royal. (15)
- (4482) SE NECESITA conserje de noche para hotel. Informes: Tel. 231034. (10)

- (4420) HOTEL Vistamar necesita, camarera pisos, mujer limpieza, ayudantes comedor, camarero y camarero nociones cocina Tel 233845.
- (4307) BAR RESTAURANTE, necesita ayudante camarero trabajo todo el año. Calvo Sotelo, 446. Tel. 230957. (14)
- (4462) SE NECESITA camarero para jornada. Informes: Calvo Sotelo 337. Hotel ROYAL (El Terreno). (13)
- (4462) HOTEL ROYAL necesita camareras para pisos y comedor. Informes: Calvo Sotelo, 337 (El Terreno).
- (4462) RESTAURANTE Cantábrico, necesita ayudante cocina adelantado. Informes Hotel Royal. Calvo Sotelo 337. (El Terreno).
- (3975) SE NECESITA chico trabajo papas fritas con carnet de 3.º Informes: Plaza San Antonio 63; de 9 a 11 (19)
- (4483) SE NECESITAN camareras de pisos. Hotel El VALLE, Tel. 231243. (10)
- (4462) HOTEL ROYAL necesita sereno. Informes. Calvo Sotelo. 337 (El Terreno).
- (4422) SE NECESITAN ayudantes camareros en Restaurante SA TALAIA; Paseo Marítimo, 290. (11)
- (4397) SE NECESITA aprendiz de bar. Interesados presentarse Hostal Aguamarina. Portals Nous. (12)
- (4429) SE NECESITA ayudante bar Granja Mallorca, Sindicato, 125 (10)
- (4184) SE PRECISA ayudante de camarero en hotel Avda Calvo Sotelo, 335. (11)
- (4419) SE NECESITAN ayudantes y aprendices comedor Hotel Calamayor Tel 231340. (10)
- (4463) HOTEL tres estrellas, abierto todo el año, necesita cocinero, ayudante de cocina. Llamar Teléfonos 260150 260154 261316. (17)
- (4446) SE PRECISA para hotel abierto todo el año, técnico mantenimiento en Palma Nova. Ofertas a esta Administración. (18)
- (4424) VIGILANTE noche hotel una estrella trabajo todo el año. Teléf. 230540. (11)
- (4457) SE NECESITA camarera de pisos, calle Bosque, 12. Hostal Pinar. (10)
- SE NECESITAN ayudantes comedor HOTEL ALCINA; Marqués de la Cenja. Entrada de servicio. (13)
- (4210) SE NECESITAN camareras pisos en El Bosque, calle Bosque, 40. (10)
- (4382) SE NECESITA plinches, camarera, habitaciones y mujeres para office, calle Trasimeno, 49. Arenal. (13)
- (3943) PINCHES de cocina, trabajo todo el año, se necesitan en Restaurante Hotel PORTIXOL. Teléfono 27 18 00. (15)
- (4329) HOSTAL Villa Sea, camino vecinal de Génova, núm 85, se necesitan camareras para habitaciones y ayudantes de bar y de comedor, Tel. núm. 232118 (24)

- (4504) MUCHACHO se necesita para mostrador bar. Tardes de 4 a 11. Teléf. 230454. (14)
- (4484) SE NECESITA camarero profesional conocimiento idiomas. Trabajo Restaurante. Informes: Tel. 226082. (11)
- (4484) SE NECESITA ayudante de camarero. Informes: Restaurante 7 Mares. Apuntadores, 33. Teléfono 226082. (17)
- (4512) SE NECESITA camarero y ayudantes comedor, aprendiz bar, lavaplatos, Hotel Alcina, Marqués de la Cenja (entrada de servicio). (18)
- (4302) NECESITAMOS camareros pisos y comedor, Hotel Gala, Tel. 261516, pueden dormir en el hotel. (14)
- (4425) SEGUNDO cocinero o tercero adelantado, se necesita en Hotel Gala, Tel. 261516, pueden dormir en el hotel. (17)
- (4511) SE PRECISAN dos mujeres de limpieza para habitaciones en Residencia «Gatiano», C/ Bosque núm. 23 (Son Armadams) Palma. (18)
- (4510) FALTAN camareras bar y comedor, un chico para ayudante comedor y una mujer de limpieza. Buen sueldo. Tel. 231158. (18)
- (4521) HOTEL 5 estrellas, necesita ayudante cafetero y camarera pisos. Teléf. 233740. (10)
- (4503) SE NECESITAN camareras de comedor, Hotel Teix (Palma Nova). Teléf. 680000-32. (12)

#### MECANICOS

- (4443) SE NECESITAN oficiales mecánicos automovilísticos, bien retribuidos. Agencia Mercedes-Benz Cecilio Metelo, 18. (13)
- (4445) MECANICO con conocimientos coche Renault, se necesita. Sueldo a convenir, según aptitudes. Informes: Travesía Jesús, 8 (16)
- (4430) SE NECESITAN mecánicos que sepan trabajar en coches extranjeros. Informes WILHELMS Motor Sport. Teniente Lizoain, 97. Tel. 231850. (18)

#### CARPINTERIAS

- (4501) SE NECESITAN carpinteros o ebanistas, calle San Rafael, 285. (10)

#### VARIOS

- GANANCIA - PREMIOS. Pueden ser suyos con Avon. Llame ahora mientras existen oportunidades para la distribución cerca de su domicilio. Llame al Tel. 231510 ó 236031 de Palma de Mallorca o escriba al apartado 14.875, de Madrid, sin compromiso. (38)
- (4379) SE NECESITAN planchistas oficiales y medio oficiales, Talleres Atahualpa, calle Son Nadal, núm. 45. Palma de Mallorca (14)
- (4435) URGE. Administrativo contable práctico facturación correspondencia, media jornada o todo el día. Imprescindible con vehículo propio. Condiciones a convenir. Tel. 232668. (22)

- (4455) NECESITA ayudante de cocina, adelantado. Informes Ca'n Gall. Calle Jovellanos, 9. (10)
- (4290) HOTEL abierto todo el año precisa conserje y fregavosos. Teléf. 230005 y 236149. (14)
- (4177) CAMARERA pisos con alojamiento se precisa en hotel Zenith, Con Matet, Calamayor (frente Marivent). (14)
- (4417) HOTEL Saratoga, Paseo Mallorca, necesita aprendiz comedor. (10)
- (4233) PARA sala de fiestas se necesitan mujeres, guardarropa y guarda lavabos. Informes: Hotel Las Arenas. Ca'n Pastilla. Teléf. 260750. (19)
- (4411) SE SOLICITA camarera de pisos competente. Hotel YUMURI; Gregal, 5; Ca'n Pastilla. Tel 262338. (14)
- (4017) GARAJE VICTORIA (frente Sala Rivoli), desea persona para limpieza y engrase de coches. (12)
- primera solicita trabajar fijo o por horas en la ciudad. Calle Miguel de los Santos Oliver, 31, 3.º, 2.ª (20)

#### SOSROJANI SAS ALIMENTOS

- colaborando ventas plazas, contado. Artículos mucha venta. Apartado 9.217 MA. DRID (13)
- (4400) REPRESENTANTE relacionado con ramo construcción precisamos para asunto grandes rendimientos. Informarán Teléfono 272510 (13)
- (4340) FALTA aprendiz/a para sastrería. P. Generalísimo 76-1º. Tel. 217876. (10)
- (3931) SE PRECISA profesor autoescuela. AUTOESCUELA M. ESTARELLAS; A. Marqués Marqués, 41, entresuelo. Teléf. 256519. (14)

#### GANE DINERO

- de 10.000 a 20.000 pesetas mensuales, cultivando champiñones en sus ratos libres y en su propia casa. Trabajo apto para todos. Exito extraordinario. Compramos producción a alto precio. Escribír a Cultivos ALBA. calle Enamorados, 23, Barcelona (13).
- (4340) CORTADORA de prendas piel se necesita en P. Generalísimo, 76.1º Teléf. 21 78 76 (Palma). (12)
- (4340) NECESITAMOS oficiales 1.º para coser prendas piel; trabajo fino. Paseo Generalísimo, 76 1.º Tel. 217876. (15)
- (4488) SE NECESITA ayudante de chófer y persona apta para trabajar fábrica gaseosas. General Riera, 252. (15)
- (4435) SE NECESITA sereno vigilante para industria, buenas condiciones. Teléf. 232668. (10)
- (4435) SE NECESITAN aprendizas o dependientas tienda turística para temporada o todo el año. Condiciones a convenir. Informes Tel. 232668. (19)
- (4386) NECESITAMOS cobradores horas disponibles. Calle Agua, núm. 3, bajos, Sr. Pandiello. (10)
- (512) GARAJE Comercial Las Columnas, precisamos engrasador y lavacoches. Plaza aGrcia Orell, 19. (12)
- (4348) REPRESENTANTES, precisamos ofertas calzados y ropa interior. Dirigirse a calle Músico Balaguer 80-2º de 5 a 8 h., detrás Plaza de Toros. (23)
- (4505) NECESITO mozo almacén, calle Bernardo Amer, 3-1º. Tardes 4 a 5, inútil sin referencias. (15)

#### OPOSICIONES Cajas Ahorros y Montes Piedad. Disponemos «Contestaciones» al programa oficial. Pedidos: Apartado Correos, 914, Palma. (16)

#### NECESITO

- Representante para figuras de porcelanas. Preferible tenga coche. Infor.: Tel. 251662.
- (4514) APRENDIZAS Se precisan en fábrica confección Piel. Jornada intensiva. Presentarse en c/ Obispo Maura, 121-A.
- (4514) OFICIALES Para trabajo en fábrica confección Piel. Jornada intensiva y también en su domicilio se necesitan. Presentarse en c/ Obispo Maura, 121-A.

**(4469) DEPENDIENTA**  
Se precisa para tienda Ca'n Pastilla  
Preferible nociones inglés.  
Teléfono 26 09 22

**(4416) PARA HOTELES**  
CALA D'OR Y MAGALLUF  
Precisamos: Camareros comedor, Ayudantes, Segundo de cocina, Ayudantes, Mujeres limpieza. Sueldos interesantes. Trabajo todo el año. Informes: Matías Montero, 17 todos los días, de 10 a 13.30.

**(4485) RECEPCIONISTA**  
SEÑORAS LIMPIEZA - COCINEROS  
Necesitamos en VIAJES TABER  
Calle Hugo de Rivesaltes 16-1º.  
de 10 a 12 horas (mañanas)

**(4478) CISISA**  
Necesita secretaria de dirección para cargo de verdadera responsabilidad, conocimientos de administración, práctica en mecanografía y ficheros, buena presencia.  
Se ofrece: sueldo según aptitudes, ambiente de trabajo agradable. Posibilidad de viajar a Menorca e Ibiza. Presentarse lunes o martes, de 6 a 8 en CISISA  
General Godec, 41-1º. Palma

**(4473) PROMOTOR LOCAL PARA PALMA DE MALLORCA**  
Precisado Distribuidora Nacional de Publicaciones con Central en Madrid.  
SE OFRECE:  
- Jornada laboral de cuatro horas variadas  
- Sueldo fijo a convenir.  
- Inclusión en nómina y Seguros Sociales.  
- Gastos de locomoción.  
SE REQUIERE:  
- Libre de servicio militar.  
- Estudios a nivel de bachiller  
- Preferible con vehículo propio (no imprescindible).  
Escribir urgentemente al apartado 50.825, de Madrid. Este puesto puede ser compatible con cualquier otra actividad.

**(4476) HOTEL EN CA'N PASTILLA**  
Necesita: Limpiadoras, lavanderas y camareras de Comedor. Dirigirse al Hotel Playa D'Or. Calle Virgilio, núm. 26

**(3651) HOTEL ILLETAS**  
PRECISA MUJERES LIMPIEZA

**(4474) SEÑORITA AUXILIAR ADMINISTRATIVA**  
Se necesita para Delegación de productos alimenticios  
- Sueldo según aptitudes.  
Presentarse martes tarde en La Balanguera, 22

**(4447) SEÑORITA**  
Para atender público con conocimiento contabilidad, precisa PLANOS COLI  
Presentarse de 5 a 7 calle Barón Santa María del Sepulcro, 27 - Tel. 21 08 22

**(4467) IMPORTANTE EMPRESA**  
ofrece trabajo a un ELECTRICISTA 2º que desee prosperar y tenga sentido de responsabilidad. Interesados presentarse en Avda. San Fernando 59 (Es Forti) tardes de 6 a 8

**(4451) HOTEL BONANZA ILLETAS**  
Precisa MUJERES PARA LIMPIEZA  
Teléfono 23 60 46

**(4466) Necesitamos urgentemente**  
- Jefe de recepción  
- Recepcionista hablando alemán.  
- Telefonista con nociones inglés  
- Ayudante camarero  
Presentarse:  
Calle Ibiza, 17-19, 1º Cristalotel

**(3732) SE NECESITA**  
Dependienta hablando inglés, para tienda Arenal. Informes: SEIS ESCALONES. Plaza Almoina, 1 (Catedral).

**(4460) NECESITAMOS**  
Mujeres para lavandería. Un chófer de primera y ayudantes.  
Informes LAVANDERIAS PALMA, S. A. Calle Cima, 25 - Palma

**(4464) CALDERERIA MIGUEL SEGUI FLORIT**  
Necesita caldereros de primera y soldadores de primera para trabajos de responsabilidad. Inútil sin referencias  
Sueldo elevado y primas de producción  
Héroes de Manacor, 545 (La Sociedad)

**(4313) HACEN FALTA PANADEROS, AYUDANTES y CHOFERES**  
Llamar al teléfono 25 45 08

**(4247) TAXISTA**  
PRECISA GARAJE SEGUI  
Informes: De 16.00 a 20.00 horas  
Duquesa de La Victoria, 35

**(4142) ¿SE CONSIDERA VD BUENA VENDEDORA**  
PARA BOUTIQUE EN ZONA TURISTICA  
Si en principio responde positivamente a nuestra pregunta SABE IDIOMAS y le interesa un puesto estable nosotros le ofrecemos una oportunidad. Su trabajo estará bien remunerado y además le solucionamos transporte hasta Magaluf  
PRECISAMOS UNA ENCARGADA Y UNA DEPENDIENTA  
Interesados llamen al Teléfono 25 65 68

**(4146) SE NECESITAN CAMARERAS PISOS Y 3 MUJERES LIMPIEZA**  
HOTEL GEMINIS - Carretera Militar (Junto al cine El Arenal)

**(4303) HOTEL REINA DEL MAR EN PUERTO ALCUDIA**  
Inauguración 1º de agosto. Abierto todo el año  
**NECESITA**  
Camareras pisos. Camareras comedor  
Recepcionistas temeninas. Botones  
Informes. Teléf. 22 26 40 22 17 89 Palma

**(4490) SE NECESITAN BOBINADORES BIEN RETRIBUIDOS**  
Calle Despuig, nº 58 - A. Tel. 23 58 67

**(4516) MUJERES**  
Para selección de almendra, trabajo muy fácil  
SE NECESITAN EN ALMENDRAS DE MALLORCA S. A. Camino viejo de Buñola, s/n. POLIGONO INDUSTRIAL LA VICTORIA

**(4492) IMPORTANTE EMPRESA DE ADMINISTRACION DE FINCAS**  
solicita Administrativo con conocimientos de contabilidad.  
Sueldo a convenir según aptitudes.  
Enviar C. V. a Palmer S. A. - Edificio Deyá - Santa Ponsa  
o concertar entrevista llamando al 287 Palma Nova.

**(4453) SEÑORITA**  
CON EXPERIENCIA EN TRABAJOS OFICINA.  
SUELDO SEGUN APTITUDES  
Jornada normal - 5 días semanales  
NO PRESENTARSE SIN EXPERIENCIA.  
GISPERT, S. A.  
Luca de Tena, 88 - Preguntar Sr. Salvá.

**(4502) PARA HOTEL ZONA ILLETAS**  
Se precisa: Telefonista con idiomas, Fajines, Camareras pisos, Mujeres limpieza, 2º Barman. Informes: Hotel Playa Marina (junto Balneario Trampolines) Illetas.

# «Pequeños Anuncios»

DOMINGOS Y MARTES: A 3'00 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras  
MIÉRCOLES A SABADOS: A 2'50 ptas. palabra • Mínimo 10 palabras

Se reciben en: **Agencias de Publicidad**  
y Paseo Mallorca, 29  
CONSULTENOS: Teléfs. 235710 y 231177

## BOLSA DE TRABAJO



### (4502) PARA HOTEL ZONA ILLETAS

Se precisa: Telefonista con idiomas, Fajines, Camareras pisos, Mujeres limpieza, 2º Barman, Aytes. Camareros, Camareros y Fregadores. Informes: Paseo Mallorca, 37, Entlo. Palma.

### (4518) VENDEDOR

Nos interesa una persona que hable mallorquín o catalán, con carnet segunda clase (le proporcionamos coche)  
Preferimos SIN EXPERIENCIA  
Lo único que exigimos es constancia y ganas de superación. La venta es fácil pues está muy apoyada con toda clase de publicidad.  
Se ofrece:  
- Sueldo fijo y gastos representación.  
- Sábados tarde libres.  
Llámenos de 8,30 a 13,30 y le informaremos más ampliamente.



Departamento selección personal  
C/ Ramón Berenguer III, 44-2º-2ª. Tel. 25 46 66

### (4517) AUXILIARES ADMINISTRATIVOS

AMBOS SEXOS  
Precisamos varios auxiliares administrativos, preferiblemente con alguna experiencia. Ofrecemos: un sueldo de 6 a 8.000 pesetas, según conocimientos y experiencia.  
Sábados tarde libres.  
Llámenos de 8,30 a 13,30 y le informaremos más ampliamente.



Departamento selección personal  
C/ Ramón Berenguer III, 44-2º-2ª. Tel. 25 46 66

### (4506) JEFE VENTAS BEBIDAS Y ARTICULOS CONSUMO

SE EXIGE:  
- Nivel cultural mínimo Bachiller Superior o similar.  
- Don de gentes, energía y responsabilidad  
- Hablar mallorquín o catalán.  
- Se valorará estudios de Marketing.  
- Conocer mercado Balear.  
- Haber ejercido mando sobre vendedores y personal subalterno.  
SE OFRECE:  
- Remuneración elevada.  
- Puesto para persona que desee crearse una situación sólida.  
Escriba curriculum vitae a mano al número 35510 de este periódico. Reserva absoluta para colocados.

### (4509) ADMINISTRATIVO

con idiomas S. M. C., activo, don de gentes muy buen sueldo. Teléfono: 26 13 20, Sr. Yela, Gran Vía, 16, C'an Pastilla

### (4084) CHOFER PRIMERA

precisamos, preferible con experiencia repart. Sueldo y buenas comisiones. Presentarse: Calle Guillermo Massot, 89.

### MUJERES PARA LIMPIEZA

Se necesitan en la Residencia de Oficiales, calle Balanguera nº 68, teléfono 23 51 45.

### (4507) SE PRECISA

ayudante conserje para atender teléfono noche, hablando inglés, nociones francés. Hotel Bellver, teléfono: 23 80 06.

### (4526) HOTEL HAWAII

PALMA NOVA  
PRECISA BOTONES

### (4491) HOTEL PASEO MARITIMO

Necesita mujeres de limpieza y lavadero. Teléfono: 23 27 45.

### (4481) PATRONATO DE CASAS MILITARES

Vacante de portero en la portería del Grupo de viviendas de Suboficiales de la Carretera de Sóller.  
Los interesados podrán presentarse en esta Delegación, sita en la Comandancia de Obras de Baleares, Intendente Garau, 3, el próximo día 28, de 9 a 10 de la mañana. También podrán solicitarla las señoras viudas.  
Palma, 24 de Julio de 1971.

## OTRAS SECCIONES

### Hospedajes

ALQUILO habitación independiente, para chicos. Soldado Soberats Antolin. 77. (10)  
CEDO habitación confortable a caballero, buenas referencias. Pasaje Maneu. 13.30-2ª. (10)  
EN EL BORNE, y completamente independiente, alquilo habitación con dos camas, Informes, esta Administración. (14)  
HABITACIONES junto a casa Pedro Garau Informes: Teléfono 254303 (10)

### Pérdidas

EXTRAVIDADO desde el 25 de junio, LENI, perro policía, estaba recién pelado, lleva cadena con placa matricula. Sra Palmer. Adrián Ferrán 60. 271988. Se gratificará con 2.000 ptas. (28)

### DESAPARECIDO

SEAT 124 BLANCO P. M. 120.847  
Se gratificará informes  
Calle Ruiz de Alda 25-7ª

### Enseñanzas

CLASES PARTICULARES matemáticas, física química preuniversitario y válida de sexto Informes Teléfono: 216892 (14)  
IDIOMAS Inglés alemán francés español Los necesitaremos por todas partes en su trabajo negocio sociedad y no sólo bachillerato Alcañal de idioma Calvo Sorola 27ª Teléfono (26)  
IDIOMAS clases individuales colectivas de Lunes 20-22 Teléf. 23241 (Hos talets) (12)  
HAGASE CONTABLE muchas empresas los solicitan colocamos nuestros alumnos Teléf. 227220 (11)  
BUSCO profesor inglés Interesados escriban Apartado Correos 914. Urgente (10)

### CARNET 1.ª C

CLASES CAMION - HORAS CONVENIDAS  
AUTOESCUELA NORTE  
C/ Maestro Torrandell. 14-A - Tel. 25 22 11

### Radio y TV

REPARAMOS televisores, antenas SERVICIO RAPIDO para antizado; a domicilio. Teléfono 277994 (10)  
SERVICIO PHILCO, TOWNHOUSE, MERIDIAN. Nicolás de Paz, 25. Tel. 226884  
REPARACIONES T.V., rápdas. Megafonía BALEAR. Barón Sta Maria Sepulcro 16. Teléf. 217690 (12)  
CISISA: Le repara su T.V. y mientras le deja uno de los suyos para que usted siga viendo T.V., General Goded, 41, 1.º Teléfono: 21 47 26. (25)  
CONFIENOS la reparación de su receptor de radio. transistor o tocadiscos Servicio entrega y recogida a domicilio San Felipe Neri, 30, entlo. Tel. 217125 (24)  
ASKAR RUTON: Radio TV asistencia técnica y repuestos. Calle Juan Crespi, 55 Teléfono 23 43 04. (16)  
REPARACIONES T.V. a domicilio; servicio rápido. Teléfono 217125 (10)  
SERVICIO TECNICO Oficial IBERIA TELE-ESTADIO: calle Francisco Martí Mora, 80. Teléf. 23 72 25 (12)

### Nautica

MOANS: Motores marinos VOLVO PENTA, Cruceros CORONET PENTA fuera-borda. EPE, LARAYA, OROSCO LAUD EN PLAS, TICCO YBIC, eslora 6,90. Capitán Salom 13 Teléfono 25.33.33 (28)  
MOTORES fuera borda BERTH SEAGULL y CRESCENT Interiores COUACH y STUART Yates, lanchas y cruceros ARCOA Lanchas, botes TAYLOR Lanchas, canoas y botes COPINO Desde un bote a un yate Barcas a motor y vela Admitimos cambios: damos facilidades y garantizamos seriedad y servicio propio posventa CASA MUS; Hondros 97. (52)  
VENDO LANCHAS, 4'80 metros, tablero, PENTA 30 H.P.; 50.000 ptas.; C/ Emperatriz Eugenia, nº 1-B (misma del Matadero) Teléfono 255045 (21)

VENDO lancha 21 palmos, motor 30 HP. Informes: 216475. (10)

GANGA: Bote 13 palmos, de tabladillo, palo y velas Marconi, muy marinero, por 12.000 ptas. Remolque (costó 17 mil) nuevo por 12.000 ptas. Fuera borda TECUMSEH (costó 17 mil) por 7.000 y un automóvil LAU PHINE por 10.000 ptas.; todo en muy buen estado Lote todo por 35.500 ptas y por separado. Verlo en Moreneta, 19-10-1ª. V. V. de Lluch. (61)

OCASION vendo barca fibra 3.80 mts. eslora. Con motor fuera borda Seagull y remolque Sanchiz, todo en perfecto estado por 35.000 ptas. Garaje DAVID, calle José Rover Motta, esquina Tomás Forteza (31)

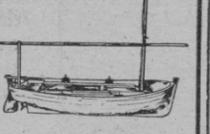
VENDO lancha Epe 3,98 m. motor Penta 30 HP Remol. que. Precio interesante. Teléf. 556 Sóller (14)

EL MAS EXTENSO SURTIDO y a los mejores precios notes lanchas canoas cruceros vel y motor Grandes facilidades Admitimos cambios Comercial GARAJE SEGURA. Avda Alejandro Rosselló nº 26 (26)

MOTORES Marinos DIESEL de 4 a 185 HP. Distribución exclusiva Perkins Casamajor-Rugerini Grupos Frotrogenos Marinos. Entrega inmediata. Exposición permanente. Stok recambios Facilidades de pago. SOLMOTOR, S. A. calle Aragón 165. Palma de Mallorca Te. teléfono 270606 (36)

### APROVECHE LA OPORTUNIDAD DEL M-14

NO PAGA IMPUESTO DE LUJO NI NECESITA PERSONAL CON TITULO NINGUNO.  
Embarcación mallorquina, 3'98 m., cubierta tapada y motor interior Diesel o gasolina, fuera borda e intraborda.



Facilidades. Admitimos cambios. COMERCIAL GARAJE SEGURA Av. Alej. Rosselló, 54-60

BLANQUEADORES con cepillo; pintores Mateo Enri que Lladó, 23 Teléfonos: 211732-215747 (11)

INSTALACIONES de electricidad y lampisteria, urgencias de averías en 24 horas. Talleres JOVE 213136. (14)

LIMPIEZA ALFOMBRAS. Recogida y entrega a domicilio. PINGUINO Teléfono no 255116 (10)

LIMPIEZA sofás, butacas sillas, tapices a domicilio. PINGUINO Teléf. 255116 (10)

EMPAPELE paredes, habitación desde 1.500 incluidos: trabajo garantizado, papeles superlavables. MORENO 226206. (12)

PAPELES PINTADOS moquetas, decoración en general SORIA Tel. 227296. (10)

LIMPIEZA oficinas y su conservación: Confiela al «BRILLO BALEAR». Pida presupuesto. Teléf. 222700. (13)

CRISTALERIAS y escaparates; su limpieza y conservación: «EL BRILLO BALEAR» Teléf. 222700 (12)

SE COMUNICA que don Sebastián Cardell Serra, ha traspasado la Cafetería Geor a doña Isabel Ribes Gilnez. (17)

MAESTRO DE OBRAS: Reformas, chalets y reparaciones. Tel. 234559 Adrián Ferrán. 25 (12)

FOTOGRAFIA industrial, catálogos, muestrarios pasamos a domicilio. Teléfono 251001. (10)

ZONAL ALCUDIA - POLLTSA, admitimos tierra procedente excavaciones. Tel. 217677 y 227536. (11)

ULTRA limpieza alfombras en seco. Tel. 254878.

ULTRA, recogida y entrega limpieza de sus alfombras. Tel. 254878.

ULTRA, guardaremos sus alfombras, limpieza en seco. Teléfono 254878.  
PINTOR. ESCORADOR, empapelador. Presupuestos gratis, servicio esmerado. Rodríguez. Tel. 252276. (10)

## ATENCION

HOTELEROS que dispongan de plazas y AGENCIA DE VIAJES: Que deseen cubrir plazas en Hoteles, llamen al Departamento de Reservas de Viajes Alhambra. GAT-44, para coordinar las peticiones de ambas partes.  
Teléfonos: 23 14 91 - 23 43 06 - 23 43 73.  
¡¡CONVIENE A TODOS!!

## AVISO

VIAJES ALHAMBRA, S. L. GAT-44  
COMUNICA: A todos sus clientes y colaboradores que su nuevo domicilio queda ubicado, a partir de ahora en c/ Calvo Sotelo, 257.  
Teléfonos: 23 14 91 - 23 43 06 - 23 43 73.  
Telex: 68613-ALH-E  
DIRECCION: D. Bartolomé Amengual Malet  
Pedro Vicens Casanova

## ¡ATENCIÓN!

CONSTRUCCIONES A. D. E.  
Albañilería, fontanería, saneamiento, calefacción, electricidad, carpintería, pintura, empapelados, suelos de parquet, tapison, impermeabilizaciones, etc.  
REFORMAS Y DECORACIONES  
Especialidad en montaje y decoración de Bares, Restaurantes, Hoteles, Salas de Fiesta, y Locales Comerciales.  
PROYECTOS Y PRESUPUESTOS  
Calle Hnos. Barbará, 6. - Teléfono: 25 19 67.

## AGENCIA VIAJES

NECESITA CUPO 80 a 100 CAMAS.  
a partir temporada 72.  
En Hoteles 2 ó 3 Estrellas.  
¡BIEN SITUADOS!  
Informes: 21 48 54.

# SU MEJOR VENDEDOR

SECCION \* DE \* ANUNCIOS ECONOMICOS

MINICRUZERO Die 50 y gasolina Eslora 5'20 m 20 mph en crucero Al precio más competitivo de mercado  
Nautica

DIBALSA División Náutica  
Carretera Inca km 1  
Teléfonos 217700 y 217704

NECESITA UD. VENDER, COMPRAR, ALQUILAR, TRASPASAR?  
AGUDA A NUESTRA SECCION DE ANUNCIOS CLASIFICADOS  
EL MEJOR VINCULO ENTRE V.D. Y EL CLIENTE.

VENDO caniche miniatura joven Teléf. 227769. (10)

VENDERIA mesa despacho de ocasión Informes: Tel. 224892. (10)

COMEDOR, aparadora, vitrina, mesa, 3.500. Tresillo, 1.500, habitación plaza y media, 3.000; librería y bar, 3.000; lámparas 8 brazos metal, 3.000; librería puer. tas de cristal 2 ancho por 2,50 de alto, aparadora antigua. Arquitecto Benassar 125-2º-2º. (38)

### Compras

COMPRO MUEBLES: tras los viejos Alfarería y Teléfonos 215747-274889 (10)

COMPRARIA nevera usada Tel. 233455 (10)

COMPRARIA bicicleta de gimnasio. Informes: Teléfono 224892. (10)

### Varios

URGENCIAS FONTANERIA y electricidad al día Teléf. 227856 (10)

PINTOR EMPAPELADOR DECORADOR: Friso moqueta Trabajo garantizado Para informes: Tel. 271134 (11)

PISCINAS PERFECTAS con cloro tabletas HTH Delegación: P. Gispert A Roselló, 117-2º. Tel. 221253.

MASAJES SAUNA masaje subacuático baños fango gimnasia correctiva CLINICA PEMENIAS; departamento fisioterapia Teléfono 231045; calle Bosque, 40 Preguntar por Sr Amorós (21)

BLANQUEOS y PINTURAS ABRINES; Dámaso Calvet 20, 1º. Tel. 234325 (10)

LIMPIEZA de cristales y limpiezas locales comercia. Presupuestos sin compromiso Limpiezas CONDE Tel. 271294 (16)

ATENCION colocamos papel pintado, 80 p.tas. rollo También toda clase de pintura. Tel. 225140. (14)

BLANQUEADORES y pintura empapelado, moquetas, sintasol y friso Tel. 270585 (10)

ABRILLANTADO de pisos mosaicos, pulido y limpieza terrazas. Tel. 271298. (10)

### Música

PARA DAR CLASES de iniciación musical se necesita persona joven agradable y entusiasta. Concertar entrevista. Tel. 222826 Sr Rodríguez. (19)

### Confecciones

LE AJUSTAMOS a la moda actual su traje usado, en Sastretería MARQUES; Paseo Generalísimo, 76, 1.º (Bor. de) Teléfono 217876 (19)

### Ventas

NINGUN ARTICULO USADO podrá venderse, según lo dispuesto en la legislación vigente, a mayor precio del 30 por 100 señalado en la tasa.

SE VENDEN sillas terraza Bar Lisboa Pza. Olivar, 7 (10)

SE VENDE ULTRAMARINOS en muy buena zona Teléfono 255076. (10)

VENDO máquina lava platos industrial Tel. 261277 (10)

OCASION: Vendo partida azulejos de primera, a 1,50 ptas. Tel. 256787. (12)

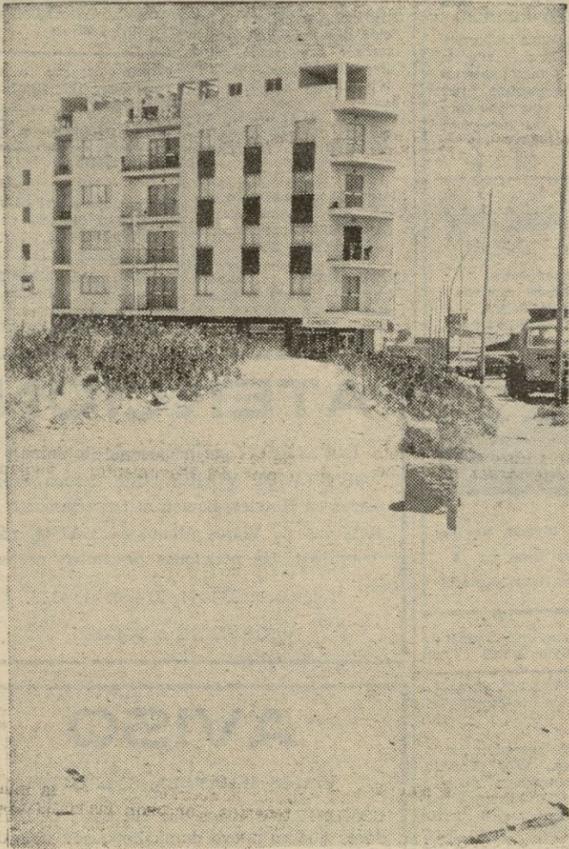
# PROBLEMA y SOLUCIÓN

TEXTO Y FOTOS DE LORENZO RIPOLL



## Solares sin vallar que han sido convertidos en estercolero

En lugar tan céntrico como es la Avda. Arquitecto Bennasar



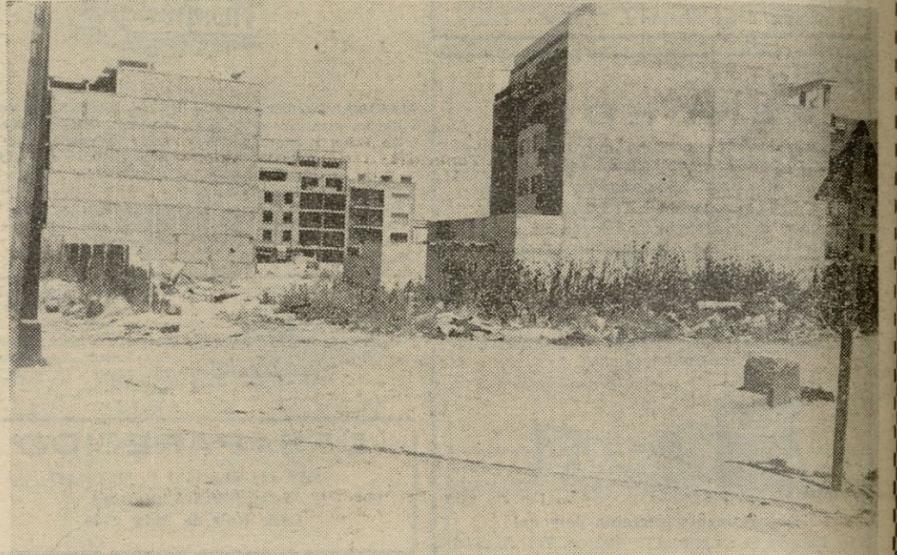
apostilla, con el complemento, que estimamos muy importante, del documento de fe, que es la fotografía.

Hecho este preámbulo, damos cabida a la carta que nos remite don Bartolomé Sastre Guasp. Dice:

Me permito dirigirle la presente por si considera de interés publicar lo que voy a exponerle referente a la Avda. Arquitecto Bennasar, en su comienzo, es decir, el trozo limitado por las vías de los Ferrocarriles de Mallorca hasta el cruce con Eusebio Estada.

Resulta que los solares que hay en el citado tramo están todos sin vallar, por lo que la acumulación de basuras, escombros, muebles viejos, lavabos y wateres rotos, invaden no sólo las aceras, sino también porciones de calzada.

Con un poco de interés por quien corresponda



podrían subsanarse estas anomalías, y los peatones podrían volver a usar las aceras y también evitaríamos que los turistas que descienden de los numerosos autocares que allí aparcan los días de Toros, tropiecen con tanta basura. Algunos hacen comentarios despectivos y

otros incluso disparan su cámara fotográfica. El problema queda expuesto, la solución...

Los dos gráficos no pueden ser más expresivos. Dos solares en dos puntos claves, en primera línea, convertidos en estercolero. Es una au-

téntica inmundicia, impropios del lugar donde están enclavados. Hemos de decir que nuestro comunicante tiene toda la razón.

Esperemos que pronto podamos volver allí para mostrar un aspecto muy distinto del que ahora se ve.

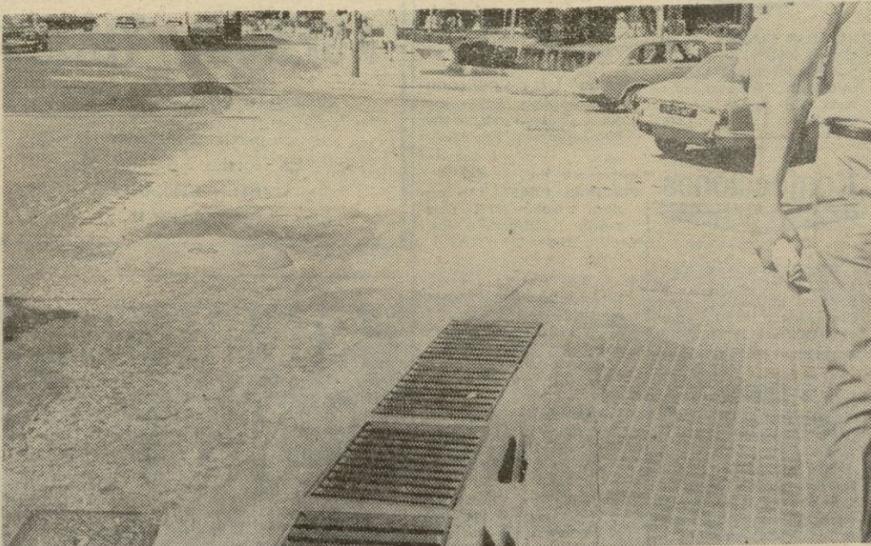
Ya saben los lectores —lo repetimos una vez más— que nos agradan sus colaboraciones, aquellas en las que nos informan de detalles que merecen ser tenidos en cuenta, aunque también nos agrada que alguna vez se fijaran en alguna mejora llevada a cabo, antes que en eso que llamamos

«problemas»... y que tanto abundan y nunca desaparecerán por completo.

Es necesario, para tener cabida en esta página, que el remitente indique sus señas personales (nombre completo y dirección). Por nuestra parte, comprobado cuanto expone, añadimos breve

## ALGO DEBE MEJORAR LA CARRETERA QUE UNE EL CENTRO DE CAPDEPERA CON LA ZONA DE CALA RATJADA

### CONTINUA EL MAL OLOR

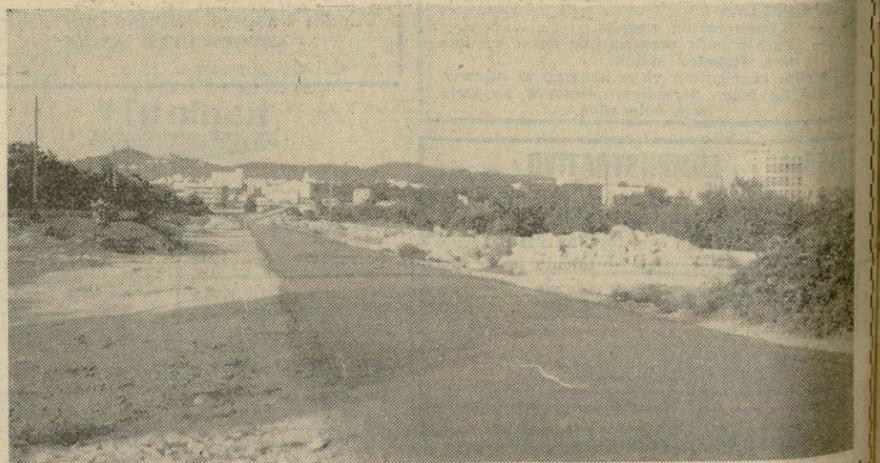


Han transcurrido pocos días desde que publicamos una fotografía —similar a la que ven— de estas alcantarillas situadas en S'Aigo Dolça (en la misma entrada a las escaleras que desde Calvo Sotelo llevan hasta el Club Natación Palma y el Hotel Fénix) que desprenden un olor insostenible. Por aquí pasan diariamente millares de personas, muchas de ellas de otras nacionalidades. Todas hacen este gesto característico del que huele a podrido. A las 24 horas de aparecer el escrito, SMAYA encargó a una importante empresa (la de don Bartolomé Ramón Jaume) el arreglo de la anomalía. Fue abierto un tramo de calzada, comprobándose la existencia de algunas

roturas subterráneas. En un tiempo récord, se llevó a cabo el trabajo, para no entorpecer el tráfico. Esta fotografía está hecha precisamente en el momento de volver todo a la normalidad. Incluso podrán observar una capa de fina tierra encima de lo que antes fue acequia.

Sin embargo, continúa el mal olor. Anoche mismo era insostenible. Seguimos preguntándonos por qué estas alcantarillas han de tener forma de rejillas y no han de colocar otras que tapen completamente esta salida de gases.

Una vez más, hemos de confiar con el celo de la Sociedad Municipal de Aguas y Alcantarillado. Para ello, la gratitud anticipada.



Después de varios meses de referirnos al término de Capdepera —recordarán unas páginas en las que abordábamos una serie de inminentes realizaciones, la mayoría de las cuales se han cumplido— volvemos allí, porque ahora tiene actualidad, especialmente por su zona turística, de Cala Ratjada. En este lugar ha sido suprimido el típico mercado, por lo que los turistas, para vivir el ambiente que aquello entraña, tienen que trasladarse al centro de la población, cosa que la mayoría hacen a pie, recorriendo la carretera donde se piensa algún día construir una auténtica autopista. La distancia es de dos kilómetros. Pero resulta que a ambos lados de la calzada, se arrojan piedras y materiales de obras. Unos han pensado que aquello está depositado allí pa-

ra cuando sea oportuno realizar las mejoras de ampliación. Lo cierto es que contra aquellas piedras grandes han chocado algunos vehículos, aparte algún que otro tropiezo serio de peatones.

¿Por qué no se procede a su limpieza? Esta es una pregunta que formulamos unos veintidos de allí.

#### PROBLEMA TELEFONICO

Personalmente, algunos vecinos de Cala Ratjada han venido a explicarnos el serio problema telefónico que tienen planteado.

Resulta que, a las doce de la noche, se cierra el servicio, no solo interurbano (de conferencias) sino el local. Es decir, que a partir de las 24'00 ho-

ras, no es posible el uso del teléfono, para hablar con alguna persona de la misma localidad.

Dicen nuestros amables comunicantes, que la gravedad no estriba en el cierre de este servicio local, sino en el del exterior, teniendo en cuenta la importante colonia extranjera.

Realmente, en el año 1970, cuando los viajes a la Lusa se suceden y casi no son noticia, parece increíble que un punto de Mallorca, bastante clave en su crecimiento hotelero, permanezca incomunicado todas las noches.

De momento, no decimos más, ya que, según informaciones particulares, esto sucede en bastantes lugares de la isla. Aunque resulte incomprendible...